

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 102

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

**Donnerstag**  
30. Mai 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.  
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-; étranger fr. 112.-.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

**Jeudi**  
30 mai 1991

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

17. Mai 1991  
**Imo-Pumpen AG**, in Kloten, Industriepumpen und deren Zubehör (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4264). Neuer Zeichnungsberechtigter: Gonetz Jürg, deutscher Staatsangehöriger, in Stein am Rhein, mit Einzelprokura.

17. Mai 1991  
**Carrosserie Karl Ryser AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1373). Zimmermann Ernst, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**Schmid & Wild Nachfolger Wild & Co AG**, in Zürich 8, Betrieb eines Bau- und Installationsunternehmens (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1990, S. 19). Heizmann Heinrich, Delegierter des Verwaltungsrates, führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

17. Mai 1991  
**C. August Egli & Co Aktiengesellschaft**, in Zürich 2, Weingrosshandlung (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4412). Schmidheiny Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ryser Hans Ulrich, Dr., Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Mai 1991  
**AEG Hausgeräte AG**, in Volketswil (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1410). Die Prokura von Laubscher Felix ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Huber Treuhand AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1229). Huber Josef ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Huber Hans ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**Huber Beteiligungs AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1434). Huber Josef ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Wegmüller AG**, in Regensdorf, Handel mit sowie Fabrikation und Montage von Falttüren, Glas-Faltwänden, Wintergärten usw. (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4753). Schwarz Paul ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Lösch Wegmüller Imelda, von Regensdorf, in Regensdorf, mit Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**Zahner Consult AG**, in Rüschlikon, Beratung, Planung, Organisation und Verwaltung auf kommerziellem Gebiet usw. (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4671). Die Prokura von Lenz Josef ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Emmisberger & Partner AG**, in Winterthur I, Schulung von Management und von Personal usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1989, S. 2469). Burri Ursula ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

17. Mai 1991  
**Allianz Versicherung (Schweiz) AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2926). Neue Adresse: Seestrasse 135, Zürich 2.

17. Mai 1991  
**TPP Third Part Products AG**, in Wallisellen, Produkte der Elektronik (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2363). Die Prokura von Fröhlich Philip ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Informata AG, Information-Engineering**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 198). Vogler Anton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

17. Mai 1991  
**Inter-Rest AG**, in Uetikon am See, Finanzunternehmen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1988, S. 2354). Schlatter Felix C. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR: Stahel Heinrich, von Zell ZH, in St. Moritz, mit Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**Hertsch & Cie AG**, in Zürich 2, Maschinen, Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 582). Neue Zeichnungsberechtigte: Bänziger Hans, von Luttenberg, in Steinhausen, und Hossmann Cornel, von Zürich, in Wädenswil; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Mai 1991  
**Pro Informatik Organisations AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152). Die Unterschrift von Biedermann Verena ist erloschen. De Quervain André Theodor, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Geschäftsführer; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**Provent AG**, in Zürich 1, Teilzahlungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1988, S. 98). Benz Rudolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Michel Kurt, von Zürich, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Mai 1991  
**Bébé Holding AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 126). Furler Max A., Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neue Adresse: Spiegelhofstrasse 24, Zürich 7, c/o M. A. Furler.

17. Mai 1991  
**Dreispietz Verlag AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 953). Neue Adresse: Werdstrasse 21, Zürich 4.

17. Mai 1991  
**«Rena» A. Kaufmann**, in Zürich, Fraumünsterstrasse 9 + 13, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Kaufmann Albert, von Zürich, in Zürich 7. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Kaufmann-Aregger Hedwig, von Zürich und Hasle LU, in Zürich, und an Hintermeister Müller Silvia, von Amriswil, in Rüschlikon. Handel mit Schallplatten und andern Tonträgern, Radio- und Fernsehapparaten sowie Abspielgeräten. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma W. Kaufmann «Rena», in Zürich.

17. Mai 1991  
**Privatdetektivbüro Security Maag**, in Uster, Gerbestrasse 1, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Maag Angelo, von Winterthur, in Uster. Amacker Hans, von Eischoll, in Ried bei Brig, führt ebenfalls Einzelunterschrift. Betrieb eines Privatdetektivbüros sowie Durchführung von Beweismittelbeschaffungen, Überwachungen und Personenschutz.

17. Mai 1991  
**B. Möller-Palander FIF Trading**, in Zürich, Flühgasse 26, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Möller-Palander Brigitta, finnische Staatsangehörige, in Zürich 8. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.

17. Mai 1991  
**Dobi-Reinigung und Umzüge, M. Bischoff**, in Zürich (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4756). Über den Inhaber dieser Einzelirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 3. 1991 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 10. 4. 1991 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

17. Mai 1991  
**Alfa Dieter**, in Zürich, Import und Vertrieb von Waren aller Art (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1986, S. 3325). Über den Inhaber dieser Einzelirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 4. 1991 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 25. 4. 1991 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Mai 1991  
**Auto-Garage, G. Musesti**, in Wald, Goldingerstrasse, Laupen, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Musesti Guerino, von Hinwil, in Wald ZH. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Musesti-Wiederkehr Rita, von Hinwil, in Wald ZH. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte.

17. Mai 1991  
**G. Boschetti Reinigungs-Service**, in Zürich, Anwandstrasse 33, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Boschetti Gianni, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Unterhalts- und Gebäudereinigungen.

17. Mai 1991  
**W. Kaufmann «Rena»**, in Zürich, Einzelirma, Handel mit Schallplatten und andern Tonträgern usw. (SHAB Nr. 40 vom 1985). Der Firmainhaber ist gestorben. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Einzelirma «Rena» A. Kaufmann, in Zürich, über.

17. Mai 1991  
**Annarose Fischer Buchhaltung/Treuhand**, in Zuzikon, Ebmatingerstrasse 22, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Annarose Fischer, von Kreuzlingen, in Zuzikon. Führung von Buchhaltungen und allgemeine Administration, Jahresabschlüsse, Revisionen, Steuerklärungen, Firmengründungen und andere Dienstleistungen.

17. Mai 1991  
**Ingenieurbureau F. Bilić**, in Zürich (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1974, S. 790). Neuer Wortlaut der Firma: **Ibres, Ingenieurbureau F. Bilić**. Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Ingenieurbureau für Heizungs-, Lüftungs-, Klima-, Kälte-, Elektro- und Sanitäranlagen; Vertrieb, Import und Export von rationellen Energiesystemen sowie Beratung und Planung in diesem Bereich.

17. Mai 1991  
**Hartung Schwachstromanlagen**, in Kloten, Breitstrasse 20, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Hartung Stefan, von Zürich, in Zürich 5. Installationen von Schwachstromanlagen.

17. Mai 1991  
**Ryser's Restpostenverkauf**, in Opfikon, Handel mit Restposten von Schuhen, Lederwaren und Sportbekleidung (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 477). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Mai 1991  
**Ouardya Bourkhis, Uebersetzungsbüro**, in Zürich (SHAB Nr. 78 vom 7. 4. 1986, S. 1282). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Mai 1991  
**Mark Ofner, Turbo-Electronic**, in Zürich, Unterhaltungselektronik (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3508). Neue Adresse: Fabrikstrasse 10.

17. Mai 1991  
**Alfons Nünlist, Schuhgeschäft**, in Winterthur (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1978, S. 1633). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Mai 1991  
**Plantam, André-Georges Müller**, in Adlikon, Handel mit Pflanzen und Gärtnerbedarf; Bauführung und Gestaltung auf dem Gebiet des Gartenbaus (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1981, S. 1882). Diese Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. Mai 1991  
**Römerhof Immobilien, T. Bertolini**, in Zürich (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1987, S. 101). Bertolini Edith, Einzelunterschriftsberechtigte, wohnt nun in Fallanden.

17. Mai 1991  
**Stuber Software Engineering**, in Horgen, Gartenstrasse 9, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Stuber Urs Manfred, von Gossliwil, in Horgen. Übernahme von Programmier-Aufträgen aller Art, insbesondere für Personalcomputer.

#### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 2331 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 2341 Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 2342 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch - Notificazione per l'intervolazione d'aeromobili nel registro svizzero d'aeronautico.

Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.  
Geschäftseröffnungsverbot - Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Sommation selon l'art 89 ORC - Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

##### 2345 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellettuale  
382703-382731

##### 2347 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2347 GATT Code des normes: Notifications.

Bauausschreibungen.

##### INSERTER - ANNONCES - ANNUNCI



17. Mai 1991  
**Admas Enterprise, Haile Selassie**, in Opfikon, Wallisellerstrasse 166/36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Haile Selassie Mistre, äthiopischer Staatsangehöriger, in Opfikon. Bedrucken von Textilien, Post- und Visitenkarten.

17. Mai 1991  
**Cabcom R. Jäger**, in Hori, Zweierstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jäger Rolf, von Nussbaumen, in Hori. Jäger Ursula, von Nussbaumen, in Hori, führt ebenfalls Einzelunterschrift. Entwicklung von Hard- und Software.

17. Mai 1991  
**Chromtech H. Mahler**, in Obfelden, Dorfstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mahler Heinz, von Zürich, in Adliswil. Metallbau, insbesondere Feinschweisserei von Chromstahl und Aluminium.

17. Mai 1991  
**ZVP Zbinden Videoproduktionen**, in Niederglatt, Bahnhofstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zbinden Peter, von Wählern, in Niederglatt. Videoproduktionen wie Reportagen von Hochzeiten, Sportanlässen und Firmenporträts.

17. Mai 1991  
**«Phillips» Appartements, Ph. Walder**, in Zürich, Badenerstrasse 219, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walder Philipp, von Greifensee, in Zürich 4. Vermittlung und Verwaltung von Häusern und Wohnungen.

17. Mai 1991  
**Fars Trading, Frau M. Mosayebi**, in Unterengstringen, St. Niklausstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mosayebi Mahbobeh, iranische Staatsangehörige, in Unterengstringen. Handel mit Lebensmitteln und elektronischen Geräten.

17. Mai 1991  
**Gunther Roth**, in Zürich, Oerlikonerstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roth Guenter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 6. Roth Lotte, von Zürich, in Zürich, führt ebenfalls Einzelunterschrift. Technische Übersetzungen, Konstruktionsarbeiten sowie einschlägige Beratungen.

17. Mai 1991  
**Josef Fischlin-Egger, Inhaber Markus Fischlin**, in Rüschlikon, Alte Landstrasse 78, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fischlin Markus, von Steinerberg und Rüschlikon, in Rüschlikon. Fischlin Ursula, von Steinerberg und Rüschlikon, in Rüschlikon, führt Einzelprokura. Getränke-, Wein- und Spirituosenhandel.

17. Mai 1991  
**Zolliker Industrie-Software, Jakob Zolliker**, in Glattfelden, Schuelstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zolliker Jakob, von Hombrechtikon, in Glattfelden. Schulung, Beratung, Vertrieb von und Handel mit Industrie-Software.

17. Mai 1991  
**Rolf Graber Unternehmens- und Personalberatung**, in Zürich, Kuttelgasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Graber Rolf, von Rohrbachgraben und Niederhasli, in Zürich 2. Unternehmens- und Personalberatung.

17. Mai 1991  
**«Toscho» Software Support, Tobias Schmid**, in Zürich, Fuchsstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Schmid Tobias, von St. Gallen, in Zürich 9. Software-Entwicklung und System-Unterstützung sowie Handel mit und Verkauf von Computersystemen.

17. Mai 1991  
**Jakob Elmer**, in Dinhard, Steinbühlstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Elmer Jakob, von Wangen-Brüttisellen, in Dinhard. Unternehmensberatung und Schulung.

17. Mai 1991  
**Roland Engel**, in Winterthur, Felsenhofstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Engel Roland, von Winterthur und Seengen, in Winterthur 1. Verkauf von Tiefkühlprodukten.

17. Mai 1991  
**Paul Gächter Goldschmied**, in Zürich, Lindenplatz 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gächter Paul, von Zürich, in Birmensdorf ZH. Goldschmied- und Uhrenatelier.

17. Mai 1991  
**Guyer Holding AG**, in Zürich, Zürichbergstrasse 80, Zürich 7, eigene Büros, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1991. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art, insbesondere der Sanitär- und Heizungsbranche; kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder verwandten Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000. Liberierung: voll; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «H. Guyer, Wärme und Wasser», in Dübendorf, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1991, mit Aktiven von Fr. 7 778 235,14 und Passiven von Fr. 5 442 891,20 zum Preise von Fr. 2 335 343,94, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Guyer Heinrich, von Zürich, in Dübendorf, Präsident mit Einzelunterschrift; Guyer Susanne Maria, von Zürich, in Dübendorf, und Meier Peter, von und in Zürich; diese zwei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Mai 1991  
**Plastrum Service AG**, in Zürich, Zollikerstrasse 225, Zürich 8, c/o Dr. Peter Kurer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 5. 1991. Zweck: Beratung auf dem Gebiet der Personalförderung und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen und sich an anderen Industrie- und Dienstleistungsunternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen brieflich, per Fernschreiben, Telekopie, Telegramm oder durch elektronische Datenübertragung. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Kurer Peter, Dr., von Bernegg, in Herlberg, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**«Winterthur» Rechtsschutzversicherungs-Gesellschaft**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 538). Statuten am 13. 5. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 3 000 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Portmann Peter, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Richner Christian, von Zürich und Rohr AG, in Winterthur, Mitglied mit Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**HPF Ferien-Service AG**, in Zürich 5, Reisebüro (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1883). Fürst Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rüdlin Hanspeter, von Gelterkinden, in Mombasa (Kenya), Präsident; Baud Roger, Dr., von Gimel, in Bassersdorf, Delegierter, und Moll Theodor, Dr., von Basel, in Oberwil BL, Sekretär.

17. Mai 1991  
**Restaurants les mongols AG**, in Zürich, Langstrasse 20, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 5. 1991. Zweck: Betrieb von Restaurants, Imbissbuden und anverwandte Betriebe; Betrieb von Restaurants im Franchising-System; kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen, mieten und vermieten. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hug Erich, von Zürich und Marthalen, in Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**Interchair AG**, in Zürich, Toblerstrasse 68, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1991. Zweck: Handel mit Stühlen und Einrichtungsgegenständen aller Art; kann Aufträge für andere Firmen vermitteln und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Koller Rolf, von Berikon, in Schlieren, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Pegai Michel, von Delémont, in Stäfa, mit Einzelprokura.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Aarberg

16. Mai 1991  
**Kamino AG**, in Seedorf, Installation von Kaminöfen usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1805). Das Geschäftsdomizil lautet neu: Bernstrasse 201.

16. Mai 1991  
**Inforg – Frybort**, in Schüpfen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Miloslav Frybort-Kluson, von und in Schüpfen. Zweck: Betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung und Aktivitäten in Informatik und betrieblicher Organisation; Rationalisierungsmassnahmen, Kosten/Nutzen-Untersuchungen und internationale Verkaufsaktivitäten. Geschäftsdomizil: Ziegelried 362.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

17. Mai 1991  
**Hans Matter**, in Toffen, Handel mit und Reparaturen von Holzbearbeitungsmaschinen (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1964, S. 3382). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die neu einzutragende Matter Maschinen und Werkzeuge AG, in Toffen, gelöst.

17. Mai 1991  
**Matter Maschinen und Werkzeuge AG**, in Toffen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. 5. 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art und eine Reparaturwerkstätte für Maschinen und Werkzeug zu betreiben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten oder weiterveräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Hans Matter, in Toffen, gemäss der dem Sacheinlagevertrag vom 16. 5. 1991 beigelegten Bilanz per 31. 3. 1991, wonach die Aktiven Fr. 1 841 886,20 und die Passiven Fr. 1 267 801,15 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 574 085,05 ergibt. Von diesem Übernahmepreis werden Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Arnold Matter, von Engelberg, in Toffen, als Präsident, und Bruno Matter, von Engelberg, in Toffen, als Sekretär; sie zeichnen je einzeln. Geschäftslokal: Belpbergstrasse 7, 3125 Toffen.

### Büro Bern

17. Mai 1991  
**Aircold System AG**, in Ostermündigen, Verkauf von kältetechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1990, S. 2618). Karl Hess, Präsident, und Rudolf Max Peter Rist sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften von Rudolf Max Peter Rist und Hans Gfeller, sowie die Prokura von Rolf Häfliger, sind erloschen. Karl Hess führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Geschäftsführer. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Urs Klaeger, von Wattwil und Bern, in Bolligen, Präsident, und Alfred Klaeger, von Wattwil und Bern, in Bolligen.

17. Mai 1991  
**Dynaplan AG**, in Bern, Ausrüstungsplanung, Gebäudeunterhalt usw. (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3199). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Rolf Mischler, von Wählern, in Villars-sur-Glâne.

17. Mai 1991  
**A. Heiniger & Cie Aktiengesellschaft**, in Ostermündigen, Telefonschürren usw. (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3976). Die Unterschrift von Hans Röthlisberger ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Iborsa AG (Iborsa SA)**, in Bern, Mit Statuten vom 16. Mai 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Honegger, von Wald ZH, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Geschäftsdomizil: Justingerweg 16.

17. Mai 1991  
**I + B Architekten Itten + Brechbühl AG**, in Bern (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3663). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Hans Reber, von Schangnau, in Zollikofen. Die Prokura von Guido Largo ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Kablan AG**, in Ostermündigen. Mit Statuten vom 6. Mai 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die bezweckt: Handel mit Kabeln und deren Zubehör sowie EDV-Verkaufungen und Kabelkonfektionen sowie Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Ostermündigen, Präsident, und Daniel Bigler, von Stettlen, in Bern. Geschäftsdomizil: Waldweg 8.

17. Mai 1991  
**«Kellertheater Katakömbli»**, in Bern. Mit Statuten vom 4. Januar und 19. Februar 1991 besteht unter diesem Namen eine Genossenschaft. Sie bezweckt den nicht gewinnorientierten Betrieb des Kellertheaters «Katakömbli» an der Kramgasse 25, in Bern, die Organisation und Durchführung bzw. Ermöglichung von seriösen Darbietungen vor allem der Kleinkunstszene und die Schaffung und Erhaltung eines «Katakömbli»-spezifischen Images innerhalb der Theaterszene und des Publikums. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgeben. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Nachschusspflicht ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Organe der Genossenschaft sind: Der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Vorstand und die Kontrollstelle. Dem Vorstand gehören mit Kollektivunterschrift an: Heinz Hofmann, von Oberburg, in Bern, Präsident; Werner Schindler, von Röttenbach im Emmental, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wählern, Kassier, und Peter Soltermann, von Vechigen, in Biglen. Kollektivunterschrift zu zweien führen Daniel Mumenthaler, von Murgenthal, in Bern, und Kilian Egger, von St. Ursen, in Bern. Geschäftsdomizil: Diesbachstrasse 6, c/o Heinz Hofmann.

17. Mai 1991  
**Novo Kleiner AG**, in Bern, Kreditgeschäfte usw. (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1990, S. 1401). Viktor Kleiner und Urs Sollberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Dr. Alex J. Barrot sind erloschen.

17. Mai 1991  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Uetlingen und Umgebung**, in Uetlingen, Gemeinde Wohlen bei Bern (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1986, S. 1382). Die Generalversammlung vom 21. März 1991 hat die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht neu aus 7 oder mehr Mitgliedern. Siegfried Krenger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Sekretär der Verwaltung ist mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten: Peter Zaugg, von Trub, in Mörswil. Walter Schädel ist nicht mehr Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Niklaus Buri, von Bangerten, in Weissenstein-Meikirch, bisher Mitglied, ist neu Vizepräsident der Verwaltung; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Sekretär.

17. Mai 1991  
**RB Snooker Company, Ramseyer Bucher & Co.**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Thomas Ramseyer, von Heimiswil und Bern, in Boll, Gemeinde Vechigen; Stefan Bucher, von Abliggen, in Worb, und Jette Ramseyer-Borre, von Heimiswil und Bern, in Boll, Gemeinde Vechigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1991 begonnen hat. Handel mit Sportartikeln aller Art. Schulhausstrasse 1.

17. Mai 1991  
**Ruprecht & Cie**, Kollektivgesellschaft in Zollikofen, Wertpapiere usw. (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1374). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

17. Mai 1991  
**SHF AG Ostermündigen**, in Ostermündigen, Entwicklung von Wärmepumpen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 127). Die Prokura von Rolf Häfliger ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Sport 64 AG**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Mit Statuten vom 15. Mai 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Sportartikeln aller Art. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Thomas Ramseyer, von Heimiswil und Bern, in Boll, Gemeinde Vechigen, Präsident, und Franziska Ramseyer, von Heimiswil und Bern, in Basel. Geschäftsdomizil: Schulhausstrasse 1.

17. Mai 1991  
**Trelto**, in Oberlindach, Gemeinde Kirchliedach, Vermittlung von Waren und Dienstleistungen sowie Pflege der Kulturgüter usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1990, S. 4320). Beatrice Berger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Zentralverband Schweiz. Uhrmacher, Sektion Bern**, in Liquidation, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1007). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

### Büro Biel – Bureau de Bienne

17. mai 1991  
**Aiguille SA**, à Bienne, fabrication et commerce d'aiguilles de montres etc. (FOSC du 27. 3. 1991, no 60, p. 1275). Nouveau sous-directeur avec signature collective à deux: Jean-Jacques Nemitz, de Rueyres-les-Prés et Forel, à Ecublens.

17. Mai 1991  
**Pharmadro AG**, in Biel, Produkte des Apotheken-, Drogerie-, und Reformgeschäftsfassortiments (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3591). Die bisherigen Verwaltungsräte Werner Rütli und Stephan Marugg, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Christian Zinsli sind ausgeschieden. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Philippe Rebetez, von Bassecourt, in Montavon.

### Büro Büren an der Aare

16. Mai 1991  
**Genossenschaft «Simbelmatten»**, Pieterlen, in Pieterlen (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2184). Therese Schwab ist als Präsidentin aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Jürg Trösch, von Zürich, in Pieterlen.

17. Mai 1991  
**Alcatel STR AG**, Zweigniederlassung in Pieterlen, Produkte für Schwach- und Starkstrom usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3560). Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Bisquolm, von Disentis/Mustér, in Sitten.

**Büro Burgdorf**

17. Mai 1991  
**Roka Chemie AG**, in **Kirchberg** (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1985, S. 2494). Die Gesellschaft hat am 16. 5. 1991 ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Angele Druckfarben AG**. Zusätzliches Neben-zweck: Kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Sämtliche 100 Aktien lauten nun auf den Namen. Der Verwaltungsrat (VR) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Bruno Schaer, Necdet Akikol, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Markus Steiner sind aus dem VR ausgeschieden. Die Prokura von Rosmarie Muster ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Karl Heinz Angele, von und in Aarberg.

**Büro Erlach**

17. Mai 1991  
**Heinz Grädel Schreinerei**, in **Ins**, Moosgasse 3. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Grädel, von Huttwil, in Ins. Schreinerei.  
 17. Mai 1991  
**Wüthrich**, in **Erlach**, Restaurant (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1978, S. 2682). Domizil neu: Im Städtchen 5.

**Büro Fraubrunnen**

17. Mai 1991  
**Interdiscount – Service AG**, in **Jegenstorf**, Photo- und Optika-rtikel, Unterhaltungselektronik (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 715)  
**Interdiscount Versand AG**, in **Jegenstorf**, Photo- und Optika-rtikel, Unterhaltungselektronik (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 815)  
 Der Direktor Alfred Gurtner wohnt nun in Muri bei Bern.

17. Mai 1991  
**Hersa Heiz- und Erdwärmetechnik AG**, in **Münchenbuchsee**, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2896). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

17. Mai 1991  
**Britannia-Pub Bätterkinden AG**, in **Bätterkinden** (Neueintragung). Statuten: 6. 5. 1991. Zweck: Betrieb, Kauf und Verkauf von Restaurants, Hotels, Discotheken und anderen Gastronomiebetrie-ben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 50 Namen-aktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Hans-Ulrich Dutly, von Schöftland, in Wünnwil. An Edgar Salin, von Ependes FR und Corpataux, in Zuchwil, wird Einzelunterschrift erteilt. Geschäftsdmizil: Landshutstrasse 1, 3315 Bätterkinden.

17. Mai 1991  
**Salvisberg Immobilien AG**, in **Jegenstorf**, Neueintragung. Sta-tuten: 14. 5. 1991. Zweck: Übernahme und Durchführung von Treu-hand-, Beratungs- und Managementaufgaben im Bausektor; An- und Verkauf sowie Neu- und Umbau von Liegenschaften und Anlagen; Entwicklung von und Handel mit Produkten des Bauwesens. Grund-kapital: Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschrie-benen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Erich Salvisberg, als Präsident, und Beatrice Salvisberg, beide von Mühle-berg, in Jegenstorf. Geschäftsdmizil: Sägetstrasse 25, 3303 Jegen-storf.

**Büro Frutigen**

16. Mai 1991  
**Sanwat AG**, in **Kandersteg**, Aktiengesellschaft (Neueintra-gung). Statuten vom 15. April 1991. Zweck: Erwerb, Veräußerung und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namen-aktien zu Fr. 1000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, vom Verein Freie Christengemeinden der Schweiz, 9642 Ebnat-Kappel, die Liegenschaft Kandersteg GbbL Nr. 1210, Ferienhaus Waldrand, zum Höchstpreis von Fr. 755 000 sowie Einrichtungsgegenstände zum Höchstpreis von Fr. 85 000 zu erwer-ben. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Franziskus K. Bläsi, von Aedermannsdorf, in Bremgarten BE, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdmizil: Chalet Waldrand, Bütschels, 3718 Kandersteg, c/o Freie Christengemeinde Schweiz.

**Büro Interlaken**

15. Mai 1991  
**Kur- und Verkehrsverein Mürren**, in **Mürren**, Gemeinde **Lauter-brunnen** (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1991, S. 4083). Aus Verwaltung ausgeschieden: Karl Eggen, Kurdirektor; Unterschrift erlo-schen. Neuer Kurdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Stucki, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Mürren, Gemeinde Lau-terbrunnen.  
 15. Mai 1991  
**Bohren & Urfer A.G.**, in **Interlaken**, Garage (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4715). Prokura Martin Bütikofer erloschen. Peter Urfer, dessen Prokura erloschen ist, führt neu als Verwaltungsrat Einzelunterschrift. Hedy Urfer-Küng zeichnet neu mit Einzel-unterschrift.  
 17. Mai 1991  
**Wassergenossenschaft Hanerli-Birkental**, in **Brienzen** (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1990, S. 4721). Sekretär mit Kollektivunter-schrift zu zweien neu: Thomas Michel, von und in Brienzen BE.

**Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)**

16. Mai 1991  
**J. Heeb**, in **Hasliberg**, Betrieb des Berghauses Alpenrösl, Was-serwendi und des Hotel Reuti in Hasliberg (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2592). Geschäftsnatur neu: Nun ohne Berghaus Alpenrösl, Wasserwendi.  
 17. Mai 1991  
**H. Huggler**, in **Hasliberg**, Betrieb des Hotel Reuti in Hasliberg Reuti (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2171). Geschäftsnatur neu: Betrieb des Bergrestaurant Käserstatt in Hasliberg. Geschäftsdmizil neu: Bergrestaurant Käserstatt, 6084 Hasliberg Wasserwendi.  
 17. Mai 1991  
**Viehzuchtgenossenschaft Guttannen**, in **Guttannen** (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2364). Heinz Willener-Schlappi, Vize-präsident, und Alexander Ott, Sekretär, sind aus dem Vorstand aus-geschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Alexander Huber-Kehrl, von und in Guttannen, Vizepräsident, und Kaspar Schlappi-Ott, von und in Guttannen, Sekretär; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien.

**Bureau de Moutier**

15. Mai 1991  
**Maurice Landry**, à **Mallera y**, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 17. 4. 1961, no 88, p. 1073). La raison est radice par suite du décès du titulaire.  
 15. Mai 1991  
**Maurice Landry, Mme Odile Landry successeur**, à **Mallera y**. Le chef de la maison est Odile Landry, de Courgenay, à Malleray. Boul-angerie-pâtisserie. Adresse: Grand-Rue 36.

**Büro Nidau**

17. Mai 1991  
**Stebatec, Gafner, Stegmann & Schär**, in **Brugg**. Unter dieser Firma sind Hans-Peter Gafner, von Beatenberg, in Scheuren, Hans Peter Stegmann, von Eriz, in Studen; und Ulrich Schär, von Wyssachen, in Nidau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. Mai 1991 beginnt. Elektroplanung, Steuerungstechnik, Messtechnik und Schaltschrankfabrikation. Neubrückstrasse 11, 2555 Brugg.

**Büro Saanen**

16. Mai 1991  
**E. Lüthi**, in **Schönried**, Betreiben des Berghauses Horneggli (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 937). Firma infolge Geschäftsauf-gabe erloschen.  
 16. Mai 1991  
**Werner Pernet**, in **Gstaad**, Confiserie (SHAB Nr. 125 vom 9. 8. 1928, S. 1551). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

17. Mai 1991  
**Käsergenossenschaft Schlosswil**, in **Schlosswil** (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1592). Hans Ulrich Wüthrich, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Hans Stucki zeichnet nun als Präsident kollektiv zu zweien. Als neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ernst Vögeli, von Herbligen, in Schlosswil, in den Vor-stand gewählt.  
 17. Mai 1991  
**Raiffeisenkasse Arni b. Biglen**, in **Arni bei Biglen**, Genossen-schaft (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3520). Peter Moser, Vize-präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Willy Murbach, von Gächlingen, in Arni BE, wurde als Vizepräsident des Vorstandes bestimmt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Mai 1991  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Linden und Umgebung**, in **Linden** (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1871). Walter Steiner, Prä-sident, Otto Däppen, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Erloschen ist ebenfalls die Unterschrift von Rudolf Schindler, Geschäfts- und Protokollführer. Der bisherige Vizepräsident Manfred Blum zeichnet nun als Präsi-dent des Vorstandes kollektiv zu zweien. Neu wurden in den Vor-stand gewählt: Karl Berger, von und in Linden, Vizepräsident; Peter Siegenthaler, von Schangnau, in Linden, Sekretär; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Als neuer Geschäftsführer zeichnet kollektiv zu zweien Martin Steiner, von und in Linden.

**Büro Schwarzenburg**

17. Mai 1991  
**Käsergenossenschaft Heubach**, in **Heubach**, Gemeinde **Rüschegg** (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 854). Aus dem Vor-stand ausgeschieden ist: Fritz Batscher, Präsident, dessen Unter-schrift erloschen ist. Neuer Präsident: Walter Stoll, bisher Vizeprä-sident und Kassier. Neu in den Vorstand gewählt wurde: Fritz Berger, von Linden, in Holzhaus, Gemeinde Rüeggisberg, Vizepräsident und Kassier. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

**Büro Thun**

16. Mai 1991  
**Frutiger Generalunternehmung AG**, in **Thun**, Liegenschaften, Erstellung von Bauwerken aller Art, insbesondere als Generalunter-nehmerin (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1990, S. 4722). Prokura Wer-ner Roth erloschen.  
 17. Mai 1991  
**BST Büro-Service AG Thun**, in **Thun**, Handel mit und Reparat-uren von Büromaschinen und Büromaterial aller Art (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 308). Statutenänderung: 2. Mai 1991. Firma nun: **TPJ Büro-Service AG Thun**.  
 17. Mai 1991  
**Martin Rubin Sport AG**, in **Thun**, Schulstrasse 26, 3604 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Mai 1991. Zweck: Handel mit und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Waren für den Sport und die Freizeit. Die Gesellschaft kann sich an gleich-artigen Unternehmen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namen-aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Beat Kunz, von Thun und Wimmis, in Thun, als Präsident, Mar-tin Rubin, von Untereisen, in Oberdiessbach, und Hanspeter Keller, von Konolfingen, in Thun.

**Büro Trachselwald**

17. Mai 1991  
**Raiffeisenkasse Heimisbach**, in **Trachselwald**, Genossen-schaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1984, S. 4363). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 22. 3. 1991 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mit-glieder wurde aufgehoben. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen.

17. Mai 1991  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Schonegg und Umgebung**, in **Sumiswald** (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 770). Aus dem Vorstand ist Fritz Bartschi, Präsident, ausgeschieden; seine Unter-schrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunter-schrift zu zweien wurde Fritz Raist, von und in Sumiswald, gewählt.

**Büro Wimmis (Bezirk Nidemsimmental)**

16. Mai 1991  
**Ersparniskasse Nidemsimmental**, in **Wimmis**, Genossenschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1500). Die Prokura von Roland Karlen ist erloschen. Der Verwaltungsrat Fritz Wüthrich ist aus-geschieden.  
 16. Mai 1991  
**Ersparniskasse Nidemsimmental, Filiale Spiez**, **Zweignieder-lassung** in **Spiez** (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1697). Genossenschaft mit Hauptsitz in Wimmis. Die Prokura von Hans-peter Dummermuth ist erloschen.  
 16. Mai 1991  
**Hans Klossner, Schlosserei Metallbau**, in **Niederstocken**. Inhaber der Firma ist Hans Klossner, von Diemtigen, in Höfen bei

Thun. Betrieb einer Schlosserei und Metallbau. Steinigmoos, 3632 Niederstocken. Einzelunterschrift wird erteilt an Irene Klossner, von Diemtigen, in Höfen bei Thun.

16. Mai 1991  
**Raiffeisenkasse Oberwil S.**, in **Oberwil**, Genossenschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990, S. 420). Gemäss Beschluss der Generalver-sammlung vom 17. März 1991 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert und die Solidarhaftung der Mitglieder aufgehoben.

16. Mai 1991  
**Gärtnerei Christian Scheidegger**, in **Spiez** (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3183). Die Firma lautet neu **Christian Scheidegger, Gärtnerei und Blumen-Atelier Spiez**. Weiteres Geschäftslokal: Ober-landstrasse 9.

16. Mai 1991  
**Form + Statik Hirt + Partner, Ingenieure und Planer AG**, in **Spiez** (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1991, S. 1502). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namen-aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt neu Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Werner Schmid, von Schönholzerswilen, in Spiez, und Dr. Kurt Beer, von Trub, in Muri bei Bern. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Heinz Hirt ist neu Präsident des Verwaltungsrates. Seine Einzelunterschrift ist erloschen. Sämtliche Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

16. Mai 1991  
**Weissenburg Mineralthermen Aktiengesellschaft**, in **Weissenburg**, Gemeinde **Därstetten** (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3327). Die Prokuren von Fritz Eberhard und Werner Frey sind erloschen.

16. Mai 1991  
**PLS-Gesellschaft für psychologische Lernsysteme**, bisher in **Biel BE**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 584). An der Generalversammlung vom 3. April 1991 wurden die Statuten revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. 9. 1981. Neuer Sitz: **Spiez**, 3700 Spiez. Die Gesellschaft bezweckt den Ver-trieb von Lehrmitteln, den Betrieb von Studios und die Durchfüh-rung von Schulungskursen sowie Kongressen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Das nun voll liberrierte Aktienkapital von Fr. 200 000 ist eingeteilt in 200 Namen-aktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Ver-waltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Dudzik, von und in Zürich, Präsident. Günter Astl, österreichischer Staatsangehöriger, in Spiez, Mitglied. Franz Goet-schel, von und in Basel, Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Oberlandstrasse 3.

16. Mai 1991  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Spiez und Umgebung**, in **Spiez** (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1060). Werner Schmid, Präsi-dent, und Hansuli Stöckli, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschie-den; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Fritz Nussbaum jun., von Grosshöchstetten, in Spiez, als Präsident, bisher Beisitzer, Daniel Tschan, von Sigriswil, in Faulensee, als Vizepräsi-dent, und Walter Wüthrich, von Trub, in Faulensee, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Mai 1991  
**W. Krebs**, in **Niederstocken**, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1406). Neues Geschäftslokal: Sägemöos. Der Geschäftszweck wird erweitert mit: Fassaden, Isolationen, Gerüstebau.

17. Mai 1991  
**Convit Industriebau AG**, in **Gwatt**, Gemeinde **Spiez** (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1989, S. 648). Neues Domizil: Rosenweg 53, 3645 Gwatt.

**Luzern – Lucerne – Lucerna**

17. Mai 1991  
**Tehag Freizeit AG**, in **Meierskappel** (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 902). Statutenänderung vom 5. 4. 1991. Die Gesell-schaft hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 5. 4. 1991 mit der Aktiengesellschaft «Nord-Süd Bau AG», in Meierskappel, abge-schlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Tehag Freizeit AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Nord-Süd Bau AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezem-ber 1990, wonach die Aktiven (inkl. Grundstück Nr. 345, GB Meiers-kappel, Grundstück Nr. 720, GB Udlingswil, und zwei 1/29 Mitei-gentumsanteile am Grundstück Nr. 738, GB Udlingswil) Fr. 1 206 655.45 und die Passiven (inkl. Grundpandschulden) Fr. 1 149 532.15 betragen. Es ergibt sich somit ein Aktivüberschuss von Fr. 57 123.30. Als Gegenleistung erhalten die Aktionäre der Aktiengesellschaft «Nord-Süd Bau AG» 50 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Tehag Freizeit AG». Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Die neu ausgegebenen Aktien sind entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberriert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Neuer Zweck: Bau und Betrieb von Fitnesscentren mit Saunabädern oder dergleichen; Bau und Betrieb von Gastgewerben; Planung und Koordinierung von Neu- und Umbauten auf eigene oder fremde Rechnung; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken; Handel mit Waren aller Art; Wahrnehmung von Treuhandfunktionen; Beteiligungen. Mariette Müller, bisher Vize-präsidentin ohne Unterschrift, zeichnet nun in der gleichen Funktion einzeln. Die Adresse lautet nun: Stöcklen 32, bei Josef Müller, 6344 Meierskappel.

17. Mai 1991  
**Staridee AG**, in **Meggen**, Patente usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1988, S. 2588). Joseph Wildisen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Ver-waltungsrat mit Einzelunterschrift ist Stefan Moll-Thissen, von und in Meggen.

17. Mai 1991  
**Mc Pearson AG**, in **Kriens**, Grabenhof (eigenes Büro), 6010 Kriens. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 15. 5. 1991. Zweck: Handel mit Textilien aller Art; Beteiligungen; Erwerb oder Veräuße-rung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschrie-benen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Gerhard Sittner, von Wittenbach, in St. Gallen. Delegierter: Max Abler, von Zürich, in Kattenbach, Gemeinde Horw. Mitglied: Gebhard Aichele, deutscher Staatsangehöriger, in Wörleschweg (D). Der Delegierte zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien.

17. Mai 1991  
**Tallon Investments AG in Liq.**, in **Luzern**, Treuhandfunktionen bei Vermögensanlagen usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2027). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.



17. Mai 1991  
**Friesag AG, in Beromünster**, Grundeigentum (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1986, S. 3311). Statutenänderung vom 15. Mai 1991. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Monika Fries ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Josef Fries, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

17. Mai 1991  
**Nord-Süd Bau AG, in Meierskappel**, Neu- und Umbauten usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1986, S. 1143). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun durch Verrechnung mit Aktienrörsdarlehen voll liberiert. Die Adresse lautet nun: Stöckli 32, bei Josef Müller, 6344 Meierskappel. Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. 4. 1991 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 5. 4. 1991 die Fusion mit der «Tehag Freizeit AG», in Meierskappel, beschlossen. Danach übernimmt die «Tehag Freizeit AG» sämtliche Aktiven (inkl. Grundstück Nr. 345, GB Meierskappel, Grundstück Nr. 720, GB Udligenswil, und zwei 1/29 Miteigentumsanteile am Grundstück Nr. 738, GB Udligenswil) und Passiven (inkl. Grundpfandschulden) der «Nord-Süd Bau AG», in Meierskappel, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1990. Die Aktiengesellschaft «Nord-Süd Bau AG» ist infolgedessen aufgelöst.

17. Mai 1991  
**U. Stübli AG, in Emmenbrücke**, Gemeinde Emmen, Schmuckwaren (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1066). Statutenänderung vom 13. Mai 1991. Die Firma lautet nun: **Goldline Schmuck AG**. Urs Stübli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Ostara AG, in Ruswil**, Partnervermittlungsinstitut (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4617). Statutenänderung vom 15. Mai 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen verlegt. Adresse: Gerliswilstrasse 44, 6020 Emmenbrücke. Neuer Zweck: Betrieb eines Instituts zur Partnervermittlung im Privatbereich; Vermittlung von Arbeitskräften an Arbeitgeber; Stellenvermittlung für Arbeitnehmer; Zurverfügungstellung eigener Arbeitnehmer für temporäre Einsätze an Drittfirmen sowie Herstellung und Förderung von Geschäftsbeziehungen zwischen Drittfirmen untereinander, insbesondere zwischen Schweizer Firmen und ausländischen Geschäftspartnern; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften.

17. Mai 1991  
**Walmühle AG, in Wolhusen**, in Wolhusen, Müllereiprodukte, Getreide, Futtermittel (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1990, S. 1160). Günter Bleitchofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Verena Zingg ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Calypso Film AG, in Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1988, S. 4238). Neue Adresse: Geissensteining 41, 6005 Luzern.

17. Mai 1991  
**Therma Grossküchen AG, in Sursee** (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1990, S. 1220). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Urs Jenny, von Ennenda und Luzern, in Ennetbürgen, und an Evelyn Stadelmann, von Escholzmat, in Oberkirch.

17. Mai 1991  
**Esternmann AG Zweigniederlassung Nottwil, in Nottwil**, Säntisstrasse 6, 6207 Nottwil. Neue Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sursee. Zweck: Betrieb einer Hoch-, Tief- und Holzbaunternehmung; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 7. 2. 1991. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sursee unter der Firma «Esternmann AG», eingetragen im Register des Hauptstizes am 12. 1. 1971 (letzte Publikation im SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2980). Filialleiter: Anton Aregger, von Romoos, in Nottwil. Er vertritt die Filiale mit Einzelprokura.

17. Mai 1991  
**Emil Frey AG, Zweigniederlassung in Littau**, Fahrzeuge usw. (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1782), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Geschäftsführers Christian Schmid und die Prokura von Franz Glaus sind erloschen.

17. Mai 1991  
**Baugenossenschaft Fildern, in Luzern** (SHAB Nr. 150 vom 4. 8. 1989, S. 3260). Statutenänderung vom 8. März 1991. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

17. Mai 1991  
**A. & H. Schneider, in Schüpfheim**, Autotransporte usw.; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1963, S. 1644). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Schneider auf den 1. Januar 1989 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Anton Schneider im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Schneider Autoreisen und Postkurse** weitergeführt. Die Adresse lautet: Hauptstrasse, 6170 Schüpfheim.

17. Mai 1991  
**Elektro-Wild, in Adligenswil** (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1986, S. 622). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

17. Mai 1991  
**Evy von Wyl, Boutique + Papeterie, in Lungern** (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2671). Löschung der Firma infolge Geschäftsübergangs.

17. Mai 1991  
**Pia Gasser Papeterie, Boutique + Spielwaren, in Lungern**, Bahnhofstrasse 1, 6078 Lungern. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberinnen: Pia Gasser-Burch, von und in Lungern. Geschäftsnatur: Ankauf und Verkauf von Papeterie- und Boutiqueartikeln; Spielwaren.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

16. Mai 1991  
**Schindler Holding AG, in Hergiswil** (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 438). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René Dreier, von Trub, in Thalwil.

16. Mai 1991  
**EFS Finance Consulting AG, in Hergiswil**, Vermittlung von Anlagen- und Finanzierungsgeschäften usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2061). Das Konkursverfahren ist per 9. April 1991 mangels Aktiven und mangels Leistung eines Kostenvorschusses eingestellt worden.

16. Mai 1991  
**Märgert G. & C. Bautechnik, in Stans**, Buochserstrasse 9, 6370 Stans, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. März 1991. Gesellschafter: Gottfried Märgert-Lau, in Reudlen, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, und Christof Märgert-Näf, in Steffisburg, beide von Reichenbach im Kandertal. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit bautechnischen Waren.

16. Mai 1991  
**Lopper Energietechnik AG, in Buochs** (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990, S. 4229). Dem Verwaltungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Rolf Schenkenburger, von Schaffhausen, in Ennetbürgen, Präsident (bisher mit Einzelunterschrift); Hedi Schenkenburger-Krause, von Schaffhausen, in Ennetbürgen, Vizepräsidentin (bisher Mitglied mit Einzelunterschrift); Dr. Markus Bachmann, von Luzern und Wollerau, in Luzern (neu), und Diether Schlottmann, von Suhr, in Ebikon, zugleich Geschäftsführer (neu).

16. Mai 1991  
**Also-Finanz AG, in Hergiswil**, Finanzierung von Unternehmen der Also-Gruppe usw. (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1332). Statutenänderung: 14. Mai 1991. Kapitalerhöhung von Fr. 100 000 auf Fr. 2 500 000 durch Ausgabe von 24 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 2 400 000 wird durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberiert. Grundkapital nun: Fr. 2 500 000, voll liberiert, eingeteilt in 25 000 Namenaktien zu Fr. 100. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Otto Grosskopf, von St. Gallen, in Birmensdorf ZH.

16. Mai 1991  
**Peter Ambühl & Felix Rosati, Orma Autohandel, in Stansstad**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3047). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Felix Rosati. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Peter Ambühl. Firma nun: **Peter Ambühl, Orma Autohandel**.

17. Mai 1991  
**Sabag Stans AG, in Stans**, Handel mit Baumaterialien aller Art usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1989, S. 5074). Die Unterschrift von Gustav Steiner, Vizedirektor, und die Prokura von Heinrich Stocker sind erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Jann, von und in Stans.

## Glarus – Glaris – Glarona

17. Mai 1991  
**FE Immobilien AG, in Glarus**, c/o Berta Hösli, Christiansgasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 16. Mai 1991. Zweck: Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien; Verwaltung von Vermögenswerten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist: Franz Eberhart, von Grafenried, in Aadorf.

17. Mai 1991  
**Finco Holding AG, in Glarus** (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1987, S. 3008). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Mathias Jenny-Jenny, von Ennenda und Glarus, in Glarus.

17. Mai 1991  
**Pomed AG, in Niederurnen**, Handel mit kosmetischen und medizinischen Artikeln aller Art (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1990, S. 2296). Fritz Kern ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Neues VR-Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Ines Annerose Schauble, von Pfäfers SG, in Leimbach. Neu als Direktor zeichnet mit Einzelunterschrift: Christian Kotyba, deutscher Staatsangehöriger, in Niederurnen.

## Zug – Zoug – Zugo

16. Mai 1991  
**Honegger Reinigungen AG, Zweigniederlassung in Zug**, Organisation und Durchführung sämtlicher Arbeiten auf dem Gebiet der Gebäudereinigung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1501), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Walter Honegger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

16. Mai 1991  
**Sen-Holding AG, in Baar**, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1989, S. 1032). Reinhard Meinke, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Konrad Anasohn, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Mai 1991  
**AMC International Alfa Metalcraft Corporation AG, in Rotkreuz**, Gemeinde Risch, Koordination, Überwachung und Beteiligung der AMC Firmengruppe usw. (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3280). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu: Walter Rüegg, von Horgen, in Hausen am Albis.

16. Mai 1991  
**Servatio Verwaltungs GmbH in Liquidation, in Zug**, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4515). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

16. Mai 1991  
**Four Seasons Hotels Administration B.V., Amsterdam**, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Baarerstrasse 75, 6300 Zug (Neueintragung) mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Firma am Hauptsitz: «Four Seasons Hotels Administration B.V.». Eintragung im Handelsregister Amsterdam: 15. März 1973. Zweck: Im Bereich des Hotelwesens, insbesondere der «Four Seasons Hotel-Gruppe», Beteiligung an anderen Unternehmen, Geschäftsführung für andere Gesellschaften, Erbringung von Dienstleistungen in verwaltungsmässigen, technischen, finanziellen und wirtschaftlichen Bereichen für andere Gesellschaften sowie Erhaltung, Veräusserung und Verwaltung von Gütern und Rechten. Stammkapital: Hfl 200 000, Hfl 40 000 liberiert, 2000 Stammanteile zu Hfl 100. Geschäftsführung: 1 oder mehrere Geschäftsführer. Ihr gehören an: Theodor Leonardus van Maaren, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), und Douglas Leroy Ludwig, amerikanischer Staatsangehöriger, in Toronto Ontario (Can.). Einzelunterschrift führt: Dirk Kerkmeier, niederländischer Staatsangehöriger, in Ennetmoos.

16. Mai 1991  
**Imago Werbeagentur Marlis Wild, in Zug**, Industriestrasse 31, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberinnen: Marlis Wild-Maler, deutsche Staatsangehörige, in Lachen. Betrieb einer Werbeagentur.

16. Mai 1991  
**SD Software Design Rudin, in Baar**, Schützengässli 34g, 6340 Baar. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ambjörn Rudin, schwedischer Staatsangehöriger, in Baar. Erstellen und Verkauf von Computer-Software sowie EDV-Beratung.

16. Mai 1991  
**Blumengalerie Mattmann, in Hünenberg**, Chamerstrasse 3, 6331 Hünenberg. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Mattmann, von Hohenrain, in Hünenberg. Betrieb eines Blumengeschäftes.

16. Mai 1991  
**Neue Rietbad AG, bisher in Rietbad**, Gemeinde Krummenau (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3286). Statutenänderung: 15. Mai 1991. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Bundesstrasse 7, c/o Cooktrust AG, 6300 Zug. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 25. 9. 1986. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermittlung, Veräusserung und Vermietung von Liegenschaften aller Art; Um- und Ausbau von Liegenschaften; Führung von Hotels und Restaurationsbetrieben sowie Beteiligung an andern Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme anlässlich der Gründung: Erwerb der Liegenschaft Hotel Kurhaus und Mineralbad Rietbad, in Ennetbühl, Grundbuch Krummenau Parz.-Nr. 1040, Plan 18, Parz.-Nr. 760, Plan 18, und Parz.-Nr. 1318, Plan 18, zum Preise von höchstens Fr. 1 800 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Ulrich, von Küssnacht am Rigi, in Walchwil, Präsident mit Einzelunterschrift, und Jakob Forrer, von Grabs, nun in Watwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Mai 1991  
**Techotel AG, in Zug**, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 956). Statutenänderung: 15. Mai 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 300 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. Mai 1991  
**CAS Consolidated Aircraft Services AG, in Zug**, Verwertung technischer und betriebswirtschaftlicher Kenntnisse usw. (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1988, S. 3478). Statutenänderung: 8. Mai 1991. Neue Firma: **Intercement Technology AG (Intercement Technology Ltd)**. Neuer Zweck: Erwerb von Patentrechten und Vergabe von Lizenzen auf dem gesamten Gebiet der Zementtechnologie sowie Herstellung von und Handel mit damit in Zusammenhang stehenden Waren und Geräten; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen.

16. Mai 1991  
**Rheninghaus SA, bisher in Lugano** (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 756). Statutenänderung: 25. März 1991. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Chamerstrasse 14, 6300 Zug. Neue Firma: **J.H. Lunke AG**. Neuer Zweck: Beteiligung an Finanz-, Immobilien-, Industrie- und Handelsgesellschaften; Verwaltung des Vermögens für Rechnung Dritter sowie Erwerb, Verkauf und Verwaltung von beweglichen Gütern und Immobilien, welche im Ausland liegen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 8. 4. 1988. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Neue Verwaltungsräte sind: Giuseppe Volpi, von Capolago, in Massagno, mit Einzelunterschrift, und Dr. Jürgen Hardy Lunke, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Giancarlo Tramezzani, von Curio, in Ponte Tresa, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; weiterhin mit Einzelunterschrift.

16. Mai 1991  
**Aluminium Handels Alu-met GmbH, bisher in Hünenberg**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3964). Statutenänderung: 4. April 1991. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug. Neue Firma: **ASGP GmbH**. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Rechten und Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzgeschäften; kann Grundeigentum erwerben. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

16. Mai 1991  
**Frox AG, in Zug**, Entwicklung, Beratung, Herstellung und Vertrieb von Produkten usw. im Bereich der Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3920). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Eric Haymann, von Zürich, in Stallikon, und Felix Mathis, von Watt-Regensdorf, in Zürich.

16. Mai 1991  
**Neutra Treuhand AG, Zweigniederlassung in Zug**, Revisionstätigkeit usw. (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2082). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Peter Prisi, Direktor, und Philippe Rechsteiner, stellvertretender Direktor, sind erloschen.

16. Mai 1991  
**Lemo Verkauf AG, in Rotkreuz**, Gemeinde Risch, Vertrieb und Konfektionierung von «Lemo-Steckverbindungen» usw. (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4515). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fernand Moret, von Essertines-sur-Rolle, in Morges.

16. Mai 1991  
**Karl Bannwart AG, in Steinhäusen**, Herstellung von und Handel mit Zerstäuber-Düsen usw. (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1986, S. 1603). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Karl Bannwart, von Rüegsau, in Baar.

16. Mai 1991  
**Mobler Vertriebsgesellschaft AG, in Zug** (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1990, S. 209). Erich Ruess und Dr. Urs Scheuch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

16. Mai 1991  
**Atelier Rombo AG, in Oberägeri**, Führung eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990, S. 1016). Kollektivprokura zu zweien führt neu Bruno Gallizia, italienischer Staatsangehöriger, in Oberägeri.

16. Mai 1991  
**Vacula Tools AG, in Cham**, Entwicklung, Produktion, Verkauf und Marketing von Werkzeugen für die Automobilindustrie usw. (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5040). Morgan Gustafsson, Geschäftsführer, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

16. Mai 1991  
**T.A.C. Handels AG, in Zug**, Handel mit Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten usw. (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 523). Statutenänderung: 7. Mai 1991. Neue Firma: **TAC Immobilien AG**. Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Immobiliensektor, namentlich Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; kann Beratungs-, Vertretungs- und Organisationsaufgaben tätigen. Umwandlung und Zerlegung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neue Geschäftsadresse: Alpenstrasse 11, Zugerhof.

16. Mai 1991  
**Hörberatung Zug Stefan Born AG, in Zug** (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 853). Statutenänderung: 10. Mai 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500.

16. Mai 1991  
**Weilimmo AG**, in Z u g , Überbauung und Verwaltung sowie Vermietung einer Liegenschaft in Weil im Dorf bei Stuttgart (D) usw. (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4166). Dr. Heinrich Büchler, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Therwil.

16. Mai 1991  
**Dräger Beteiligungen AG**, in Z u g , Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 900). Felix Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

16. Mai 1991  
**Galaxy Energy AG**, in Z u g , Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1321). Gianghi Serena ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Zeughausgasse 9, 6301 Zug.

16. Mai 1991  
**Tauch-Treff AG**, in Z u g , Verkauf von Tauchsportartikeln usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3020). Marianne Dätwyler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Hansjürg Caprez, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

16. Mai 1991  
**Difema Holding AG**, in Z u g , Verwaltung und dauernde Haltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1858). Die Prokura von Silvia Janz-Christen ist erloschen.

16. Mai 1991  
**Flandria Rasenmäher-Handels AG**, bisher in Z u g , Import und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1989, S. 4792). Statutenänderung: 7. Mai 1991. Neuer Sitz: W a l c h w i l . Adresse: Tonishofstrasse 21, 6318 Walchwil. Neue Firma: **Flandria-Garten AG**.

16. Mai 1991  
**Warin AG**, in Z u g , Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1988, S. 1464). Neue Geschäftsadresse: Untermühleweg 9, 6302 Zug.

17. Mai 1991  
**APS Profiltechnik AG**, in Z u g , Oberallmendstrasse 20a, c/o Mandaconsult AG, 6302 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. Mai 1991. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art insbesondere von Aluminiumprofil-Systemen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzierungsgeschäfte tätigen, Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50.000, Fr. 20.000 liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Bivetti, von Castasegna, in Hadlikon, Gemeinde Hinwil.

17. Mai 1991  
**Rudolf Schär Baumaschinen AG**, in B a a r (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1990, S. 4723). Gisela Trinkl, Prokuristin, heisst nun Gisela Wyss. Sie ist Bürgerin von Menzingen und nun auch von Bettwil.

17. Mai 1991  
**Verlag Ferdinand Hirt AG in Liquidation**, in Z u g (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 916). Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Scherzmann, von Risch und Zug, in Zug. Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Verlag Ferdinand Hirt AG**.

17. Mai 1991  
**Medicell AG**, in W a l c h w i l , Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1990, S. 265). Auflösung durch Generalversammlung vom 16. Mai 1991. Firma nun: **Medicell AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

17. Mai 1991  
**Jones Ferro-Magnetics Inc.**, in Z u g , Beratung und Dienstleistung insbesondere auf dem Gebiete der Gewinnung, Verarbeitung und Reinigung von Metall- und Mineralerzen usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4893). Statutenänderung: 13. Mai 1991. Neue Firma: **JFM Investments Inc.** Neuer Zweck: Durchführung von und Beratung bei Vermögensanlagen sowie alle damit verbundenen Dienstleistungen; Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiete der Gewinnung, Verarbeitung und Reinigung von Metall- und Mineralerzen; Entwicklung von Anlagen und Verfahren zur Gewinnung und Reinigung von Erzen, Verwertung von Patenten und Know-how, Handel mit Waren aller Art insbesondere Produkten im Rahmen des Geschäftszweckes; kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern sowie Vertretungen übernehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen.

17. Mai 1991  
**Heppenstall Holding AG**, in C h a m (SHAB Nr. 199 vom 2. 10. 1990, S. 4070). Die Prokuren von Franz Keller und Henri Castan sind erloschen.

17. Mai 1991  
**Hapimag**, in B a a r , Erstellung, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Feriendörfern usw. (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1339). Die Unterschrift von Ueli Vetterli, Vizedirektor, ist erloschen. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Rolf Rutishauser, von Winterthur, in Horw.

17. Mai 1991  
**Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG**, in B a a r , Übernahme der gesamten Verwaltung und sämtlicher Dienstleistungen an die Aktionäre der Hapimag usw. (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1990, S. 3735). Die Unterschrift von Ueli Vetterli, Vizedirektor, ist erloschen. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Rolf Rutishauser, von Winterthur, in Horw.

17. Mai 1991  
**Sipas AG in Liquidation**, in Z u g , Studien von Planungen usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1982). Die Prokura von Antoinette Chappuis ist erloschen.

17. Mai 1991  
**Maxoil, Max Hirzel**, in H ü n e n b e r g , Burgstrasse 4, 6331 Hünenberg. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Hirzel, von Dietikon, in Hünenberg. Spezialdienstleistungen für die Mineralölbranche; Beratung und Ausführung von Absicherungsgeschäften.

17. Mai 1991  
**Afrimmo AG**, in Z u g , Erwerb, Überbauung und Verwaltung sowie Vermietung einer Liegenschaft in Alpen aan den Rijn usw. (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1990, S. 4285). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Heinrich Büchler, von Wetzikon, in Therwil.

17. Mai 1991  
**Farmitalia Carlo Erba AG**, in Z u g , Kauf und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1835). Dr. Federico Mattioli, Präsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift ist Dr. Sanzio Romano Santini, italienischer Staatsangehöriger, in Sestino (Arezzo, I). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Gabriele Thelen Jones, deutsche Staatsangehörige, in Cham.

17. Mai 1991  
**Cesal Inlandbeteiligungen AG**, in Z u g , Bundesstrasse 3, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. und 16. Mai 1991. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen in der Schweiz. Aktienkapital: Fr. 1.000.000, voll liberrt, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Zeichnung sämtlicher Aktien zweier zu gründender Gesellschaften zum Nominalbetrag von Fr. 2.000.000. Die Gesellschaft hat 1100 auf den Namen lautende Partizipations-scheine (Genusscheine) zu Fr. 1000 ausgeben, welche hinsichtlich Dividendenberechtigung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten privilegiert sind und gleiche Rechte am Liquidationserlös gewähren wie die Aktien. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alberto Gilardi, von Montagnola, in Lugano.

17. Mai 1991  
**Richard Hermes Verlag AG**, in Z u g , in Konkurs (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1754). Die am 8. März 1991 verfügte Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven ist zufolge neu entdeckten Vermögens durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 15. Mai 1991 aufgehoben worden.

17. Mai 1991  
**BFC AG für Betriebs- und Finanz-Controlling-Systeme**, in Z u g (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 836). Dr. Clemens Sager, Präsident, und Dr. Bruno Slongo sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: lic. iur. Heinz Habegger, von Trub, in Langnau am Albis.

17. Mai 1991  
**PMI Portfolio Management & Invest AG**, in Z u g (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4873). Lic. iur. Peter Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Friedrich Wymann, nun in Locarno, bisher Präsident und Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; weiterhin mit Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 43, 6304 Zug.

17. Mai 1991  
**Hapimag Touristik AG Hapitour**, in B a a r (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1990, S. 3735). Die Unterschrift von Ueli Vetterli, Vizedirektor, ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Rutishauser, von Winterthur, in Horw.

17. Mai 1991  
**ADIM, Agentur für Direkt-Marketing AG**, in H ü n e n b e r g (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1184). Statutenänderung: 16. Mai 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100.000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 150.000, voll liberrt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Patrick Bernhart, von Degersheim, in Otterberg, Gemeinde Märstetten. Erwin Schnee, Präsident und Delegierter, und Corinne Schnee, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Alte St. Wolfgangstrasse 5.

17. Mai 1991  
**Vanomet AG**, in Z u g , Handel mit Buntmetallen usw. (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2106). Willem A.G.J. van Geloven ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Cornelius Rochus de Raat, niederländischer Staatsangehöriger, in Rolle.

17. Mai 1991  
**THG – The Hotel Guide AG**, in U n t e r g e r i , Seestrasse 11, 6314 Unterägeri. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. April und 17. Mai 1991. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen bei Acquisition und Vertrieb von Werbeflächen eines internationalen Hotelführers; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Finanzierungen, Investitionen und Beratungen aller Art vornehmen. Aktienkapital: Fr. 50.000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Mathys, von Rohrbachgraben, in Hünenberg, Präsident, und Dr. Heinz Mäusli, von Grosshöchstetten, in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**Egerton Communications Ltd in Liq.**, in Z u g , Herstellung und von Handel mit Elektro- und Fernmeldeartikeln usw. (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1986, S. 2039). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. Mai 1991  
**Regency Verlags AG**, in Z u g , infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 174). Die Gläubiger sind befriedigt beziehungsweise sichergestellt worden. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

17. Mai 1991  
**Engel Handels- und Leasing AG**, in Z u g , Handel mit und Finanzierung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1990, S. 4570). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Liestal (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1985) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

17. Mai 1991  
**Spraybake AG**, in C h a m , Verkauf und Vertrieb von Garagaeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4775). Charles A. Innes ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Andrew Maxwell Coppel, britischer Staatsangehöriger, in Innesfree, Esher (GB).

17. Mai 1991  
**Lacemere AG**, in B a a r , Handel mit Gütern usw. (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3400). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Lvo Romer, von Benken SG, in Zürich. Beda Singenberger, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; weiterhin mit Einzelunterschrift.

17. Mai 1991  
**Alofina AG**, in Z u g , Erbringung von Finanzdienstleistungen auf dem Gebiete der Unternehmensfinanzierungen usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3183). Ernst Attinger und Adrian L. Baumann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

17. Mai 1991  
**Andreas Baumann & Co., Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Steinhäusen** (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5058). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Einzelunterschrift führt neu: Rolf Rufer, von Urtenen, in Fallanden.

17. Mai 1991  
**Anton Hiestand, Sanitäre Anlagen & Zentralheizungen**, in Z u g (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1952, S. 1341). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Berichtigung  
**Molting Holding**, in Z u g (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1462). Die Domiziländerung betrifft nicht diese Firma, sondern die **Molting Holding Gesellschaft**.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

17 mai 1991  
**Société coopérative La Trême**, à B r o c , favoriser la construction d'habitations (FOSC du 1. 8. 1989, no 147, p. 3207). Par décision de l'assemblée générale du 18 avril 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale: **Société coopérative La Trême en liquidation**. Urs Flury n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Liquidateurs avec signature individuelle: Claude Roch et Freddy Vienne, jusqu'ici administrateurs. Domicile de la liquidation: Société des Produits Nestlé S.A., case postale 352, Vevey.

17 mai 1991  
**Cuisines MRF S.A.**, à R i a z , vente et pose d'aménagement de cuisines et d'appareils ménagers (FOSC du 30. 1. 1990, no 20, p. 366). Yves Rodin et Werner Senn ont démissionné; leur signature est radiée. Fernand Macherel, d'Autigny, à La Tour-de-Trême (déjà inscrit) devient administrateur unique avec signature individuelle.

17 mai 1991  
**Melpa S.A.**, à B u l l e , fabrication, importation, exportation et vente d'articles divers (FOSC du 16. 6. 1989, no 115, p. 2512). Christiane Broch, de Zell, à Charmey, et Eva Schuwey, de et à Bellegarde, sont nommées fondés de pouvoirs, avec signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration.

17 mai 1991  
**Dr. P. Schwaller – Food Industry Consulting**, à P o n t - l a - V i l l e . Le chef de la maison est Pierre Schwaller, de Luterbach SO, à Pont-la-Ville. Conseils dans le domaine de l'industrie alimentaire, en particulier développement de produits, innovations, étude projets, engineering, technologie, microbiologie. Adresse: Au Chevrey, 1649 Pont-la-Ville.

17 mai 1991  
**Frédérique Fader**, à L a T o u r - d e - T r ê m e . Le chef de la maison est Frédérique Fader, de France, à Vuadens. Exploitation du café-restaurant des Ormeaux. Rue de l'Ancien Comté, 1635 La Tour-de-Trême.

17 mai 1991  
**JCG, Chollet et Gremaud**, à V a u l r u z . Nicolas Chollet, de et à Vaulruz, et Nicolas Gremaud, de Vuadens, à Enney, ont constitué une société en nom collectif qui commence le 1er juin 1991. Exploitation forestière et débardage. Adresse: Les Ponts d'Enhaut, 1627 Vaulruz.

17 mai 1991  
**Gemtex, Claudine Bosson**, à B u l l e , commerce de gemmes (FOSC du 5. 3. 1991, no 44, p. 937). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

*Bureau de Châtel-St-Denis*

16 mai 1991  
**Keramel SA**, à C h â t e l - S t - D e n i s . Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 mai 1991. But: toute transaction commerciale. Capital: fr. 100.000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libéré. Publication: FOSC. Administration: Conseil d'un ou de plusieurs membres désignés pour 3 ans. Peter Stoop, de Flums, à St-Martin, administrateur unique avec signature individuelle. David Tottey, ressortissant anglais, à Vevrier, directeur avec signature collective à deux. Adresse: Châtel-Centre, 1618 Châtel-St-Denis.

*Büro Murten (Bezirk See)*

16. Mai 1991  
**Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG**, in K e r z e r s (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 201). Beat Koch, von Zürich, in Feldbrunnen, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), wird neu Präsident des VR. Verwaltungsräte neu: Urs Baschung, von Derendingen, in Feldbrunnen, Mitglied, und Samuel Thöni, von Brenz BE, in Wohlen bei Bern, Mitglied; alle VR-Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere Zeichnungsberechtigte: Urs Schenker, Direktor (bisher); Heinz Lüthi, von Lauperswil, in Grenchen; Hans-Peter Hirschi, von Eggwil, in Marin, Prokurist; Werner Meyer, von Niederhünigen, in Müntschemier, Prokurist. Mit Beschränkung auf den Hauptstz sind zeichnungsberechtigt: Fritz Friedli, von Urnsbach, in Erlach, Geschäftsführer, und Michel Chatten, von Romont, in Studen BE, Prokurist. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Mai 1991  
**Gebr. Andrist, Marmor- und Granitverarbeitung**, in U l m i z , Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 365). Die Gesellschaft ist seit dem 1. 1. 1991 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der schon bestehenden Einzelfirma des Gesellschafters Hans-Ulrich Andrist «Hans-Ueli Andrist, Chemineeabau, in Böisingen», übernommen.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

17. Mai 1991  
**Andrist Hans-Ueli**, in B ö s i n g e n , Chemineeabau (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1986, S. 4743). Neuer Name: H.U. Andrist. Erweiterte Geschäftsnatur: Chemineeabau, Marmor- und Granitverarbeitung, Verlegen von Wand- und Bodenplatten.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Lebern in Solothurn*

15. Mai 1991  
**Braunviehzuchtgenossenschaft Unterleberberg**, in H u b e r s d o r f (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1963, S. 904). Emil Zuber, Aktuar, und Jakob Emch, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Fritz Lüthi ist nicht mehr Vizepräsident, jedoch weiterhin Mitglied der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Anton Niederberger, von Wolfenschiessen, in Balm b. Günsberg, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anton Probst, von Mümliswil-Ramiswil, in Kammersrohr, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eduard Tschannen, von Wohlen BE, in Niederwil, als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Mai 1991  
**Möbel Idea AG**, in S e l z a c h (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3042). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 3. 5. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 100.000 durch Ausgabe von 45 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf neu Fr. 145.000, voll liberrt, 145 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 30.000 durch Verrechnung liberrt; Fr. 15.000 durch Barzahlung.



**Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen**

17. Mai 1991  
**Immobilien-Gesellschaft Schwyzerhüsi A.G. Grenchen**, in Grenchen (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 1999). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Urs Kaiser, Präsident; Peter Büchler, Kurt Kölliker; Unterschriften erloschen. Felix Kummer, bisher VR-Delegierter, zeichnet nun als VR-Präsident, nun einzeln. VR mit Unterschrift zu zweien neu: Daniel Beyeler, von Guggisberg, in Lugano-Aldeasago.

17. Mai 1991  
**Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG, Filiale Grenchen**, in Grenchen (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5021). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ins. Zweigniederlassung aufgehoben. Firma erloschen.

17. Mai 1991  
**Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG, Filiale Grenchen**, Zweigniederlassung in Grenchen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG», mit Sitz in Kerzers, Handel mit Baumaterialien, insbesondere Betonwaren, Wand- und Bodenplatten, Eisen, Armierungsstahl, Holz, sanitären Artikeln, Kunststoffen und verwandten Produkten sowie die Produktion und Verarbeitung solcher Produkte, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirks Murten (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 201), durch Verwaltungsratsbeschluss vom 18. 3. 1991 in Grenchen eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Unterschrift zu zweien: Beat Koch, von Zürich, in Feldbrunnen, VR-(Verwaltungsrats-)Präsident; Urs Baschung, von Derendingen, in Feldbrunnen; Samuel Thöni, von Brienz BE, in Wohlen bei Bern, alle VR-Mitglieder; Urs Schenker, von Walterswil SO, in Ins, Direktor; Heinz Lüthi, von Lauperswil, in Grenchen, Geschäftsführer der Zweigniederlassung. Prokura zu zweien ist erteilt an Hans-Peter Hirschi, von Eggwil, in Marin; Werner Meyer, von Niederhünigen, in Müntschemier; Hans Hadorn, von Toffen, in Grenchen. Geschäftslokal: Stadtstrasse 80.

17. Mai 1991  
**Jeanne Egger**, in Bettlach, Betrieb des Gasthofes «Bahnhof» (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2453). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

17. Mai 1991  
**HRS Hotel Room Service AG**, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3965). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ursula Blöchliger; Unterschrift erloschen, und Claude Belart. Peter Blöchliger, bisher Präsident des VR, nun einziger VR, zeichnet weiterhin einzeln.

17. Mai 1991  
**Kies-, Beton- und Teeraspalt-AG**, in Gunzgen (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2106). Prokuren Liselotte Haller-Kuhlmeyer und Hanspeter Liechti erloschen.

17. Mai 1991  
**Betosan AG (Betosan SA)**, Zweigniederlassung in Trimbach, Baslerstrasse 50 (Neueintragung), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Firma am Hauptsitz: Betosan AG (Betosan SA). Eintragung im Handelsregister von Bern: 7. 12. 1984 (letzte Publikation: SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4532). Zweck: Behebung von Schäden an Bauwerken jeder Art; Anwendung von Massnahmen zur Verhütung von Bauschäden; Forschung, Beratung und Experten; Erwerb, Umbau, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Egon Schenker, von Däniken, in Bern, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Pietro Garbani, von Bern und Gresso, in Ittigen, Vizepräsident des VR; Peter Ramseier, von Bern und Eggwil, in Bern, und Walter Thommen, von Buckten und Olten, in Trimbach, Mitglieder des VR; Walter Devaux, von Lamboing, in Münchenbuchsee, Sekretär des VR, ohne diesem anzugehören, und Hans-Peter Balmann, von Finsterhennen, in Utzigen, Gemeinde Vechigen, Geschäftsführer. Prokura zu zweien führen: Daniel Freiburghaus, von Neuenegg, in Büchlen, und Martin Zimmermann, von Schmiten FR und Luthern, in Reinach AG, Leiter der Zweigniederlassung.

17. Mai 1991  
**Christoph Häfeli**, in Schönenwerd (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1981, S. 1216). Der Inhaber Christoph Häfeli wohnt nun in Winznau. Geschäftsart: Betrieb einer Spenglerei, Arbeiten auf dem Gebiet Blitzschutz und Projektierung im Bereich Haustechnik.

17. Mai 1991  
**Häfeli Haustechnik AG**, in Schönenwerd, Bahnhofstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 4. 1991. Zweck: Vertrieb, Montage und Wartung haustechnischer Erzeugnisse auf den Gebieten Sanitär und Heizung sowie artverwandten Bereichen. Kann sich an anderen, insbesondere gleichartigen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Teil der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Christoph Häfeli», in Schönenwerd, nämlich die Bereiche Heizung und Sanitär, gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 und Vertrag vom 26. 4. 1991, wonach die Aktiven Fr. 1 422 271.40 und die Passiven Fr. 1 270 965.60 betragen, zum Preise des Aktivenüberschusses von Fr. 151 305.80, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Christoph Häfeli, von Schönenwerd, in Winznau. Prokura zu zweien: Urs Oeschger, von Oberhofen AG, in Wegenstetten.

**Büro Thal-Gäu in Baltschl**

16. Mai 1991  
**SSI Schäfer-Shop AG**, in Oensingen. Gross- und Versandhandel mit Büro-, Lager-, Werkstatt- und sonstigen Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4761). Prokura Bruno Kaderli erloschen.

16. Mai 1991  
**A. Nasso**, in Oensingen, Handel mit Schuhen usw. (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2686). Firma infolge Überganges der Aktiven und der Passiven an die neugegründete «Nasso Schuh AG», in Oensingen, erloschen.

16. Mai 1991  
**Nasso Schuh AG**, in Oensingen, Hauptstrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 5. 1991. Zweck: Handel mit Schuhen, Accessoires und Pflegemitteln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 523 926.40 und Passiven von Fr. 357 905.55 der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «A. Nasso», in Oensingen, gemäss Bilanz per 31. 1. 1991, zum Preise von Fr. 166 020.85, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Albert Nasso, Präsident mit Einzelunterschrift, und die beiden Mitglieder mit Unterschrift zu zweien Erika und Renato Nasso, alle drei von und in Oensingen.

**Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città**

16. Mai 1991  
**Gretel Leonhardt-Feldpausch AG**, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1987, S. 4052). Statutenänderung: 4. 5. 1991. Zerlegung der 300 Namenaktien zu Fr. 500 in 600 Namenaktien zu Fr. 250. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dominik Leonhardt, von Basel, in Teufen ZH; Teresa Leonhardt, von Basel, in Bern, und Matthias Leonhardt, von Basel, in Uzwil.

16. Mai 1991  
**Photo Wolf AG**, in Basel (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1988, S. 3710). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Rose Olga Wolf, infolge Todes. Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Rolf Hammerlin, bisher Zeichnungsberechtigter.

16. Mai 1991  
**Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Riehen**, in Riehen, Stark- und Schwachstrom-Anlagen usw. (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 374). mit Hauptsitz in Basel. Theodor Gut führt Prokura zu zweien, nun jedoch nicht mit einem Prokuren.

16. Mai 1991  
**Team Transport AG**, in Basel (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2366). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Rudolf Handschin, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christoph Eymann, von und in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Andreas Flückiger, VR-Mitglied.

16. Mai 1991  
**Schweizerische Zentralstelle für Kohleneinfuhr (Z.K.)**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3522). Unterschrift Claude Lüthy, Vorstandsvizepräsident, erloschen. Prokura Daniel Abgotspon erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christian Englert, von Basel, in Botmingen, Vorstandsvizepräsident. Prokura zu zweien neu: Hansjörg von Ins, von Oberbipp, in Füllinsdorf. Organisation des Vereins: Vereinsversammlung, Vorstand, Geschäftsstelle und Kontrollstelle.

16. Mai 1991  
**Inn Management AG**, in Basel, Management von Hotels usw. (SHAB Nr. 180 vom 15. 9. 1989, S. 3812). Domicil nun: Sevogelstrasse 62, bei Rudolf Handschin. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Christoph Handschin, Vizepräsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Rudolf Handschin, nun in Basel, bisher VR-Präsident, zeichnet nun als einziger VR einzeln.

16. Mai 1991  
**Fritz Schwager AG**, in Basel, Hand- und Filmsätze usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1996). VR-(Verwaltungsrats-)Mitglieder neu: Heinz Kramer, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Einzelunterschrift, sowie Ruth Djuric, von Kriens, in Basel, ohne Unterschrift. Ernst Gasser, bisher einziger VR, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln.

16. Mai 1991  
**Atelier WWM Fotolitho AG**, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2808). Statutenänderung: 7. 5. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 160 000 durch Ausgabe von 340 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 200 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberriert.

16. Mai 1991  
**Schweizerischer Bankverein**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2983). Statutenänderung: 30. 4. 1991. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

16. Mai 1991  
**Intersept AG**, in Basel, Lizenzen, Patente usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3138). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Lindemann Transport AG in Liquidation**, in Basel (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1384). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Billboard Publications AG in Liq.**, in Basel, Verlagswerke usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 567). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Schulte, Kultur und Wissen AG in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1236). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Tarancona AG in Liquidation**, in Basel, Geschäfte und Beratung auf dem Gebiet des Transports usw. (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4932). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Tomasee Schiffahrt AG Basel in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1436). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Pferdesportartikel Allemann AG in Liquidation**, in Basel (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1990, S. 4972). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**LS Processing AG in Liq.**, in Basel, Beratung von Personen usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1000). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Dampfsäge Safenwil AG Basel in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 201). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Placomex AG in Liquidation**, in Basel, Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1679). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

16. Mai 1991  
**Tabexpont AG in Liquidation**, in Basel, Tabake usw. (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4431). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

**Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna**

17. Mai 1991  
**Thomas Dollinger**, in Ettingen, Kuntmattring 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Dollinger, von Reinach BL, in Ettingen. Handel mit Futtermittel und Pferdesportbedarf.

17. Mai 1991  
**P. Handschin Maschinen AG**, in Aesch (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2405). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. April 1991. Firma nun: **P. Handschin Maschinen AG in Liq.** Paul Handschin, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Prokura Nicole Baechli erloschen.

17. Mai 1991  
**Vissal AG**, in Binningen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4518). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Karl Berndt, Präsident; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist das Verwaltungsratsmitglied Felix Zivy weiterhin mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. André von Moos, von und in Luzern, Vizepräsident.

17. Mai 1991  
**Hans Gehrig-Gysin**, in Arisdorf, Baugeschäft (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 178). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Gehrig-Bau AG», in Arisdorf, erloschen.

17. Mai 1991  
**Gehrig-Bau AG**, in Arisdorf, Känelmattstrasse 60, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 8. Mai 1991. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten und gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 546 470.55 und Passiven von Fr. 255 581.60 der erloschenen Einzelfirma «Hans Gehrig-Gysin», in Arisdorf, gemäss Bilanz per 1. Januar 1991 zum Preis von Fr. 290 888.95, wovon Fr. 250 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Gehrig-Gysin, von Arisdorf und Berikon, in Arisdorf. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Gertrud Gehrig-Gysin, von Arisdorf und Berikon, in Arisdorf, und Marcel Gehrig, von Berikon, in Arisdorf.

17. Mai 1991  
**Van Wezel Transport AG**, bisher in Reinach BL (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2780). Statutenänderung: 2. Mai 1991. Sitz nun: Füllinsdorf, Ringstrasse 2. Roberto Senn, einziges Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Füllinsdorf.

17. Mai 1991  
**Gesa Umwelthygienetechnik AG**, in Liestal, Spitzackerstrasse 2a, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 15. Mai 1991. Zweck: Durchführung hygienischer und technischer Dienste aller Art auf dem Gebiet der Umwelthygiene. Die zulässigen Kundendienste betreffen auch Schädlingsbekämpfung, Holzschutz, Schulung, Planung, Organisation und Beratung. Gegenstand ist auch die Entwicklung, Herstellung und der Vertrieb technischer Erzeugnisse für die Umwelthygienetechnik sowie von Chemikalien und Reinigungsmitteln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Rolf Germann, von Muolen, in Liestal. Direktorin mit Einzelunterschrift: Anita Hippmann, deutsche Staatsangehörige, in Willstätt (D).

17. Mai 1991  
**Meyer Liestal AG**, in Liestal, Handel mit Eisenwaren, Haushaltsartikeln usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2612). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Heinrich Meyer-Marugg; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Andreas Diener, von Zürich und Fischenthal, in Liestal. Dr. Hans Keller, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln. Einzelpokura neu: Max Isenschmid, von Bern, in Lausen.

17. Mai 1991  
**Permatex AG**, in Sissach, Waren aller Art, Vertretungen (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4914). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Hübscher; Unterschrift erloschen. Markus Ischi, Verwaltungsratspräsident, und Werner Biedert, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

**Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno**

Berichtigung  
**Hotel Ochsen Rehobel AG**, in Rehobel (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2037). Der Geschäftsführer Emanuel Betschart ist Bürger von Untereggen (nicht Unterägeri).

**St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo**

17. Mai 1991  
**Lippuner Sanitär-Heizung AG**, in Grabs (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 3000). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Eggenberger Walter, von Grabs, in Grabs, und Raffainer Vital, von Grabs und Ftan, in Grabs.

17. Mai 1991  
**GEO Expeditions Götsch, Engler Outdoor Expeditions**, in Wil. Götsch Christoph, von Steckborn, in Wil SG, und Engler Michael, von St. Gallen, in Wil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1991 ihren Anfang nahm. Vertrieb jeglicher Art von Sportartikeln (Spezialgebiet: Trekking-ausrüstungen). Lindenhofstrasse 8, 9500 Wil.

17. Mai 1991  
**Boutique Creative Tino und Liliane Käser, Christina Müller**, in Wil. Käser Tino, von Leimiswil, in Rosrütli, Gemeinde Bronschhofen; Käser-Bürker Liliane, von Leimiswil, in Rosrütli, Gemeinde Bronschhofen, und Müller Christina, von Glarus, in Oberuzwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1991 ihren Anfang nimmt. Verkauf von Bastelmaterial und Geschenkartikeln aller Art. Marktstrasse 43, 9500 Wil.

17. Mai 1991  
**Locher + Co**, in St. Gallen. Locher Max sen., von Speicher, in St. Gallen; Locher Max jun., von Speicher, in St. Gallen, und Stehrenberger-Locher Rosmarie, von Affeltrangen, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1991 ihren Anfang nimmt. Handel mit Gemüse und Obst. Ruisitzweg 16b, 9013 St. Gallen.

17. Mai 1991  
**Cuomo Antonio**, in St. Gallen, Malergeschäft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1142). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

17. Mai 1991  
**Cuomo + Sinani**, in St. Gallen. Cuomo Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, und Sinani Hajri, jugoslawischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1991 ihren Anfang nimmt. Malergeschäft. Buchentalstrasse 10, 9000 St. Gallen.

17. Mai 1991  
**Rest. Mühle, Ursula Sennrich**, in St. Gallen (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1984, S. 4236). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.



17. Mai 1991

**Hurricane Power AG**, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Gebäuden-, Fassaden- und Fensterreinigung sowie Unterhaltsreinigung aller Art; Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Immobilien überbauen, kaufen, verkaufen, verwalten und vermieten. Voll libiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 17. Mai 1991 Reinigungsmaschinen, Betriebs-einrichtung und Fahrzeug zum Preise von Fr. 49 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Graf-Kromer Renate, von Berneck, in Berneck. Geschäftsadresse: Hinterdorfstrasse 19, 9442 Berneck.

17. Mai 1991

**Strub Werner**, in A u., Schlosserei (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3605). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Schlosserei Strub AG», in Au.

17. Mai 1991

**Schlosserei Strub AG**, in A u. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Schlosserarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten und belasten. Voll libiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 17. Mai 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Strub Werner», in Au, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 169 081,60 und Passiven von Fr. 65 514,20 zum Preise von Fr. 103 567,40, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an Strub Werner, von Oberuzwil, in Au SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Strub Rahel, von Herzogenbuchsee und Oberuzwil, in Au SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 94, 9434 Au.

17. Mai 1991

**Albert Grob AG**, bisher in Kirchberg, Handel mit Schweinen usw. (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3921). An der Generalversammlung vom 15. Mai 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Benken verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Haldenstrasse 35, 8717 Benken.

17. Mai 1991

**Helio-Finanz AG (Helio-Financial Ltd.)**, in Rapperswil, Betrieb eines Druckerunternehmens usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1625). An der Generalversammlung vom 7. Mai 1991 wurden die Firma geändert in **Helex AG (Helex Ltd)** und die Statuten entsprechend revidiert.

17. Mai 1991

**Schweinemast AG Kirchberg**, bisher in Kirchberg (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3921). An der Generalversammlung vom 15. Mai 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Benken verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Schweinemast Hof AG**. Geschäftsadresse: Haldenstrasse 35, 8717 Benken.

17. Mai 1991

**Ingenieurbüro Lippuner & Partner AG**, in Grabs (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1988, S. 117). Geschäftsadresse: Werdenstrasse 86, 9472 Grabs.

17. Mai 1991

**Lippuner Klimatechnik AG**, in Grabs (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 3000). Geschäftsadresse: Werdenstrasse 86, 9472 Grabs.

17. Mai 1991

**Spar- und Leihkasse Ebnat-Kappel**, in Ebnat-Kappel, Genossenschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3222). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das bisherige Verwaltungsratsmitglied, Giezendanner Fritz, von Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Knecht Urs, von Bürglen UR, in Wattwil.

17. Mai 1991

**RO AG**, bisher in Wil, Handel mit Schweinen usw. (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3921). An der Generalversammlung vom 15. Mai 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Benken verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Haldenstrasse 35, 8717 Benken.

17. Mai 1991

**Gema Volstatic AG**, in St. Gallen, alle Arten von industriellen Ausrüstungsgütern usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 29). Die Prokura von Bolliger Bruno ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Straub Werner, von Frasnacht, in Stachen, Gemeinde Arbon.

17. Mai 1991

**CCC Corporate Control Consultants Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1654). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Hegner Anton Dr., von Winterthur, in Zürich, Präsident, und Dalmata Kurt, Dr., österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich.

17. Mai 1991

**Nef & Co. Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Garnen usw. (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1990, S. 4367). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Niedermann Sonja, von Niederbüren, in St. Gallen, und Egger Paul, von Eggersriet, in Gossau SG.

17. Mai 1991

**IPW - Integrale Planung AG Wil**, in Wil (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4775). Die Prokura von Niedermann Raymond ist erloschen.

17. Mai 1991

**Bodanus-Immobilien AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1986, S. 381). Stadler-Brogie Maria Theresia ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR als Vizepräsident gewählt: Brogie Peter, von Zürich, in Zürich.

17. Mai 1991

**Sparakassa Berneck**, in Berneck, und Zweigniederlassung in Heerbrugg, Gemeinde Au, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1437). Die Unterschrift von Kühnis Rochus, Verwalter, ist erloschen.

17. Mai 1991

**Sparakassa Berneck**, Zweigniederlassung St. Margrethen, in St. Margrethen (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1437). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Berneck. Die Unterschrift von Kühnis Rochus, Verwalter, ist erloschen.

17. Mai 1991

**Landw. Baugenossenschaft der Bezirke See und Gaster**, in St. Gallenkappel (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1987, S. 1250). An der Generalversammlung vom 16. März 1990 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Landw. Baugenossenschaft der Bezirke See und Gaster in Liq.** Zu

Liquidatoren wurden die bisherigen Vorstandsmitglieder Jud Leo, Präsident, Widmer Adolf, Vizepräsident, und Schmucki Josef, Aktuar, ernannt, welche ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Liquidatoren führen.

17. Mai 1991

**Zellweger Sargans AG**, in Sargans, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5042). Die Unterschriften von Zoelly Bernhard, Direktor, und Wylder Bruno, Direktor, sowie die Prokura von Bigger Ivo sind erloschen. Glaser Karl ist nicht mehr Direktor, führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Mai 1991

**Com-Mark Consulting AG**, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 306). Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 2, 9030 Abtwil.

17. Mai 1991

**Diemag Immobilien A.G.**, bisher in Rorschach (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Herisau (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1886) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

17. Mai 1991

**Landw. Genossenschaft Bernhardtzell**, in Bernhardtzell, Gemeinde Waldkirch (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1713). Imfeld Willy, Präsident, und Krapf August, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Edelman Otto, von Muolen, in Bernhardtzell, Gemeinde Waldkirch. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Lehmann Hans, von Gaiserswald, in Bernhardtzell, Gemeinde Waldkirch. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Hinterkirch, 9304 Bernhardtzell.

17. Mai 1991

**Eggenberger & Schaffitel, Radio & Fernsehen & Foto**, in Weite, Gemeinde Wartau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2667). Die Firma lautet nun **Eggenberger & Schaffitel, Radio & Fernsehen**. Geschäftsadresse: Handel mit und Reparaturen von Radio und TV-Geräten, Antennenbau, Kabelanlagen. Das weitere Geschäftslokal in Wildhaus, Lischgau, wurde aufgehoben.

17. Mai 1991

**Sentop AG**, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Vermittlung von Geschäftsabschlüssen zwischen Produzenten von Investitionsgütern und deren Kunden. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Staub Guido, von Gossau SG und Oberbüren, in Wil SG, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an Rieder Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberdorf bei Salzburg (A), Schwaiger Max, österreichischer Staatsangehöriger, in Ostermething (A), und Neureiter Christoph, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberdorf bei Salzburg (A). Geschäftsadresse: Zedernpark, 9500 Wil.

17. Mai 1991

**Weinhandel Magda Vondrak**, in Bernhardtzell, Gemeinde Waldkirch. Inhaberin der Firma ist Vondrak Magda, von Waldkirch, in Bernhardtzell, Gemeinde Waldkirch. Kollektivunterschrift: Litscher Urs, von Sevelen, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Handel mit sowie Import, Generalimport und Export von Wein, Schaumwein und weiteren alkoholischen Getränken. St. Gallerstrasse 68, 9304 Bernhardtzell.

17. Mai 1991

**Provio AG**, in Zuzwil, Produktion resp. Vervielfältigung von Videos usw. (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 527). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Graf Manfred, von Rebstein, in St. Gallen. Das bisher einzige Mitglied des VR, Ostermeier Walter, wurde zum Präsidenten ernannt und führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

17. Mai 1991

**Genossenschaft Reifungslager Bündner Käse**, in Landquart, Gemeinde Igis. Statuten vom 3. 4. 1991. Zweck: Bau bzw. Erwerb und Betrieb eines zentralen Reifungslagers für Bündner Käse, um damit seinen Mitgliedern eine technologisch einwandfreie, qualitativ hochstehende und wirtschaftlich optimale Behandlung ihrer Produkte während der Reifung zu gewährleisten. Für Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Es werden Anteilscheine von Fr. 500 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören als Zeichnungsberechtigte an: Peter Meisser, von Davos und Splügen, in Splügen, Präsident; Ernst Berner, von Unterkulm, in Trun, Vizepräsident. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Ernst Reinhard, von Sumiswald, in Bonaduz, Geschäftsführer, und Albert Rauch, von Bergün/Bravuogn, in Chur. Domizil: Schulstrasse 54, 7302 Landquart.

17. Mai 1991

**Schweizerhof A.-G. St. Moritz**, in St. Moritz. Betrieb des Hotels Schweizerhof in St. Moritz usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1988, S. 5223). Jean-Maurice Guyot und Felix C. Schlatter, Direktor und Mitglied des VR (Verwaltungsrates) sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Helene von Gugelberg Höhener, von Maienfeld und Thal, in St. Moritz, und Urs Höhener von Gugelberg, von Thal, in St. Moritz, Delegierter.

17. Mai 1991

**Hotel Chrona Grüsch**, in Grüsch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2065). Jürg Brosi-Bossert, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Mai 1991

**Frau B. Foi**, in Chur, Betrieb des Restaurants Bahnhof Haldenstein (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1971, S. 1434). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

17. Mai 1991

**Viehzuchtgenossenschaft Maienfeld**, in Maienfeld (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1990, S. 2298). Statuten am 4. 3. 1991 revidiert. Die Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

17. Mai 1991

**Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co.**, Zweigniederlassung in Chur, bauchemische Produkte usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1237). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Romuald Burkard, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baar.

17. Mai 1991

**Geschwister Lotti & Ursula Gerber**, in Lantsch/Lenz, Betrieb des Hotels Grischuna (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4335). Die

Gesellschafterin Ursula Gerber ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch die Gesellschafterin Lotti Gerber. Firma nun: **Lotti Gerber**.

17. Mai 1991

**J. F. Pfeiffer A.G.**, Zweigniederlassung in Chur, Handel mit Schreibmaschinen usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1988, S. 2140). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu zeichnen als Mitglieder des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Wolfensberger, von Bauma, in Zürich, und Oliver Wolfensberger, von Bauma, in Rüschlikon. Die Prokura von Georg Benz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Rudolf Schudel, von Begglingen, in Freienbach.

17. Mai 1991

**Bisig René, Scala-Bar**, in St. Moritz. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Bisig, von Einsiedeln, in St. Moritz. Betrieb der Scala-Bar.

17. Mai 1991

**Camillo Paganini**, in Chur. Bauspengerei usw. (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1970, S. 477). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Teilkativen gehen über an die neue Einzelfirma «Camillo Paganini, Inhaber Hermann Jörmann», in Chur.

17. Mai 1991

**Camillo Paganini, Inhaber Hermann Jörmann**, in Chur. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Jörmann, von Tamins, in Bonaduz. Übernahme von Teilkativen der erloschenen Einzelfirma «Camillo Paganini», in Chur. Bauspengerei, Flachbedachungen und Blitzschutzanlagen. Gürtelstrasse 67, 7000 Chur.

17. Mai 1991

**AL Arosor Lebensmittel AG**, in Arosa (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4168). Gabriele Gersbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Christen, von Affoltern im Emmental, in Hinwil.

17. Mai 1991

**Sprat S.A.**, in Roveredo. Società anonima (nuova iscrizione) con statuto del 15. 5. 1991. Scopo: operazioni finanziarie per conto proprio e di terzi; amministrazioni, compra-vendita di beni immobiliari all'estero e di beni mobili. Può partecipare ad altre società o ditte aventi scopi affini o analoghi. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000; interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Paolo Aurino, da Viganello, in Lugano. Recapito: c/o, avv. Riccardo Giudicetti, Casa Moesa, 6535 Roveredo.

17. Mai 1991

**Dema-Werk AG**, in Bonaduz. Betrieb einer Bauschreinerei und Zimmerer usw. (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1989, S. 1854). Remo Demarmels ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. VR-Mitglieder neu: Dr. Markus Fischer, von Sursee, in Trin, und Jürg Frei-Maissen, von Widnau und Domat/Ems, in Domat/Ems; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem VR-Mitglied Ursula Demarmels. Einzelprokura neu: Hans Peter Maier, von Büttenhardt, in Chur.

17. Mai 1991

**KEAG Kunststein und Element AG**, in Bonaduz (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 466). Remo Demarmels, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige VR-Mitglied Ursula Demarmels zeichnet nun als VR-Präsidentin einzeln wie bisher. VR-Mitglieder neu: Dr. Markus Fischer, von Sursee, in Trin, und Jürg Frei-Maissen, von Widnau und Domat/Ems, in Domat/Ems; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit der Präsidentin.

17. Mai 1991

**Lischana Bitum SA**, in Sion. Fabrikation von Strassenbaustoffen usw. (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1984, S. 837). Fritz Schlub, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in La Punt-Chamuesch.

## Aargau – Argovie – Argovia

17. Mai 1991

**Rey & Co AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft**, in Zofingen (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1984, S. 3553). Geschäftsadresse neu: Stengelbacherstrasse 41. Rey Jean Pierre, VR-(Verwaltungsrats-)Präsident, und Rey Charlotte, VR-Mitglied, wohnen nun in Brittnau.

17. Mai 1991

**D. Wagner, Mico-Import-Export**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Iselerstrasse 21, Mutschellen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wagner Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Import und Export von sowie Handel mit Occasionsmaschinen, Textilien, elektronischen Geräten und anderen Industriegütern.

17. Mai 1991

**CTA Vermögensverwaltung AG**, in Aarau (SHAB Nr. 177 vom 4. 8. 1987, S. 3126). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ammann Martin, Präsident, sowie Ammann Beatrice und Rohr Karin; Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Siegrist Markus, Dr., Präsident, und Siegrist Franziska, beide von Seengen, in Biberstein. Domizil nun: Laurenzenvorstadt 89, bei Dr. Markus Siegrist.

17. Mai 1991

**Somu Solarenergie-Genossenschaft Muri**, in Muri, im Hasli 250, bei Martin Tschanner, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 4. 1991. Zweck: Förderung der Gewinnung erneuerbarer Solarenergien in der Region in gemeinsamer Selbsthilfe; im weiteren setzt sie sich für rationelle Energienutzungstechniken ein und unterstützt die Schaffung der dazu notwendigen Voraussetzungen; Bau und Betrieb von entsprechenden Anlagen zur Energiegewinnung. Es werden Anteilscheine von Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Vorstand: 3 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Tschanner Martin, von Affoltern am Albis, in Muri AG, Präsident; Stierli Bernhard, von Affoltern am Albis, in Muri AG, Vizepräsident; Flick Peter, von Thalwil, in Muri AG, Aktuar; Vogel Werner, von Gipf-Oberfrick, in Muri AG, Kassier; Bizzotto Sonja, von und in Muri AG; Furrer André, von Schongau, in Cham, und Lang Felix, von Aristau, in Muri AG, alle mit Unterschrift zu zweien.

17. Mai 1991

**Hans Schöpfer Garage & Carrosserie**, bisher in Hunzenschwil (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1987, S. 2930). Sitz nun: Oberentfelden, Suhrstrasse 57.

17. Mai 1991

**Jakob Isler & Co AG**, in Wohlen, Herstellung und Verkauf von Hutgeflechten usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1238). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Bysäth Harry, Präsident; Unterschrift erloschen. Isler J. Hans-Peter, bisher Mitglied und Direktor, zeichnet nun als einziger VR einzeln.

17. Mai 1991

**Stöckli Geflechte AG**, in Seengen (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1785). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Bysäth Harry, Präsident; Unterschrift erloschen. Stöckli Georg, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger VR einzeln.

17. Mai 1991

**Ortex AG**, in **Gebenstorf**, Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4476). Statutenänderung: 14. 5. 1991. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder.

17. Mai 1991

**Sahatex Fashion AG**, bisher in **Unterentfelden**, Textilien usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1988, S. 506). Statutenänderung: 15. 5. 1991. Sitz nun **Aarau**, Schanzweg 11. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Saha Ursula und Schaufelberger Hans. VR-Mitglieder ohne Unterschrift neu: Saha Jonatan und Saha Maya, beide von Unterkuem, in Suhr. Saha Debi Prosad, VR-Präsident, ist nun Bürger von Unterentfelden.

17. Mai 1991

**DKSB Dipl. Ing. Kolar, Schauble & Partner**, in **Baden**, Mellingerstrasse 40, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1991. Gesellschafter: Kolar Adolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Killwangen; Schauble Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D), und Kolar Christian, von und in Killwangen. Planung von Elektroanlagen, von Haus- und Installationstechnik sowie von Schaltanlagen.

17. Mai 1991

**K. Züger-Theiler**, in **Buchs**, Handel mit Milch, Milchprodukten usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1977, S. 2560). Firma infolge Geschäftsbüroerganges erloschen.

17. Mai 1991

**V. Lupoli Metzgerei**, in **Suhr**, Hintere Dorfstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lupoli Vito, italienischer Staatsangehöriger, in Suhr. Metzgerei und Wursterei.

17. Mai 1991

**Rest. Bar National Karl Müllener-Schütz**, in **Rheinfelden**, Kupfergasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Müllener Karl Armin, von Saanen, in Rheinfelden. Betrieb eines Restaurants mit Bar unter der Enseigne «Nationals».

17. Mai 1991

**Brunner Gravuren**, in **Baden**, Täferstrasse 19, Dättwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Brunner Arthur, von und in Würenlos. Herstellung von Gravuren sowie von Heissprägewerkzeugen für die Folienprägung.

17. Mai 1991

**A. Gallati Handelsvertretungen**, in **Rothrist**, Saliweg 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gallati Alfred, von Näfels, in Rothrist. Handel mit Geräten für die Haustechnik und Übernahme entsprechender Vertretungen.

17. Mai 1991

**Boutique Veruschka Breitschmid + Bischof**, in **Spreitenbach**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1986, S. 3519). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Berichtigung

**JB-Productions Jürg Bichsel**, in **Strengelbach** (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2085). Adresse richtig: Bifangweg 11.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

17. Mai 1991

**Central-Drogerie A.G.**, in **Kreuzlingen**, Fabrikation von chemisch-technischen Artikeln aller Art und Handel damit (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3609). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1991 wurde die Firma geändert in: **Karussell Apotheke & Drogerie A.G.** Jetziger Zweck: Betrieb einer Apotheke, Drogerie, Parfümerie und Boutique sowie Herstellung und Handel mit und Vermittlung von Medikamenten, pharmazeutischen Produkten, Kosmetika, Drogerie-, Reform- und Geschenkartikeln. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen, Beteiligungen aller Art und Grundbesitz erwerben. Das Grundkapital wurde von Fr. 70 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 30 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statistische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Rudolf Laib, Präsident, Willi Karch-Fehr und Enoch Schoop, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dominik Hasler, von Lommis, in Kreuzlingen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Bruno Müller, von Birmenstorf AG, in Hergiswil NW, und Hans-Rudolf Vögele, von Leibstadt AG, in Klosters, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Otto Dangel ist erloschen. Jetziges Domizil: Sonnenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen, (Karussell-Center).

17. Mai 1991

**Perpald AG**, in **Oberwil**, Betrieb, Erwerb, Vermietung, Verpackung und Verwaltung von Gastronomiebetrieben (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3797). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Mai 1991 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 durch Verrechnung voll liberierter Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

17. Mai 1991

**Steger AG**, in **Aadorf**, Klima-, Heizungs-, Sanitär und übrige Haustechnik usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1809). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1991 wurde das voll liberierte Grundkapital von Fr. 500 000 neu eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

17. Mai 1991

**Unical AG**, in **Frauenfeld**, Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung und Fabrikation, sowie Handel mit Heizungsmaterialien jeder Art (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1989, S. 4391). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. Mai 1991 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

17. Mai 1991

**Schreinerei Leuthold AG**, in **Winden**, Gemeinde **Egnach** (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1988, S. 2065). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1991 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

17. Mai 1991

**Mosterei Möhl AG**, in **Stachen**, Gemeinde **Arbon** (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1988, S. 822). Rosmarie Möhl-Forster, Vizepräsidentin, und Rudolf Gimmel-Zingg, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Markus Möhl, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Ursula Strässle-Möhl, von Frasnach, in Borex VD, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

17. Mai 1991

**Bischoff AG**, in **Mauren**, Ausführungen von Autotransporten aller Art usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 903). An Paul Stolz, von Bütschwil, in Mettlen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

17. Mai 1991

**Beat Müller AG**, in **Münchwil**, Handel mit Landesprodukten sowie anderen Waren (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 840). Jakob Zellweger, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Luzia Müller, von Tegerfelden, in Münchwil, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

17. Mai 1991

**Antennengenosenschaft Kilberg Ettenhausen**, in **Ettenhausen** (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3274). Paul Kretz, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Viktor Schwitter, von Näfels GL, in Ettenhausen, als Kassier in die Verwaltung gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

17. Mai 1991

**Beat Müller**, in **Münchwil**, Landesprodukte, Import und Export von sowie Handel mit Heu und Stroh (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 840). Die Prokura von Jakob Zellweger ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Luzia Müller, von Tegerfelden, in Münchwil. Jetzige Geschäftsadresse: Eschlikonerstrasse 17.

17. Mai 1991

**Ristic, Konditorei-Confiserie Blumenau**, in **Eschlikon**. Firma-inhaber ist Midrag Ristic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Eschlikon. An Rita Ristic, von Muolen SG, in Eschlikon, wurde Einzelprokura erteilt. Konditorei und Confiserie. Blumenaustrasse 14, 8360 Eschlikon.

## Ticino – Tessin – Tessin

### Ufficio di Bellinzona

16. Maggio 1991

**CPA di Maggio Silvana**, in **Arbedo-Castione**, intermediazioni (FUSC del 1. 2. 1991, n. 22, p. 450). Aggiunta scopo: compravendita auto.

16. Maggio 1991

**Banca Migros**, succursale di **Bellinzona** (FUSC del 1. 8. 1990, n. 147, p. 3086), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due conferita a: Rosario Mattarelli, cittadino italiano in Zurigo. Antonio Blumenthal, direttore è ora domiciliato a Breganzona.

16. Maggio 1991

**L'Orma di Rossini Capeci Marica e Pedroni Oriana**, in **S. Antonino**, rappresentanza e commercio (FUSC del 1. 3. 1991, n. 42, p. 890), società in nome collettivo. La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata. Attivo e passivo vengono assunti dall'associata Rossini Capeci Marica, in S. Antonino, qui sono iscritta.

16. Maggio 1991

**L'Orma di Rossini Capeci Marica**, in **S. Antonino**. Titolare della ditta è Marica Rossini, da Monte Carasso in Riazino (Comune di Lavertezzo). Rappresentanza e commercio. La ditta assume attivo e passivo della società in nome collettivo L'Orma di Rossini Capeci Marica e Pedroni Oriana, in S. Antonino, radiata. Recapito: Centro Commerciale.

16. Maggio 1991

**Immobiliare S. Bernardino S.A.**, in **Lugano** (FUSC del 28. 1. 1986, n. 22, p. 336). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88bis e 86 cpv. 2 e 3 ORC. Essa sussiste solo per la propria liquidazione operata sotto la ragione sociale **Immobiliare S. Bernardino S.A. in liquidazione**. A liquidatore viene nominato René Schafroth, con firma individuale, già presidente del consiglio di amministrazione.

### Ufficio di Lugano

17. Maggio 1991

**Soginvest Banca Società Bancaria per la gestione di investimenti**, in **Lugano**, società anonima (FUSC dell'8. 5. 1991, n. 88, p. 1987). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione: 15. 5. 1991.

17. Maggio 1991

**Comsoff S.A.**, precedentemente a **Lugano**; consulenza in generale, ecc. (FUSC del 6. 4. 1989, n. 66, p. 1376). Nuova sede: **Agno**, uffici propri. Statuto modificato: 24. 4. 1991.

17. Maggio 1991

**Losange S.A.**, precedentemente a **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 30. 4. 1990, n. 82, p. 1670). Nuova sede: **Agno**, uffici propri. Nuovo scopo: la partecipazione a imprese commerciali e industriali, nonché immobiliari all'estero; l'acquisto o la vendita di beni mobili, o immobili all'estero, la commercializzazione di qualsiasi bene materiale e non, l'amministrazione di beni, la conclusione di transazioni commerciali nonché attività di consulenza finanziaria in ambito commerciale e industriale. Statuto modificato: 20. 2. e 24. 4. 1991.

17. Maggio 1991

**Solbesso S.A.**, in **Lugano**, commercio di calzature sportive, ecc. (FUSC del 25. 11. 1988, n. 276, p. 4800). In scioglimento: 16. 5. 1991. Nuova ragione sociale: **Solbesso S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Curzio Caravati, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: viale dei Faggi 14, c/o Curzio Caravati.

17. Maggio 1991

**Servizio Assistenza Importazione SAI S.A.**, in **Ponte-Tresa** (FUSC del 23. 11. 1979, n. 275, p. 3701). In scioglimento: 16. 5. 1991. Nuova ragione sociale: **Servizio Assistenza Importazione SAI S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Curzio Caravati, amministratore unico. Indirizzo della società in liquidazione: viale dei Faggi 14 c/o Curzio Caravati.

17. Maggio 1991

**Armi e Munizioni Greco Sport S.A.**, in **Lugano**, acquisto e vendita, ecc. (FUSC del 6. 12. 1990, n. 238, p. 4856). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Curzio Caravati, già amministratore unico, ora presidente; Claudio Gritti, da ed in Massagno, membro, entrambi con firma individuale.

17. Maggio 1991

**Down Town S.A.**, in **Lugano**, commercio di articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 9. 5. 1990, n. 89, p. 1842). In scioglimento: 16. 5. 1991. Nuova ragione sociale: **Down Town S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Curzio Caravati, amministratore unico.

17. Maggio 1991

**Telettra-Telecommunications S.A.**, a **Paradiso**, apparecchi nel campo telefonico, ecc. (FUSC del 27. 3. 1991, n. 60, p. 1280). Dott. Giulio Merlani, già presidente; Dott. Mauro Pasquero ed Ernesto Rodoni, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Valeria Galli, da Massagno in Lugano, presidente; John Fleuti, da Saanen BE e Stallikon ZH in Stallikon, membro.

17. Maggio 1991

**Banca Novara (Suisse)**, succursale di **Lugano** (FUSC del 16. 7. 1990, n. 135, p. 2831) società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Roberto Landoni è estinta.

17. Maggio 1991

**Mulino Maroggia**, in **Maroggia**, l'esercizio di mulini, ecc. società anonima (FUSC del 3. 3. 1983, n. 52, p. 729). Enrico Stadlin, già presidente ed amministratore delegato, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Giulia Fontana n. Stadlin, da Muggio in Breganzona, presidente; Luigi Fontana, ora in Breganzona, già procuratore, ora vice-presidente e amministratore delegato; Doris Stadlin, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente ed amministratore delegato e dalla firma collettiva a due del membro. La procura di Luigi Fontana è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Enzo Giovannini, da ed in Sala Capriasca. La procura di Antonio Ramazzina è estinta.

17. Maggio 1991

**Panservice S.A.**, in **Lugano**, via al Forte 2 c/o Gisafid S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 5. 1991. Scopo: la produzione, la manutenzione, l'assistenza tecnica di programmi «hardware» e «software»; l'acquisto, la vendita, la progettazione di apparecchiature elettroniche, di sistemi per ufficio e per l'automazione industriale, nonché dei relativi impianti; lo studio, l'analisi e la consulenza nel ramo; l'esercizio di rappresentanze; la partecipazione commerciale e/o finanziaria ad imprese similari; ogni operazione finanziaria, commerciale ed immobiliare connessa allo scopo. Compresa la prestazione di garanzie a terzi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso in Lugano.

17. Maggio 1991

**Nigifla SA**, in **Lugano**, via al Forte 2 c/o Dott. Lorenzo Gilardoni (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 5. 1991. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Potrà partecipare, sotto qualunque forma, ad imprese similari. La società non acquisterà beni immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso in Lugano.

17. Maggio 1991

**Tesea S.A. (Telecomunicazioni sistemi e automazione)**, in **Davesco-Soragno**, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 5. 1991. Scopo: progettazione, realizzazione di progetti di ingegneria nel settore dei sistemi di controllo e di automazione; l'acquisto, la vendita e il servizio di prodotti elettronici in genere, in particolare di alta tecnologia, nonché la partecipazione a società aventi scopo simile. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Riccardo Quadroni, da Arognio in Origgio, presidente; Renata Casagrande-Cremisini n. Casagrande, da Zwieselberg BE in Magliaso, membro, entrambi con firma individuale.

17. Maggio 1991

**Weimer Trading SA**, in **Lugano**, via Ceresio 57, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 5. 1991. Scopo: il commercio all'ingrosso di apparecchi di elettronica per divertimento e per le telecomunicazioni, la partecipazione in società del settore e qualsiasi altra attività ad esclusione della compravendita di immobili sul territorio svizzero. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Petter Krantz, da ed in Lugano.

### Ufficio di Mendrisio

17. Maggio 1991

**Progetto 90 S.A.**, in **Mendrisio**. Nuova società anonima con statuti in data 15. 5. 1991. Scopo: la consulenza e l'assistenza di attività sportive individuali, di associazioni e club sportivi a livello di agonismo, o di attività individuale o collettive non competitive, formazione di monitori o istruttori sportivi. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Ernst Lüthi, da Landiswil, in Mendrisio. Recapito: via Industria 5, 6850 Mendrisio.

17. Maggio 1991

**Gama-Invest SA**, in **Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 15. 5. 1991. Scopo: l'amministrazione e la gestione di patrimoni, l'assunzione di mandati per conto terzi, la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Marco Vescovi, da Bellinzona, in Mendrisio. Recapito: c/o studio fiduciario Marco Vescovi, via Dante Alighieri 12, 6830 Chiasso.

17. Maggio 1991

**Rajo Textil Design SA**, in **liquidazione**, in **Chiasso**, la progettazione di disegni tessili, ecc. (FUSC del 16. 1. 1990, n. 10, p. 179). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

17. Maggio 1991

**Diam-Beton SA**, in **Chiasso**, la demolizione, taglio, fresatura di manufatti in sasso, ecc. (FUSC del 27. 9. 1990, n. 188, p. 3867). Nuovo recapito: via Puccini 4a, 6830 Chiasso.

17. Maggio 1991

**Pasquale Surace**, in **Chiasso**. Titolare della ditta individuale è Pasquale Surace, cittadino italiano, in Pregassona. Commercio di orologi, articoli per fumatori, dolciumi. Corso San Gottardo 5, 6830 Chiasso.

## Vaud – Waadt – Vaud

### Bureau d'Aigle

16. mai 1991

**S.I. Rue Centrale-Villars sur Ollon S.A.**, a **Ollon**, immeubles (FOSC du 29. 4. 1988, p. 1719). Gérard Finger, Hervé Pétroz, Claude de Marchi et Francis Jordan signent désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Maurice Turrian, de Châteauf-d'Oex, a Ollon, et Patrick Foetisch, de Cottens VD, a Pully. Gérard Finger est maintenant à Villeneuve, Claude de Marchi à Lutry et Hervé Pétroz, a Pully.



## Bureau de Cossonay

14 mai 1991

**Jean-Bernard Aquillon**, à Montricher, Le Champet. Titulaire: Jean-Bernard Aquillon, de Sainte-Croix, à Montricher. Contrôle et installations électriques à basse tension.

15 mai 1991

**Mario Rohr**, à Pompages, entretien de machines et atelier de mécanique agricole (FOSC du 26. 8. 1988, p. 3527). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 mai 1991

**Phoenix Treatment S.A.**, à Penthaz, production, achat, vente, distribution de tous produits dans les domaines de la construction (FOSC du 12. 9. 1983, p. 3174). Vittorio Schumacher, administrateur inscrit, est nommé président, il continue à signer individuellement. Marcel Hartenstein, de France, de Plainevaux (B), est nommé administrateur délégué, avec signature individuelle. Bernard Katz, de Roche d'Or, à Pully, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

17 mai 1991

**Gevat S.A.**, à Daillens, immeubles agricoles (FOSC du 15. 9. 1988, p. 3786). Pierre-Philippe Courvoisier, n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Albert Troillet, président inscrit, devient administrateur unique, il continue à signer individuellement.

## Bureau d'Echallens

16 mai 1991

**Caisse Raiffeisen de Penthéraz**, à Penthéraz, société coopérative (FOSC du 25. 4. 1988, p. 1633). Alfred Schmid, vice-président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Gilbert Flaction, de Lignolle, à Penthéraz, est nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

16 mai 1991

**GS Services Gérard Schwab**, à Oulens-sous-Echallens. Titulaire: Gérard Schwab, de la Chaux-de-Fonds, à Oulens-sous-Echallens. Vente de matériel électronique. Sur le Gor.

16 mai 1991

**Freestyle, Mme Yvonne König**, à Froideville. Titulaire: Yvonne König, de Lausanne, à Froideville. Vente de saunas. Chemin du Levant.

16 mai 1991

**Otto Keller**, à Goumœns-la-Ville. Titulaire: Otto Keller, de Horrusen, à Goumœns-la-Ville. Conseils d'entreprises. La Corrayette.

16 mai 1991

**Mefran S.A.**, à Villars-le-Terroir, opérations d'achats, etc. (FOSC du 21. 9. 1988, p. 3869). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 26 avril 1991 par le président du Tribunal d'Echallens.

16 mai 1991

**Bioflora, Eugenio Walter Raviolo**, à Etagnières, vente de produits cosmétiques, en faillite (FOSC du 1. 3. 1991, p. 891). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par décision du président du Tribunal d'Echallens du 26 mars 1991. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

16 mai 1991

**Roger Quartier**, à Fey, entreprise de maçonnerie (FOSC du 2. 2. 1983, p. 379).

**Minibenne-Service, R. Quartier**, à Fey (FOSC du 14. 5. 1990, p. 1912).

Le titulaire a été déclaré en état de faillite par décision du président du Tribunal d'Echallens le 26 avril 1991.

## Bureau de Lausanne

16 mai 1991

**Jogstore S.A.**, à Belmont-sur-Lausanne, création, fabrication et commerce de produits textiles, principalement de jogging (FOSC du 4. 1. 1989, p. 25). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 6 mai 1991.

16 mai 1991

**André Jeanneret**, à Renens, place de la Gare 16. Titulaire: André Jeanneret, de Travers, à Renens. Activités dans le domaine de l'informatique.

16 mai 1991

**Géco gérance et courtage S.A.**, à Lausanne (FOSC du 27. 3. 1991, p. 1281). La procuration de Jean-Philippe Boillat est éteinte.

16 mai 1991

**Procinel S.A.**, à Lausanne, production, financement, commerce, exploitation et distribution de films cinématographiques (FOSC du 31. 12. 1986, p. 4982). Dissolution: 30 avril 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Procinel S.A. en liquidation** par l'administrateur François Landolt, liquidateur avec signature individuelle.

16 mai 1991

**Kraken S.A.**, à Lausanne, activité dans le domaine de l'informatique (FOSC du 16. 1. 1991, p. 206). Par suite du transfert de son siège à Puidoux (FOSC du 15. 5. 1991, p. 2087), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

16 mai 1991

**Socaris S.A.**, à Lausanne, acquisition, administration et réalisation de participations à des entreprises (FOSC du 21. 7. 1987, p. 2932). Par suite du transfert de son siège à Sierre (FOSC du 15. 5. 1991, p. 2087), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

16 mai 1991

**Pierino et Franco Fatta**, à Lausanne, société en nom collectif, entreprise de gypserie et peinture (FOSC du 22. 9. 1986, p. 3639). Par suite du transfert de son siège à Saint-Sulpice VD (FOSC du 15. 5. 1991, p. 2087), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

16 mai 1991

**Billetet**, à Lausanne, association, mise en place et gestion d'une billetterie informatisée pour les spectacles et concerts (FOSC du 15. 3. 1990, p. 1020). Paul Durussel, qui n'est plus président, reste membre du comité et signe désormais collectivement à deux avec le président. Yves Treyvaud est nommé président et signe désormais collectivement à deux.

16 mai 1991

**Hug Musique S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 10. 5. 1990, p. 1865), avec siège principal à Zurich. Statuts modifiés le 17 janvier 1991 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale. Max Bachofen signe désormais collectivement à deux.

16 mai 1991

**Alumag-Belmag AG**, succursale de Pully (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3495), vente, projet et montage d'appareils d'éclairage et électrotechnique, avec siège principal à Zurich. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

16 mai 1991

**Société Générale d'Affichage, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 9. 10. 1990, p. 4021), société anonyme, avec siège principal à Genève. La procuration de Norbert Konrad, Pierre-André Koellmann et Jörg Vonmoos est éteinte. Les directeurs adjoints Urs Bleiker et Hans-Ulrich Hunziker sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux.

Rectifications

**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.**, à Lausanne (FOSC du 2. 5. 1991, p. 1861). Paul Hoewelink n'est pas sous-directeur; il signe collectivement à deux.

**Coopérative pour le cautionnement immobilier CCI**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 14. 5. 1991, p. 2067). Luc Vernaz est nommé secrétaire et signe collectivement à deux.

## Bureau de Nyon

15 mai 1991

**Au Marché des Corbeaux, F. et C. Lerch**, à Crans-près-Céligny, rue du Grand-Pré 23. Nouvelle société en nom collectif qui commence le 1er juillet 1991. Associés: Frédy Lerch et Catherine Lerch, de Crans-près-Céligny, à Chéserey. Exploitation d'un magasin d'alimentation générale.

## Bureau d'Oron

16 mai 1991

**AC Millicare Team S.A.**, à Oron-la-Ville, revêtements de sols (FOSC du 25. 7. 1989, p. 3098). Le président Claude Andrey engage désormais la société par sa signature individuelle.

16 mai 1991

**RS Automobiles Lambert**, à Palézieux. Titulaire: Joseph Lambert, de Châtel-St-Denis, à Atalens. Commerce de véhicules et accessoires. Zone industrielle de Grivaz.

## Bureau de Payerne

16 mai 1991

**Bobco, Bober & Cie**, à Grandcour, société en nom collectif, informatique (FOSC du 15. 2. 1985, p. 608). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1990. Les actifs et passifs ont été repris par l'associé Henri Bober, à Grandcour; une partie des actifs et passifs sera reprise prochainement par la nouvelle société anonyme Bobco S.A., à Grandcour. La liquidation de la société en nom collectif Bobco, Bober & Cie étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 mai 1991

**Bobco S.A.**, à Grandcour, nouvelle société anonyme. Statuts du 8 mai 1991. But: toutes activités dans le domaine de l'informatique. Capital social de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. La société reprendra une partie des actifs et des passifs de l'entreprise individuelle d'informatique exploitée par Henri Bober, à Grandcour, pour le prix maximum de fr. 770 000. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Henri Bober, de Châtillens, à Grandcour. Fondé de procuration avec signature collective à deux: Philippe Jenny, de Tentlingen, à Treyvaux. Publications: FOSC.

17 mai 1991

**Caisse Raiffeisen de Sassel, en liquidation**, à Sassel, société coopérative (FOSC du 29. 1. 1990, p. 349). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

## Bureau du Sentier (district de la Vallée)

17 mai 1991

**Genprotec S.A.**, au Lieu (FOSC du 22. 3. 1991, p. 1212). Statuts modifiés le 25 avril 1991. Nouvelle raison sociale: **Rheodata S.A.** Nouveau but: achat, vente et commercialisation de tous appareils et composants électriques ou électroniques, tels que disjoncteurs, interrupteurs, démarreurs, y compris les éléments relatifs à ces produits.

## Bureau de Vevey

16 mai 1991

**W. R. Construction S.A.**, à La Tour-de-Peilz, entreprise générale de construction (FOSC du 1. 2. 1991, p. 462).

**W. R. Construction S.A.**, succursale de Montreux (FOSC du 20. 2. 1991, p. 742), avec siège principal à La Tour-de-Peilz.

Roland Humberst n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée.

16 mai 1991

**Uldry trading S.A.**, à Corseaux, commerce et représentation d'aciers et autres métaux et produits industriels (FOSC du 5. 12. 1990, p. 4840).

**Eric Uldry S.A.**, à Corseaux, représentations générales d'aciéries (FOSC du 14. 1. 1991, p. 160).

La procuration de Léo Simon est éteinte.

16 mai 1991

**Albert Mamin**, à La Tour-de-Peilz, entreprise de plâtrerie, peinture et papiers peints (FOSC du 29. 12. 1952, p. 3177). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

16 mai 1991

**CSV Computershop – Vevey S.A.**, à Vevey, commerce et réparation de matériels informatiques (FOSC du 23. 4. 1991, p. 1683). Daniel Della Croce est actuellement à Lutry, Raymond Bardocz à Epalinges.

16 mai 1991

**Igalic S.A. en liquidation**, à La Tour-de-Peilz, informations et conseils dans le domaine scientifique (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1505). Nouvelle adresse de la société en liquidation: Avenue de Traménaz 29, chez Arco-Architecture et Conseils S.A.

16 mai 1991

**Agnès Cervero**, à Montreux, entreprise générale dans le bâtiment (FOSC du 5. 4. 1991, p. 1387). Nouvelle adresse: route de Sonchaux 11, Territet.

16 mai 1991

**Naturaliment S.A.**, à Vevey, commerce de tous produits alimentaires (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1484). Theo Conrad, Franz Amrein, Walter Bartholdi ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Roland Wyler, de Frauenfeld, à Belp, président; Konrad Seewer, de Gsteig, à Berne; Marcel Hollenstein de Mosnang, à Belp. Daniel Perinet n'est plus secrétaire hors conseil, sa signature est radiée.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

16 mai 1991

**Compaid S.A.**, à Yverdon-les-Bains, conseils en informatique (FOSC du 13. 1. 1989, p. 164). Boudewijn de Huu n'est plus administrateur et directeur; sa signature est radiée. André Stucki, président inscrit devient administrateur unique et signe désormais individuellement.

## Valais – Wallis – Vallesse

## Büro Brig

17. Mai 1991

**Gamsen-Kies A.G.**, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3044). Neu wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Schmid, von Ausserberg, in Brig-Glis. Armin Tscherrig, bisher Vizepräsident/Sekretär, ist neu Sekretär, seine Unterschrift ist erloschen. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Mai 1991

**Hotelconsult SHCC «Cäsar Ritz» Colleges AG**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 320). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Le Bouveret, Gemeinde Port-Valais, nun unter der Firma «Institut Hôtelier, Cäsar Ritz» SA (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2067) im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

17. Mai 1991

**Radio-TV Luggen**, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1986, S. 3861). Neue Firma: **Luggen Elektronik, Radio-TV-Video**. Neue Geschäftsadresse: Kantonsstrasse 29, 3902 Glis.

Berichtigung

**Restaurant Bodmen, Roland Orminsky**, in Saas Fee (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2087). Richtige Schreibweise der Firma: **Restaurant Bodmen, Roland Urminsky**. Der Familienname des Inhabers lautet richtig Urminsky (nicht Orminsky).

## Bureau de St-Maurice

17 mai 1991

**Jobinet, Veuthey, Bruno**, à Martigny, entreprise de nettoyage, etc. (FOSC du 11. 12. 1990, p. 4916). Par décision judiciaire du 29. 4. 1991, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

17. Mai 1991

**Jeanserie Kae-Moulin, Ben Brahmi et Duay**, à Martigny, import-export d'habits, etc. (FOSC du 28. 2. 1991, p. 873). L'associé Mongi Ben Brahmi est sorti de la société le 1er avril 1991; il est radié ainsi que sa signature. La maison continue entre les associés restants sous la nouvelle raison de commerce: **Jeanserie Kae-Moulin et Duay**.

17 mai 1991

**Resca SA**, à Saxon, exploitation d'établissements publics (FOSC du 9. 4. 1988, p. 1373). Radiation du vice-président Croce-Joseph Ghibellino et de sa signature.

17. Mai 1991

**Société coopérative de consommation «La Solidarité» Fully**, à Fully (FOSC du 13. 2. 1987, p. 584). Radiation des administrateurs démissionnaires Jules Luisier, Georges Ancay, André Lovey et de leurs signatures. Raymond Bruchez, jusqu'ici vice-président, est président. Clovis Roduit, jusqu'ici membre, est vice-président. Représentation: signature collective à deux de Raymond Bruchez, Clovis Roduit, Gérard Granges (déjà inscrit).

## Bureau de Sion

17 mai 1991

**Monarcha S.A.**, à Sion. Commerce de marchandises en tout genre, etc. (FOSC du 5. 3. 1990, no 44, p. 865). Statuts modifiés le 7. 5. 1991. Capital social de fr. 120 000 porté à fr. 240 000 par l'émission de 120 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital social actuel: fr. 240 000, divisé en 240 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

17 mai 1991

**S.I. La Toison d'Or Verrier S.A.**, à Sion (FOSC du 21. 6. 1989, no 118, p. 2584). L'administrateur unique Claudy Perraudin a démissionné, sa signature est radiée. Alfred Michaud, dit Freddy, de Bagnes, à Médières, commune de Bagnes, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

17 mai 1991

**Société de Gestion Industrielle et commerciale Cobas S.A.**, à Sierre (FOSC du 9. 11. 1987, no 260, p. 4367). Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire Fiva S.A., Immeuble Pradec, 3960 Sierre. Bureau: Immeuble Fontany, 3967 Vercorin, commune de Chalais.

17 mai 1991

**Maurice Gay S.A. Vins Sion**, à Sion (FOSC du 17. 9. 1987, no 215, p. 3690). L'administrateur Bernard Amstutz est décédé, sa signature est radiée.

## Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

## Bureau de Boudry

16 mai 1991

**Gilliéron S.A.**, à Cortaillod, construction et commercialisation de véhicules routiers, etc. (FOSC du 20. 1. 1984, no 16, p. 228). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Cornaux (FOSC du 6. 5. 1991, no 86, p. 1924).

17 mai 1991

**Chips and Technologies S.A.**, à Vaumarcus (FOSC du 19. 10. 1990, no 204, p. 4172). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 14. 5. 1991, no 91, p. 2068).

17 mai 1991

**Deltik S.A., Deltik A.G., Deltik Ltd**, à Cortaillod, appareils électriques, etc. (FOSC du 10. 11. 1988, no 263, p. 4571). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Neuchâtel (FOSC du 14. 5. 1991, no 91, p. 2068).

Rectifications

**Electro Bauer SA Articles Electrotechniques en gros, succursale de Boudry** (FOSC du 25. 4. 1991, no 79, p. 1737), avec siège principal à Allschwil. La signature (et non la procuration) de Bendicht Huber, sous-directeur, est radiée.

**M. et Mme Brigand**, à Colombier (FOSC du 14. 5. 1991, no 91, p. 2068). Café-restaurant à l'enseigne Le Lacustre (et non Le Lacastre).

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 mai 1991

**Medos S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, étude, développement, production et commercialisation de toutes applications des principes de la physique et de la biotechnologie à la médecine, en particulier d'implants et d'instruments médicaux, etc. (FOSC du 31. 8. 1989, no 169, p. 3623). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 mai 1991, la société a décidé de réduire son capital de fr. 500 000 à fr. 300 000 par réduction de la valeur nominale de chacune des actions de fr. 500 à fr. 300 chacune, de réaugmenter simultanément son capital social de fr. 300 000 à fr. 800 100 par émission de 1667 actions nominatives de fr. 300 chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance de même montant contre la société. Statuts modifiés en conséquence, le 15. 5. 1991 Capital social actuellement de fr. 800 100, divisé en 2667 actions nominatives de fr. 300 chacune entièrement libérées.

## Bureau de Neuchâtel

17 mai 1991

**SNM SA**, à Neuchâtel, entreprise de menuiserie, etc. (FOSC du 21. 11. 1990, no 227, p. 4644). Michèle Soares, administratrice-secrétaire, dont la signature est radiée, et Marcel Clerc, administrateur sans signature, ont démissionné.

17 mai 1991

**Jacobs Suchard Tobler SA**, à Neuchâtel, préparation, fabrication et vente des articles d'alimentation, etc. (FOSC du 6. 3. 1991, no 45, p. 961). Markus Gerber, Martin Stefani, jusqu'ici sous-directeurs, et Peter Burgi, d'Aarberg, à Berne, sont directeurs; Bruno Wildi, dont la procuration est radiée, est sous-directeur; tous avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Arthur Birrer, de Mauensee et Luthern, à Obererlinbach; Nicolas Jaccard, de Sainte-Croix, à L'Auberson, commune de Sainte-Croix; François Huguenin, de La Brévine et du Locle, à Neuchâtel; Jean-Claude Vollenweider, de Benzenschwil, à Gingins, et Florence Michel, de France, à Neuchâtel. Alessandra Emma née Censi, est actuellement à Bioggio.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind  
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Demandes

concernant les publications du registre  
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Genève – Genf – Ginevra

16 mai 1991

**La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la Vie**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 5. 1991, p. 2010). Statuts modifiés le 16. 5. 1991 sur des points non soumis à publication. François Peyrot, Paul E. Christen, Martin H. Hurlimann, Jacques Hübscher, Lucien Schatz et Hans Ulrich Ryser ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Marc-André Charguéraud, de France, à Founex, président. Fritz Gerber, de Rotherbach im Emmental, à Arlesheim, Rolf Hüppi, de Uznach, à Herliberg, et Rolf Hänggi, de Nunningen, à Zoug, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

16 mai 1991

**Intruder, Chappot**, à Genève, rue de la Navigation 7. Chef de la maison: Philippe Chappot, de et à Genève. Courtage en matière de sécurité, de matériel électronique civil, militaire, d'observation nocturne, lasers et caméras, à l'exception de toutes formes d'armements, ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

16 mai 1991

**Clarence F. Engel**, à Genève, importations, exportations et commissions en oeufs, etc. (FOSC du 30. 12. 1981, p. 4106). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 mai 1991

**M. et Mme Gostoli et Fils**, à Avully, société en nom collectif (FOSC du 17. 8. 1989, p. 3440). L'associé Piergiorgio Gostoli est décédé. Gerardo Gostoli n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Fiorella Gostoli reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle **Marché d'Avully, Gostoli**, à Avully. Objet actuel: commerce d'alimentation générale.

16 mai 1991

**Heck et Morel**, à Carouge, menuiserie, etc., société en nom collectif (FOSC du 14. 6. 1985, p. 2303). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22. 4. 1991.

16 mai 1991

**MIR, Ruth Meier**, à Vernier, représentation de meubles, etc. (FOSC du 19. 3. 1990, p. 1066). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 mai 1991

**Claude Merlier**, à Carouge, articles de maroquinerie (FOSC du 14. 6. 1988, p. 2455). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22. 4. 1991.

16 mai 1991

**Association Nouvelle Acropole A.N.A.**, à Genève, contribuer à une meilleure gestion par l'homme de son potentiel personnel (FOSC du 4. 1. 1991, p. 32). Nouvelle adresse: rue Maunoir 10.

16 mai 1991

**ANZ Grindlays Bank Plc, Londres**, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 16. 5. 1991, p. 2112). Société anonyme britannique. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Mogens K. Ahrensburg, du Danemark, à Wetzikon ZH, directeur adjoint.

16 mai 1991

**Banque Atlantis SA**, à Genève (FOSC du 22. 4. 1991, p. 1657). Rainero Ronchetti est maintenant domicilié à Veyrier, et Costantino Serafini à Genève.

16 mai 1991

**Banque Clariden**, succursale à Genève (FOSC du 1. 3. 1991, p. 892). Société anonyme ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Colomba, de Monthey, à Kilchberg ZH, et Bernard Prêtre, de Boncourt, à Rotkreuz. Procuration collective à deux a été conférée à John Edward Baker, de Grande-Bretagne, à Bellikon. James Brunner, de Diessenhofen, à Zurich, Bruno Knopfl, de Thundorf, à Bubikon, Urs Lang, de Pfaffnau, à Schübelbach, Andreas Roca, de Zurich, à Fällanden, et Pierre Alain Torrenié, de Monthey, à Armi-Isisberg.

16 mai 1991

**Baring Brothers Hambrecht & Quist Limited, Londres**, succursale de Genève, à Genève, opérations de gestion, de financement et d'investissements (FOSC du 19. 10. 1989, p. 4257). Société anonyme britannique. Nouvelle raison sociale: **Baring Venture Partners Limited**. La raison sociale de la succursale devient: **Baring Venture Partners Limited, Londres**, succursale de Genève. Statuts modifiés le 11. 3. 1991.

16 mai 1991

**BTIC Services SA, en liquidation**, à Genève, effectuer des études de marchés (FOSC du 3. 1. 1990, p. 11). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 mai 1991

**Meko Fenêtres SA**, succursale à Vernier, construction de façades, fenêtres, etc. (FOSC du 1. 5. 1991, p. 1840). Entreprise ayant son siège à Muttenz BL. La procuration de Werner Egli est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Heini Brugger, de Bâle, à Reinach BL, sous-directeur.

16 mai 1991

**Surtex SA**, à Meyrin, commerce de produits et de technologies relatifs à l'isolation (FOSC du 29. 4. 1991, p. 1787). Signature individuelle a été conférée à Micheline Hochwahr, de Fraubrunnen, à Chêne-Bougeries, directrice.

16 mai 1991

**Artical Consulting & Management SA**, à Genève, gestion, administration et développement de services, etc. (FOSC du 29. 4. 1991, p. 1787). Administration: Enza Drecourt nommée présidente et Yvan Bourret, de Cerniat, à Genève, lesquels signent individuellement.

16 mai 1991

**Escher SA**, à Saigny, commerce en gros de vins, etc. (FOSC du 30. 12. 1983, p. 4459). Signature collective à deux avec le président a été conférée à Alexandre Gante, d'Italie, à Thônex, directeur.

16 mai 1991

**Association européenne pour l'infographie, Eurographics**, à Genève (FOSC du 8. 10. 1990, p. 4003). Les pouvoirs de Roger Hubbard sont radiés. Jürgen Eduard Schönhut, membre du comité, jusqu'ici vice-président, nommé président signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Lars Kjell Dahl, de Suède, à Stockholm (S) et Pere Brunet, d'Espagne, à l'Hospitalet de Llobregat (E), membres et vice-présidents du comité, signent collectivement à deux sauf entre eux.

16 mai 1991

**Mertzechnic SA**, à Vernier, atelier de mécanique de précision, etc. (FOSC du 17. 10. 1988, p. 4203). René Boeuf, directeur, est maintenant domicilié à Aire-la-Ville.

16 mai 1991

**Société de laiterie et d'agriculture de Meyrin**, à Meyrin, société coopérative (FOSC du 13. 5. 1985, p. 1847). Les pouvoirs de Gottlieb Haldemann et Friedrich Riesen sont radiés. Jean Stalder, de Lutzelfluh, à Meyrin, président et Renée Riesen, de et à Meyrin, secrétaire, membres du comité, signent collectivement à deux.

16 mai 1991

**Société Immobilière San-Lorenzo**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1989, p. 4073). Jean-Claude Borel et Régis Fatio ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Francine Montalcini, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

16 mai 1991

**Blue Crest Insurance Services AG**, à Genève, gérance de programmes d'assurance, etc. (FOSC du 26. 10. 1990, p. 4271). Pierre-André Béguin et Franz Zimmermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

16 mai 1991

**Henri Buchs et Associés SA**, à Carouge, fourniture et pose de chapes et de sols industriels, etc. (FOSC du 27. 6. 1988, p. 2659). Nouveau siège: Genève, rue Malatrex 12. Statuts modifiés le 14. 5. 1991.

16 mai 1991

**Cruise-Air Sermat SA**, à Genève, organisation de voyages touristiques, etc. (FOSC du 28. 9. 1989, p. 3975). Nouvelle raison sociale: **Cruisair SA**. Nouveau siège: Lancy, avenue des Grandes-Communes 8. Statuts modifiés le 10. 5. 1991. Jean-Pierre Sfaellos n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Evangelhos Typaldos-Loverdos, (et non Evangelos Loverdos), jusqu'ici directeur, maintenant domicilié à Jussy, nommé président. Ronald P. Vergain, de Genève, à Avusy, vice-président et Marc Bodmer, de Zurich, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs d'Evangelhos Typaldos-Loverdos sont modifiés en ce sens.

16 mai 1991

**Navijet SA**, à Genève, activité dans le domaine du transport, etc. (FOSC du 16. 1. 1991, p. 207). Nouveau siège: Lancy, Petit-Lancy, avenue des Grandes-Communes 8. Statuts modifiés le 10. 5. 1991. Les nom et prénom exacts de l'administrateur-secrétaire sont: Evangelhos Typaldos-Loverdos.

16 mai 1991

**Transam SA**, à Genève, courtage dans le domaine de l'assurance, etc. (FOSC du 26. 10. 1990, p. 4271). Pierre-André Béguin et Franz Zimmermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

16 mai 1991

**Unioncorp AG**, à Genève, courtage en matière d'assurance, etc. (FOSC du 28. 11. 1990, p. 4745). Pierre-André Béguin et Franz Zimmermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

16 mai 1991

**S.I. Cité-Floralé D**, à Lausanne (FOSC du 9. 8. 1989, p. 3332). Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 78, chez Chipharma Trading SA. Nouvelle raison sociale: **Floralé SA**. Statuts originaires du 10. 11. 1960. Nouveau statuts du 15. 5. 1991. Nouveau but: opérations financières de placement et de gestion de fortune; services, conseils et prestations en la matière; acquérir, gérer, contrôler et mettre en valeur tout patrimoine, participations dans toutes entreprises et en assumer la gestion et l'exploitation; acquérir, détenir, négocier et aliéner tous droits et valeurs mobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Micheline Baruh, de Hasle bei Burgdorf, à Cologny, administratrice unique avec signature individuelle.

16 mai 1991

**Agüa SA**, à Genève, route des Jeunes 9, chez Interfid SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 5. 1991. But: placement de personnel dans tout domaine; exécution de mandats entrant dans le domaine d'activité d'un fiduciaire et de révision; conseils et assistance dans les domaines comptables et juridiques, financiers et d'assurances; exécution de mandats et opérations commerciales; gérances d'immeubles, courtage immobilier. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willy Glattli, de Bonstetten, à Lully VD, administrateur unique avec signature individuelle.

16 mai 1991

**Home Service Louperex SA**, à Genève (FOSC du 22. 2. 1990, p. 716). Nouvelle raison sociale: **Aggrifine SA**. Nouveau but: participations dans toute société ou entreprise en tant que société holding, à l'exclusion de participation à caractère immobilier en Suisse. Statuts modifiés le 26. 4. 1991. Christophe Aubert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marie Antoinette Dalamel de Bourmet, de France, à Genève, présidente, Georges Tochon, de et à Genève, secrétaire, Leonardo Zampatti, de Bruzio, à Trélex. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres administrateurs. Signature individuelle a été conférée à Cyrille de Bourmet, de France, à Genève, directeur.

16 mai 1991

**Isosol SA**, à Onex, pose de couches de support, etc. (FOSC du 5. 12. 1990, p. 4841). Nouveau siège: Chêne-Bourg, rue du Gothard 2. Statuts modifiés le 14. 5. 1991.

16 mai 1991

**Restaurant Bermuda Union SA**, à Versoix, exploitation à Genève d'un restaurant à l'enseigne «Bermuda Union» (FOSC du 25. 1. 1991, p. 356). Nouveau siège: Genève, rue Adolphe-Butini 15. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000, par l'émission de 400 actions de fr. 500, nominatives. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés le 14. 5. 1991.

16 mai 1991

**Simsey SA**, à Genève (FOSC du 16. 7. 1990, p. 2835). Nouvelle raison sociale: **Tracdo Promotion and Consulting SA (Tracdo Promotion and Consulting Ltd) (Tracdo Promotion and Consulting AG)**. Nouveau but: promotion d'opérations et conseils en matière économique et commerciales pour le développement des relations économiques avec l'Asie du Sud-Est, la République Populaire de Chine et l'Afrique de l'Ouest, du commerce international de compensations, de l'industrie du tourisme, des investissements dans les places financières des zones franches ou centres financiers offshore. Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 14. 5. 1991. A. Michel Tomare n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Thi Ngoc Bui-Dinh, du Grand-Saconnex à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Les pouvoirs de Seydou Cisse sont radiés. Nouvelle adresse: rue de Lyon 75, chez Oltremare Tracdo SA.

16 mai 1991

**Soun SA**, à Genève, commerce de produits (FOSC du 8. 1. 1991, p. 80). Le capital de fr. 1 000 000 est maintenant entièrement libéré. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur.

16 mai 1991

**Byly (International) SA**, à Chêne-Bougeries, représentation et fabrication de produits d'hygiène et cosmétiques, etc. (FOSC du 17. 1. 1991, p. 224). Richard Knydel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fabian Knodel, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue des Cavaliers 13, chez Guy Fontanet, avocat.

16 mai 1991

**Cederroth Inter SA**, à Genève, commerce et représentation de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 10. 1. 1989, p. 104). Kjell Bakke n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Toomas-R. Lauri, de Suède, à Collonge-Bellerive, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

16 mai 1991

**Dixagon SA**, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3069). Les pouvoirs de Pierre-Alain Carruzzo sont radiés.

16 mai 1991

**Saif Joaillerie SA**, à Genève, commerce de tous articles de bijouterie (FOSC du 11. 8. 1989, p. 3368). Duska Indermur n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que ceux de Mohamed Dug-dug, sont radiés. Roland Schär, d'Égnach, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 28, chez Fiduciaire Roland Schär & Cie.

16 mai 1991

**Bachkine SA**, à Genève, place de Cornavin 12, chez Finova Genève SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 5. 1991. But: services et conseils en matière financière, prise et administration de participations à toutes sociétés et entreprises, à l'exclusion de toutes participations immobilières en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Walter Stapfer, de Horgen, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle.

16 mai 1991

**Tracdo Interceanic Commodities SA (Tracdo Interceanic Commodities Ltd) (Tracdo Interceanic Commodities AG)**, à Genève, rue de Lyon 75, chez Fineside-Tracdo Engineering SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 5. 1991. But: commerce et transactions, de compensation de matières premières, céréales, produits agricoles, alimentaires, pétroliers, chimiques, manufacturés et du sol; opérations relatives aux transports maritimes. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Orso, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

16 mai 1991

**Vima Trophées SA**, à Genève, rue des Savoies 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 5. 1991. But: commerce et gravure de trophées, médailles et objets en étain; vente de fanions, auto-collants et articles liés au domaine du sport. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Detruche, de Collonge-Bellerive, à Thônex, président, et Claire-Lise Detruche, de Collonge-Bellerive, à Thônex, secrétaire; lesquels signent individuellement.

16 mai 1991

**Mod Art Ceramica SA**, à Carouge, rue Saint-Joseph 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 5. 1991. But: exploitation d'un commerce de revêtements de sols, murs et plafonds. Capital: fr. 90 000, entièrement libéré, divisé en 90 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Zwicky, de Genève, à Presinge, administrateur unique avec signature individuelle.

## Jura – Jura – Giura

## Bureau de Delémont

16 mai 1991

**S.I. Durtal S.A.**, à Delémont (FOSC du 13. 3. 1989, no 50, p. 1016). Nouvelle adresse: rue St-Henri 11.

16 mai 1991

**Durtal S.A.**, à Delémont, machines, outils (FOSC du 13. 3. 1989, no 50, p. 1016). Nouvelle adresse: rue St-Henri 11.

16 mai 1991

**Mecap S.A.**, à Delémont, participations (FOSC du 15. 4. 1988, no 86, p. 1489). Nouvelle adresse: rue St-Henri 11.

16 mai 1991

**Croker Finance Holding S.A.**, à Delémont (FOSC du 12. 4. 1990, no 72, p. 1445). Nouvelle adresse: rue St-Henri 11.

16 mai 1991

**S.I. Crokers S.A.**, à Delémont (FOSC du 1. 11. 1989, no 213, p. 4437). Nouvelle adresse: rue St-Henri 11.

16 mai 1991

**Preci-Dip S.A.**, à Delémont, électronique (FOSC du 10. 1. 1986, no 7, p. 92). Nouvelle adresse: rue St-Henri 11.

16 mai 1991

**Monique Simon**, à Delémont. Le chef de la maison est Monique Simon, de Niederbipp, à Courtételle. Exploitation du café de la Poste. Rue de la Justice 1.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

16 mai 1991

**José Assunção**, aux Breuleux. Le titulaire est José Assunção, de nationalité portugaise, aux Breuleux. Exploitation d'un pub à l'enseigne «Charleston-Pub». Adresse: Grand-Rue 23. La maison confère procuration individuelle à Nicole Assunção, de nationalité française, aux Breuleux.



## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommation – Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Es werden vermisst:

Schuldbrief Nr. 1872, Fr. 3000.–, ohne Vorgang, errichtet am 15. Februar 1917, lastend auf der Liegenschaft Haggen, Kat. Nr. 24, Parz. Nrn. 561, 565 und 570 in Oberegg.  
Der allfällige Inhaber dieses Grundpfandtitels wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr seit dieser Auskündigung dem Gerichtspräsidenten von Oberegg vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird.

9413 Oberegg, 17. Mai 1991

Der Gerichtspräsident:  
Dr. phil. I. Bischofberger

Inhaberschuldbrief Fr. 2000.–, Vorgang Fr. 30 000.–, Nr. 1777, Zinsfall: 11. November, Zinssatz 4%, Ausstellungsdatum: 25. April 1945,

Inhaberschuldbrief Fr. 2000.–, Vorgang Fr. 32 000.–, Nr. 1778, Zinsfall: 11. November, Zinssatz 4%, Ausstellungsdatum: 25. April 1945,

beide lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 184/233 «Friedrichenhanses», am Lehn, Bezirk Appenzell.

Zeddel Fr. 2120.–, ohne Kapitalvorgang, unkündbar, 2 liegende Zinse, Zinsfall Martini, Zinssatz 4½%, Errichtungsdatum: 7. Mai 1823, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 419/343 «Schmotz» in Meistersrüte, Bezirk Appenzell.

Die allfälligen Inhaber dieser Grundpfandtitel werden aufgefordert, diese innert einem Jahr seit dieser Auskündigung dem Gerichtspräsidenten von Appenzell vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt werden.

9050 Appenzell, 17. Mai 1991

Der Gerichtspräsident:  
J. Fritsche

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Fr. 10 000.– obligation de caisse no 33352 «Au Porteur», taux 5%, émise le 21 janvier 1986 par la Caisse d'Epargne du Valais à Sion, échue le 21 janvier 1991, sans coupon attaché.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. April 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 8. November 1991, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1991/56) (736<sup>1</sup>)

4000 Basel, 26. April 1991

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

bon de caisse de fr. 5000.–, à 7½%, no 83.903237, établi le 12 avril 1990, échéant le 12 avril 1993, avec coupons annuels au 12 avril 1991, 12 avril 1992 et 12 avril 1993, établi par la Banque Centrale Coopérative S.A. Yverdon, dont le siège est à Bâle.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. April 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 8. November 1991, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1991/92) (737<sup>1</sup>)

4000 Basel, 26. April 1991

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 22 300.– vom 15. Oktober 1945, lastend im 1. Rang auf GB Birr Nrn. 366, 367, 369, lastend auf Ackermann Hans, Tieffurmhühle, Dotikon, als Gläubiger.  
Der oder die Besitzer des genannten Namensschuldbriefes werden aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, das heisst bis zum 27. Mai 1992, dem Gerichtspräsidenten Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Titel gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (900<sup>3</sup>)

5200 Brugg, 22. Mai 1991

Gerichtspräsident Brugg

Es wird vermisst:

Inhaberkassenobligation Nr. 00 E17333 der Neuen Aargauer Bank (vorm. Aarg. Hypotheken- & Handelsbank) über Fr. 10 000.–, Zinsfuss 5,5%, fällig gewesen am 23. Februar 1989, mit Jahrescoupons per 23. Februar 1984 und folgende.

Der oder die Besitzer der genannten Inhaberkassenobligation werden aufgefordert, dieselbe innert der Frist eines halben Jahres seit der erstmaligen Publikation, das heisst bis zum 27. November 1991, dem Gerichtspräsidenten Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Titel gestützt auf Art. 986 OR für kraftlos erklärt wird. (901<sup>1</sup>)

5200 Brugg, 22. Mai 1991

Gerichtspräsident Brugg

Es werden vermisst:

– Inhabersparheft Nr. 4916/06 der Raiffeisenbank Einsiedeln, mit einem Saldo per 23. Februar 1983 von Fr. 7646.50,  
– Inhabersparheft Nr. 13271/03 der Raiffeisenbank Einsiedeln, mit einem Saldo per 10. Januar 1983 von Fr. 1951.20.

Die unbekannten Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten ab erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (899<sup>3</sup>)

8840 Einsiedeln, 22. Mai 1991

Bezirksgericht Einsiedeln  
Der Gerichtspräsident:  
lic. iur. Oswald Rohner

Inhaberschuldbrief für Fr. 4000.–, dattiert 6. November 1950, Nr. 1779, haftend auf Eidg. Nr. 281, Elm.

Gläubiger: der Inhaber.

Schuldner: Oswald Rhyner-Rhyner, Sunnahüsi, 8767 Elm.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaberschuldbrief für Fr. 7250.–, dattiert 10. März 1945, Nr. 223, haftend auf Eidg. Nr. 754, Glarus.

Gläubiger: der Inhaber.

Schuldner: Fritz Riem-Hösi, Bärenegasse, 8750 Glarus.

Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Inhaberschuldbrief für Fr. 2500.–, dattiert 18. Januar 1905, Nr. 2004, haftend auf Eidg. Nr. 101, Linthal.

Gläubiger: der Inhaber.

Schuldner: Fritz Vögeli, Strasse, 8783 Linthal.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.–, dattiert 3. Januar 1933, Nr. 4, haftend auf Eidg. Nr. 612, Schwanden.

Gläubiger: der Inhaber.

Schuldner: Erben v. Gerhardt Fessler, nämlich: Emil Rüegg, Herrenstrasse 64, 8762 Schwanden, und Anna Bühlmann-Rüegg, Dübendorfstrasse 109, 8051 Zürich.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Namenschuldbrief für Fr. 2000.–, dattiert 25. August 1930, Nr. 845, haftend auf Eidg. Nr. 173, Rüti.

Gläubiger: Glarner Kantonalbank, Glarus.

Schuldner: Martin und Daniela Rhyner-Caspar, Hauptstrasse, 8782 Rüti.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann oder Anspruch darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder ihm den allfälligen zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls wird er kraftlos erklärt. (909<sup>3</sup>)

8750 Glarus, 22. Mai 1991

Der Kantonsgerichtspräsident:  
lic. iur. H. Rhyner

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Hinwil hat mit Verfügung vom 22. Mai 1991 den Aufruf der folgenden Schuldurkunden bewilligt:

– Namensschuldbrief über Fr. 8000.– (ursprünglich Fr. 7000.–, am 13. Juni 1928 erhöht auf Fr. 8000.–), ausgestellt am 13. Januar 1926 zugunsten der Sparkassakasse Hinwil, in Wetzikon, und lautend auf Huldreich Meier, geb. 1883, von Bünzen AG, in Triengen LU, als Schuldner;

– Inhaberschuldbrief über Fr. 4500.– (ursprünglich Fr. 7000.–, am 27. April 1937 ermässigt auf Fr. 4500.–; am 2. Februar 1954 in der Höhe von Fr. 2500.– durch Wilhelm Büschlen übernommen), ausgestellt am 23. Juli 1936 zugunsten des Inhabers und lautend auf Johannes Loss, geb. 1894, von und in Wetzikon, als Schuldner;

– Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.–, ausgestellt am 16. August 1943 zugunsten des Inhabers und lautend auf Eugen Frei, geb. 1900, von Richterswil, in Binzikon-Grünungen, als Schuldner; alle lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 658, GRBL 1722 in Grünungen, Eigentümerin Elisabeth Büschlen, wohnhaft Forchstrasse 152, 8132 Egg.

Der Besitzer eines dieser Schuldbriefe und jedermann, der über die Urkunden Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonsten sie kraftlos erklärt werden. (918<sup>3</sup>)

8340 Hinwil, 23. Mai 1991

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es werden vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000.–, ang. 3. Oktober 1950, im 3. Rang, Schuldbrief über Fr. 3000.–, ang. 4. Oktober 1950, im 4. Rang, Schuldbrief über Fr. 1000.–, ang. 5. Oktober 1950, im 5. Rang, alle lastend auf dem Grundstück Nr. 2609/GB Kriens, Plan 78, Höllweidli.

Die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (882<sup>3</sup>)

6010 Kriens, 22. Mai 1991

Der Amtsgerichtspräsident III  
von Luzern-Land

Es wird vermisst:

Kassenobligation Fr. 10 000.–, 4%, Nr. 52.5784.2 vom 15. März 1982 der Neuen Aargauer Bank, 5262 Frick (vormals Allgemeine Aargauische Ersparniskasse), lautend auf den Inhaber, Fälligkeit 15. März 1990, ohne Coupons.

Der Inhaber dieser Kassenobligation wird aufgefordert, diese bis zum 28. November 1991 dem Gerichtspräsidenten Laufenburg vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würde. (898<sup>3</sup>)

4335 Laufenburg, 16. Mai 1991

Der Gerichtspräsident

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

1. Kassenschein Nr. 202711.09 vom 29. Januar 1991 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, von Fr. 200 000.–, 7½%, rückzahlbar am 29. Januar 1995, mit Jahreszinscoupons per 29. Januar 1992/93/94/95.

2. Kassenschein Nr. 203840.04 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen vom 13. Mai 1989, von Fr. 10 000.–, 6%, rückzahlbar am 13. Mai 1992, mit Jahreszinscoupons per 13. Mai 1991/92.

3. Kassenschein Nr. 202712.07 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen vom 29. Januar 1991, von Fr. 170 000.–, 7¼%, rückzahlbar am 29. Januar 1993, mit Jahreszinscoupons per 29. Januar 1992/93.

Auskündungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (910<sup>3</sup>)

3177 Laupen, 23. Mai 1991

Der Gerichtspräsident:  
Gugger

Es werden vermisst:

10 Namenaktien der St. Laurent Alpentherme AG, Leukerbad, Nrn. 1263–1272 inkl. Coupons.

Die Aktien sind verlorengegangen. Der jetzige Besitzer der Aktien wird hiermit gemäss Art. 981 ff. OR aufgefordert, die Titel bei der Gerichtskanzlei Leuk innert der Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation des vorliegenden Rechtsbotes im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu hinterlegen.

Falls die Aktien innert dieser Frist nicht hinterlegt werden, wird der unterzeichnete Richter die Kraftloserklärung aussprechen. (902<sup>3</sup>)

3953 Leuk, 23. Mai 1991

Der Instruktionsrichter:  
Dr. A. Zenhäusern

Die Kassenobligation Nr. 5349, 4,25%, Laufzeit: 1989 bis 16. Januar 1991 inkl. Coupons per 16. Januar 1990 und 16. Januar 1991 der Bank in Thun, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (919<sup>3</sup>)

3601 Thun, 30. Mai 1991

Der Gerichtspräsident I:  
Greiner

Das Alterssparheft Nr. 19.079.09 der Amtersparniskasse Thun wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (920<sup>3</sup>)

3601 Thun, 30. Mai 1991

Der Gerichtspräsident I:  
Greiner

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 30. August 1972 über Fr. 30 000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Kolliken Nr. 1364, Kat.-Plan 3, Parzelle 1875, lautend auf die Neue Aargauische Bank, Aarau, als Gläubigerin, und auf Bossard-Tröndle Jakob, Kolliken, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 28. Mai 1992, dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (884<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, 14. Mai 1991

Gerichtspräsident Zofingen

Es wird vermisst:

4½ige Kassenobligation Nr. 5939 der Raiffeisenbank Kolliken über Fr. 50 000.–, fällig am 1. November 1993, mit Jahrescoupons per 1. November 1991 und folgende.

An den allfälligen Inhaber dieser Kassenobligation ergeht die Aufforderung, diese binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 28. Mai 1992, dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (885<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, 7. Mai 1991

Gerichtspräsident Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 2 500 000.–, dattiert 28. August 1989, Maximalzinsfuss zu 9%, lautend auf die Schuldnerin und Pfandgläubigerin Hädri AG, Freilagerstrasse 29, 8048 Zürich, lastend an 9. Pfandstelle auf der Liegenschaft Freilagerstrasse 29, 8048 Zürich, Kat. Nr. 5768, GBL 2096; GBA Altstetten-Zürich. (Gesch. Nr. 09-32/1991)

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (908<sup>3</sup>)

8026 Zürich, 21. Mai 1991

Bezirksgericht Zürich  
Die a.o. Gerichtsstellvertreterin:  
lic. iur. M. Gasser

Par ordonnance du 29 avril 1991, le Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du certificat d'actions au porteur représentant 23 actions, no 47 à 69, de fr. 100.– chacune, de la société Inorgan SA de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de 6 mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant, sous la menace de devoir payer deux fois. (744<sup>2</sup>)

1211 Genève 3, 29 avril 1991

G. Reymond, greffier

### Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Das Gerichtspräsidentium Bremgarten hat mit Entscheid vom 24. Mai 1991, gestützt auf Art. 870 ZGB, als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief vom 9. Mai 1973, per Fr. 80 000.–, haftend im 4. Rang auf GB Wohlen Nr. 4642, Plan 4, Parzelle 1381. (916)

5620 Bremgarten, 24. Mai 1991

Gerichtspräsident Bremgarten

Der Schuldbrief von Fr. 10 000.– (6½%) vom 19. August 1958, Beleg I/8121, lastend im 4. Rang auf Büren-Gbbl. Nr. 555, zugunsten Kummer-Gribi Fritz sel., wird als kraftlos erklärt. (911)

3294 Büren an der Aare, 23. Mai 1991

Der Gerichtspräsident:  
Messer

Der Namensschuldbrief vom 12. Februar 1924, Pfandsumme Fr. 2000.–, im 1. Rang, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Meier Josef, Meier Katharina, Meier Julius, Meier Anna und Meier Viktor, des Jakob sel., alle von und in Niedergösgen, und Namensschuldbrief vom 29. Juli 1941, Pfandsumme Fr. 13 000.–, im 2. Rang, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Meier Viktor, von und in Niedergösgen,

beide zugunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank, lastend auf GB Öbergösgen Nr. 296, sind kraftlos erklärt. (914)

4600 Olten, 2. Mai 1991

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen:  
Dr. K. Lämmli

Nach Ablauf der Auskündungsfrist werden kraftlos erklärt:

– Sparheft Nr. 61.914.00 der Amtersparniskasse Thun  
– Sparheft Nr. 76.917-0 der Spar- + Leihkasse Steffisburg  
– Sparheft Nr. 59.112-4 der Spar- + Leihkasse Steffisburg  
– Kassenobligation Nr. 804.652.02 der Spar- u. Leihkasse Thun von Fr. 10 000.–, mit Verfall 11. Oktober 1991 und Coupons 1990 und 1991

– Kassenobligation Nr. 806.384.02 der Spar- u. Leihkasse Thun von Fr. 10 000.–, mit Verfall vom 22. Juni 1992 und Coupons 1991 und 1992. S. 409/90 f (922)

3601 Thun, 24. Mai 1991

Der Gerichtspräsident I:  
Greiner

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 2. Mai 1991 folgende Schuldurkunde für kraftlos erklärt (32.88.004):

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.–, ausgestellt am 16. Januar 1929, lautend auf den damaligen Schuldner und Pfandgläubiger Johann Sauter-Binder, geb. 1871, Heizer, von Winterthur, wohnhaft in Winterthur, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4667 N.V., Grünweg 1, Winterthur, heute im 1. Rang lastend am 25. Oktober 1960 auf Fr. 27 000.– erhöht, laut stadtträchtlicher Schätzungsanzeige vom 12. Dezember 1928 für insgesamt Fr. 32 000.– brandversichert, mit 61 m<sup>2</sup> Grundfläche und 214,8 m<sup>2</sup> Hofraum und Garten (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Band V p. 171). (917)

8400 Winterthur, 16. Mai 1991

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 21. Mai 1991 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Zertifikat Nr. 40470 über 10 Namenaktien der Zürich Versicherungsgesellschaft, lautend auf Mario P. Grassi, Val.-Nr. 266 141. (Gesch. Nr. 09-24/1990) (925)

8026 Zürich, 21. Mai 1991

Bezirksgericht Zürich  
Die ao. Gerichtsekretärin:  
lic. iur. M. Gasser

Par décision du 23 mai 1991, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 50 000.-, 1er rang, intérêt maximum 12%, constituée le 2 août 1974 par M. George-William Tregea, inscrite sous no 254238 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle no 2411 dont il est propriétaire au territoire de la commune d'Ollon, lieu dit «Les Margueronnes». (912)

1860 Aigle, 23 mai 1991

Le président:  
Ph. Goermer

Par ordonnance du 28 août 1990, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant: carnet d'épargne BCN no 541.290.10 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 7637.75, valeur au 2 août 1990. (921)

2300 La Chaux-de-Fonds, 23 mai 1991

Le président suppléant du Tribunal II:  
Blaise Galland

Par ordonnance du 24 mai 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de:

- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre B, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre C, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre D, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre E, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre F, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre G, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre H, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre I, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre J, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre K, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre L, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre M, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre N, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre O, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre P, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B,
- la cédula hypothécaire au porteur de fr. 5000.-, inscrite au registre foncier le 22 mars 1962 sous PJB 1075, lettre Q, grevant la parcelle 3574 de la commune de Chêne-Bourg, propriété de la SI La Chênaie Brune B. (923)

1211 Genève 3, 24 mai 1991

G. Reymond, greffier

Par ordonnance du 24 mai 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire au porteur:

- de fr. 50 000.-, inscrite au registre foncier sous PJB 3176 du 7 décembre 1967, lettre B,
  - de fr. 50 000.-, inscrite au registre foncier sous PJB 3176 du 7 décembre 1967, lettre C,
  - de fr. 12 000.-, inscrite au registre foncier sous PJB 57 du 5 janvier 1978, lettre N,
- toutes trois grevant la parcelle no 10882 de la commune du Grand-Saconnex, propriété de la SI Grand-Saconnex «La Tour» 4B III. (924)

1211 Genève 3, 24 mai 1991

G. Reymond, greffier

Par décision du 24 mai 1991, le président du Tribunal civil du district d'Yverdon a prononcé l'annulation des cédulas hypothécaires suivantes:

- no 115306 du registre foncier d'Yverdon, du capital de fr. 20 000.-, 2e rang, intérêt maximum 7%, inscrite le 18 avril 1958, grevant la parcelle feuillet 576, fol. 41 de la commune d'Yverdon, sise rue de Sainte-Croix 28, propriété de M. Charles Aepli, Mmes Janine Roch et Simone Roch,
- no 116061 du registre foncier d'Yverdon, du capital de fr. 25 000.-, 3e rang, intérêt maximum 7%, inscrite le 18 septembre 1958, grevant la parcelle feuillet 576, fol. 41 de la commune d'Yverdon, sise rue de Sainte-Croix 28, propriété de M. Charles Aepli, Mmes Janine Roch et Simone Roch. (915)

1400 Yverdon-les-Bains, 24 mai 1991

Le président:  
A. Tanner, vice-président

La Pretura di Locarno-Campagna avvisa che, con decreto 23 maggio 1991 ha pronunciato l'ammortamento del titolo ipotecario al portatore dell'importo di fr. 14 000.-, interesse al 5%, iscrizione a Ufficio del registro di Locarno del 16 gennaio 1946, dg. 22, gravante in 1° grado la particella n. 437 RFD di Cavigliano, ubicazione Cà Bella, di proprietà del signor Hans Conrad (Giovanni) Lichti, Auvernier. (913)

6601 Locarno, 23 maggio 1991

Il Pretore:  
Avv. G. Francini

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Fics AG, Flurengasse 695, 5616 Meisterschwanden  
Picek Milan, Flurengasse 695, 5616 Meisterschwanden, melden das Luftfahrzeug

| Type:   | Werknummer: | Immatrifikation: |
|---------|-------------|------------------|
| CE 421C | 421C1237    | HB-LQZ           |

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 1605)

3003 Bern, 24. Mai 1991

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

### Notificazione per l'intavolazione d'aeromobili nel registro svizzero d'aeronautico

Eliticon SA, aeroporto cantonale di Locarno, 6596 Gordola, notifica:

| Type:   | N. di fabbrica: | Contrassegno: |
|---------|-----------------|---------------|
| AS350B2 | 2333            | HB-XXV        |

per l'intavolazione nel registro aeronautico svizzero (registro per ipoteche sugli aeromobili).

Secondo l'art. 11, 1° capoverso, dell'ordinanza d'esecuzione della legge federale sul registro aeronautico (RS 748.217.11) devono essere presentati per iscritto e in doppio esemplare, nel termine di trenta giorni, presso l'Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna:

- eventuali opposizioni motivate all'intavolazione dell'aeromobile;
- eventuali diritti reali esistenti e pretese di costituire diritti reali o di procedere a un'annotazione, con i mezzi di prova e gli eventuali documenti giustificativi, ammettendosi, in caso contrario, la rinuncia al diritto reale o alla annotazione. (A 1584)

3003 Berna, 23 maggio 1991

Ufficio federale dell'aviazione civile  
L'ufficiale del registro aeronautico

### Notificazione per l'intavolazione d'aeromobili nel registro svizzero d'aeronautico

Eliticon SA, aeroporto cantonale di Locarno, 6596 Gordola, notifica:

| Type:  | N. di fabbrica: | Contrassegno: |
|--------|-----------------|---------------|
| B 206A | 484             | HB-XXH        |

per l'intavolazione nel registro aeronautico svizzero (registro per ipoteche sugli aeromobili).

Secondo l'art. 11, 1° capoverso, dell'ordinanza d'esecuzione della legge federale sul registro aeronautico (RS 748.217.11) devono essere presentati per iscritto e in doppio esemplare, nel termine di trenta giorni, presso l'Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna:

- eventuali opposizioni motivate all'intavolazione dell'aeromobile;
- eventuali diritti reali esistenti e pretese di costituire diritti reali o di procedere a un'annotazione, con i mezzi di prova e gli eventuali documenti giustificativi, ammettendosi, in caso contrario, la rinuncia al diritto reale o alla annotazione. (A 1585)

3003 Berna, 23 maggio 1991

Ufficio federale dell'aviazione civile  
L'ufficiale del registro aeronautico

### Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen

Kt. Aargau

Der im Jahre 1991 von Vroegh & Alblas v.o.f. in Aalst (NL) erbaute Schiffkutter «PICO» ist aufgrund der Anmeldung des Eigentümers Herrn Fritz Schären, Ziegelhofweg 24, in 4303 Kaiseraugst, in das Schiffsregister Rheinfelden unter Rh 16 aufgenommen worden. (A 1606)

4310 Rheinfelden, 30. Mai 1991

Schiffsregisteramt Rheinfelden

### Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Frau Ruth Hürlimann, Puppenklinik, Obergasse 7, in Biel, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Total-Ausverkaufes erteilt worden.

Die Sperrfrist für die Bewilligungsnehmerin wurde mit Gültigkeit ab 1. Mai 1991 auf 5 Jahre festgesetzt. Während dieser Zeit ist es Frau Hürlimann untersagt, in der Schweiz ein Geschäft mit Puppen und Puppenmaterial aller Art zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 1588)

2501 Biel, 30. Mai 1991

Städt. Polizei-Inspektorat Biel  
Der Polizei-Inspektor:  
Ch. Kupferschmid

### Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Der Firma Leupin + Partner, Kanonengasse 5, 4410 Liestal, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes wegen Aufgabe der Eisenwarenhandlung für die Zeit vom 14. Mai bis 14. September 1991 erteilt worden.

Der Firma Leupin + Partner sowie dem Geschäftsführer, Herrn Peter Leupin, wird gemäss Art. 18 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiedereröffnung einer Eisenwarenhandlung in der Schweiz oder die Beteiligung an einer solchen eine Sperrfrist bis 14. September 1996 auferlegt. (A 1586)

4410 Liestal, 13. Mai 1991

Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit Baselland  
Arbeitsinspektorat:  
F. Voek, Abteilungsleiter

### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

L'autorisation de procéder à une liquidation totale a été délivrée à Mme Nicole Röthlisberger, Tricofolie, rue Centrale 30, à Bienne.

De ce fait, il est interdit à Mme Nicole Röthlisberger, propriétaire unique du commerce, d'ouvrir, d'exploiter ou de participer d'une manière quelconque à un commerce similaire (lainages), sur tout le territoire suisse, pendant un délai de 5 ans, à compter du 1er mai 1991. (A 1587)

2501 Bienne, 30 mai 1991

Inspection de la Police, Bienne  
l'Inspecteur de police:  
Ch. Kupferschmid

### Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Reist Franz**, geb. 1918, von Sumiswald BE, in **Birrhard** wohnhaft gewesen, gestorben am 24. April 1991.

Eingaben an die Gemeindeganzlei 5244 Birrhard.

Frist bis 8. Juli 1991.

(A 1589)

5200 Brugg, 23. Mai 1991

Die Gerichtskanzlei

### Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Siegrist Erika**, geb. Sommerhalder geb. 1950, von **Meisterschwanden AG**, in Auenstein wohnhaft gewesen, gestorben am 2. Mai 1991.

Eingaben an die Gemeindeganzlei 5105 Auenstein. (A 1607)

Frist bis 8. Juli 1991.

5200 Brugg, 24. Mai 1991

Die Gerichtskanzlei

### Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt Zug ein Interesse an der Aufrechterhaltung nachstehender Firma geltend gemacht, so wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

**Morcat AG in Liquidation, Zug.**

(A 1590)

6300 Zug, 24. Mai 1991

Handelsregisteramt Zug

### Sommaton selon l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription des sociétés anonymes

**M & O Commerce SA, en liquidation, Genève**

**Summit SA, en liquidation, Genève**

**Girial SA, Genève**

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les 30 jours. A défaut, les sociétés seront radiées d'office. (A 1591)

1211 Genève 3, 30 mai 1991

Office cantonal du registre du commerce  
case postale 716, Genève  
Le préposé: Eric Portier

### Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società **Nord-Süd Finanz AG**, in **Lugano**, a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

In caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A 1592)

6900 Lugano, 24 maggio 1991

Ufficio del registro di commercio

### Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse al mantenimento dell'iscrizione della società **Portfolio Kapital A.G., in liquidazione, in Figino di Barbengo**, ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'Ufficio del registro di commercio, in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale entro 30 giorni.

Caso contrario la società verrà radiata dal registro di commercio. (A 1593)

6900 Lugano, 24 maggio 1991

Ufficio del registro di commercio

**Manoscritti  
chiarli e  
inequivocabili  
aiutano  
ad evitare errori**



**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****DIS Discount-Brokers AG in Liquidation, Baar****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der DIS Discount-Brokers AG beschlossen.

Gemäss Art. 742 und 745 OR werden die Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Bruno Müller, Kirchweg 83, 8102 Oberengstringen, anzumelden. (A 1575<sup>3</sup>)

6340 Baar, 26. April 1991 DIS Discount-Brokers AG in Liquidation  
Der Liquidator: Bruno Müller

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Fincopart AG in Liquidation, Baar****Zweite Veröffentlichung**

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, anzumelden. (A 1573<sup>2</sup>)

6300 Zug, 6. Mai 1991 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Partosol AG in Liquidation, Baar****Zweite Veröffentlichung**

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, anzumelden. (A 1573<sup>2</sup>)

6300 Zug, 6. Mai 1991 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Beldona Ladenbau AG in Liq., Baden****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung anzumelden bei Beldona Ladenbau AG in Liq., c/o Beldona AG, Langackerstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil. (A 1608<sup>3</sup>)

5405 Baden, 23. Mai 1991 Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Karoba AG in Liq., Baden****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung anzumelden bei Karoba AG in Liq., c/o Beldona AG, Langackerstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil. (A 1609<sup>3</sup>)

5405 Baden, 23. Mai 1991 Die Liquidatoren

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Fusionsvertrag vom 8. Februar 1991 sind die Aktiven und Passiven der Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel, aufgrund der Fusionsbilanz per 1. Januar 1991 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Ciba-Geigy AG, in Basel, übergegangen. Die Gesellschaft wird aufgelöst ohne Liquidation im Sinne von Art. 748 OR. Die Gläubiger der aufzulösenden Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung bei Dr. Ch. Brückner, Notar, Bäumleingasse 22, Postfach 1564, 4001 Basel, anzumelden. (A 1610<sup>3</sup>)

4001 Basel, 27. Mai 1991 Ciba-Geigy AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Boulevard M AG in Liq., Bern****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1990 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden beim Liquidator, Herrn Benno Maikler, Postfach 150, 3063 Ittigen. (A 1594<sup>2</sup>)

3063 Ittigen, 24. Mai 1991 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Suicol AG in Liquidation, Burg****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Suicol AG beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Barbara Bürki-Zürcher, Grenzstrasse 12 A, 5736 Burg, anzumelden. (A 1561<sup>2</sup>)

5736 Burg, 17. Mai 1991 Die Liquidatorin:  
B. Bürki

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Foly Finance AG, Cadenazzo****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Liquidatorin, Michèle Kathriner, Lavaterstrasse 61, 8002 Zürich, geltend zu machen. (A 1595<sup>3</sup>)

8002 Zürich, 30. Mai 1991 Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Barde et Schwarz Ingénieurs S.A., Carouge****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au siège de la société, boulevard des Promenades 4, 1227 Carouge, jusqu'au 30 juin 1991, sous peine de forclusion. (A 1576<sup>2</sup>)

1227 Carouge, 23 mai 1991 Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Consultus Management GmbH in Liquidation, Cham****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 6. Mai 1991 die Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei Consultus Management GmbH in Liquidation, Baarerstrasse 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, 6300 Zug, schriftlich anzumelden. (A 1596<sup>3</sup>)

6300 Zug, 6. Mai 1991 Der Liquidator:  
Dr. Josef Schwerzmann

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Vitrierie miroiterie Oberson-Favrod SA, en liquidation, Château-d'Oex****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur M. Louis Oberson, fiduciaire, à 1690 Villaz-St-Pierre, Baudiaz 8. (A 1597<sup>3</sup>)

1837 Château-d'Oex, 21 mai 1991 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'International Management Institute IMI, Chêne-Bougeries GE****Deuxième publication**

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, son conseil procède à la liquidation selon le plan répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance et déposé auprès de l'International Institute for Management Development IMD, Lausanne. Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard 30 jours après la date de la troisième publication auprès de l'International Management Institute IMI, p. a. IMD, chemin de Bellevue 23, case postale 915, Lausanne. (A 1528<sup>3</sup>)

1001 Lausanne, 15 mai 1991 Le conseil fondation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Emyly Boutique SA en liquidation, Chermignon****Première publication**

L'assemblée générale du 4 avril 1991 a décidé la dissolution et la liquidation de la société ci-dessus de siège à Chermignon. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître par écrit leurs prétentions dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de la liquidatrice, Emmy Mittaz, c/o Bernhard Mittaz, 3963 Les Bresses/Crans. (A 1611<sup>3</sup>)

3963 Les Bresses, 30 mai 1991 La liquidatrice:  
Emmy Mittaz

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****CCI Concepts AG, Chur****Dritte Veröffentlichung**

Die Aktionäre der CCI Concepts AG haben anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator Dr. Peter Borer, Todistrasse 15, Postfach 36, 8027 Zürich, anzumelden. (A 1384<sup>1</sup>)

8027 Zürich, 3. Mai 1991 Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Noridem S.A. en liquidation (Noridem A. G. in Liquidation) (Noridem Ltd in Liquidation), Cologny****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1991 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains des liquidateurs Georges Mock et Arnold Widmer, cours des Bastions 4, 1205 Genève. (A 1562<sup>2</sup>)

1205 Genève, 22 mai 1991 Les liquidateurs:  
Georges Mock et Arnold Widmer

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Encogec S.A. en liquidation, Fribourg****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 mai 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

En conséquence, les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur M. Gian-Franco Locca, Fiduciaire Tecafin S.A., avenue Tissot 16, à 1001 Lausanne. (A 1598<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, 21 mai 1991 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Encosteel SA, Fribourg****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 mai 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Fides, succursale de Genève, avenue de Champel 8c, 1206 Genève, jusqu'au 30 juin 1991, sous peine de forclusion. (A 1599<sup>3</sup>)

1206 Genève, 24 mai 1991 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Surveillance de Constructions S.A. en liquidation, Fribourg****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 mai 1991 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice la Fiduciaire de la Corratierie S.A., rue de la Corratierie 10, 1204 Genève. (A 1563<sup>3</sup>)

1204 Genève, 22 mai 1991 La liquidatrice:  
Fiduciaire de la Corratierie S.A.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Fearnley International SA in Liq., Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la maison Interhold AG, Todistrasse 52, 8002 Zurich. (A 1577<sup>2</sup>)

8039 Zurich, 21 mai 1991 La liquidatrice:  
Interhold AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Gavillet SA en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Par décision du 27 mars 1991, le conseil du Fonds de prévoyance a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, en main de la liquidatrice, Gavillet SA, rue Beau-Séjour 1, 1003 Lausanne, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1581<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, 22 mai 1991 Fonds de prévoyance en faveur du personnel  
de Gavillet SA en liquidation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Mobilecomm S.A. en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 mai 1991 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur Me Jacques-André Reymond, cours de Rive 13, 1204 Genève. (A 1612<sup>2</sup>)

1204 Genève, 30 mai 1991 Le liquidateur:  
Jacques-André Reymond

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Balbina Handels AG in Liquidation, Glarus****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Burckhardt Treuhand & Revisions AG, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich, anzumelden. (A 1578<sup>2</sup>)

8038 Zürich, 22. Mai 1991 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****KG Gossau in Liquidation, Gossau SG****Zweite Veröffentlichung**

An der Hauptversammlung vom 7. Februar 1991 wurde die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Andreas Ritter, Ahornstrasse 1, 9032 Engelburg, anzumelden. (A 1579<sup>2</sup>)

9032 Engelburg, 28. Mai 1991 Der Liquidator:  
A. Ritter

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Fournitures informatiques et rubans manufacturés FIRM S.A., en liquidation, Grandvaux****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 avril 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées de pièces justificatives auprès du liquidateur, Jean-Pierre Défago, avenue du Général-Guisan 111, 1009 Pully. (A 1601<sup>3</sup>)

1009 Pully, 23 mai 1991 Le liquidateur:  
Jean-Pierre Défago

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG  
(Zehnder Société de Vente et de Gestion SA)  
(Zehnder Sales and Administration Ltd)  
(Zehnder Società di Vendita e di Gestione SA),  
Gränichen**

Oberfeld 345, bei Gebrüder Zehnder AG

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG, mit Sitz in Gränichen, hat am 8. Mai 1991 beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000.– durch Rückzahlung und Vernichtung von 900 Namenaktien à nominal Fr. 1000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses bei lic. iur. Peter E. Widmer, Notar, Hunzikerstrasse 6, 5000 Aarau, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1600<sup>3</sup>)

5722 Gränichen, 8. Mai 1991

Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG  
Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Hoogstraal AG, Hombrechtikon  
Hogi Metallbau AG, Hombrechtikon  
Hogi Santé AG, Hombrechtikon  
Bachtel AG Immobilien, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**

Zufolge Fusion mit der Hoogstraal Holding AG, Hombrechtikon, werden die Hoogstraal AG, die Hogi Metallbau AG, die Hogi Santé AG, alle mit Sitz in Hombrechtikon, sowie die Bachtel AG Immobilien, mit Sitz in Zürich, aufgelöst.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaften werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gemäss Art. 742/748 OR bis zum 30. Juni 1991 bei der unterzeichnenden Gesellschaft anzumelden. Sofern innert dieser Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen allfällige Schulden der vorerwähnten Firmen auf die unterzeichnende Gesellschaft über und werden von dieser bei Fälligkeit beglichen. (A 1564<sup>2</sup>)

8634 Hombrechtikon, 15. Mai 1991

Hoogstraal Holding AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**

**Sennhüttengenossenschaft Kempraten,  
Kempraten**

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 19. April 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich bei Ernst Walder, Zürcherstrasse 130, 8645 Jona, anzumelden. (A 1602<sup>3</sup>)

8640 Kempraten, 23. Mai 1991

Ernst Walder

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Laupen  
und Umgebung, Kriechenwil**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 8. Mai 1991 hat die Fusion mit der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gümnen und Umgebung, Kleingümnen, und dadurch die Auflösung beschlossen. Die Übernahme erfolgte am 1. Januar 1991.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich bei der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gümnen, 3205 Gümnen, anzumelden. (A 1580<sup>2</sup>)

3205 Gümnen, 21. Mai 1991

Landwirtschaftliche Genossenschaft  
Gümnen

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**

**Born R. SA, Lancy**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale du 26 mars 1991, la société R. Born SA a adopté la nouvelle raison sociale Ex R. Born SA. Elle a en outre décidé sa dissolution sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, ses actifs et passifs étant repris à titre universel, par voie de fusion, par la société Montenay SA, à Lancy, laquelle a adopté la nouvelle raison sociale R. Born SA.

Les créanciers de la société Ex R. Born SA ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, de faire connaître leurs prétentions en s'annonçant dans un délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis au siège de la société R. Born SA, à Lancy, route des Jeunes 6. Faute de production dans le délai imparti, R. Born SA deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de la société Ex R. Born SA. (A 1565<sup>2</sup>)

1204 Genève, 17 mai 1991

R. Born SA

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Springdale S.A. in liquidazione, Lugano**

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 23 maggio 1991 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore signor Mario Giacomini, c/o Società Fiduciaria & Consulenza SA, piazza Monte Ceneri 9, 6900 Lugano. (A 1603<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 30 maggio 1991

Il liquidatore:  
Mario Giacomini

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**MS Handels- und Export AG in Liquidation,  
Neuenhof**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. September 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator, Herrn Peter Schaefer, Waltenschwilstrasse 8, 5610 Wohlen, schriftlich anzumelden. (A 1566<sup>2</sup>)

5610 Wohlen, 15. Mai 1991

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**LCA-Engineering AG, Obfelden**

**Erste Veröffentlichung**

Gemäss Fusionsvertrag vom 22. April 1991 sind Aktiven und Passiven der LCA-Engineering AG, Obfelden, aufgrund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die LCA Automation AG, Ottenbacherstrasse 23, 8912 Obfelden, übergegangen. Durch diese Fusion ist die LCA-Engineering AG aufgelöst.

Die Gläubiger der LCA-Engineering AG, Obfelden, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der LCA Automation AG (bisher: CA Automation AG), Ottenbacherstrasse 23, 8912 Obfelden, anzumelden. (A 1604<sup>3</sup>)

8912 Obfelden, 24. Mai 1991

LCA Automation AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Obrecht & Söhne AG (Obrecht & Fils SA)  
in Liq., Oftringen**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung anzumelden bei Obrecht & Söhne AG (Obrecht & Fils SA) in Liq., c/o Beldona AG, Langackerstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil. (A 1613<sup>3</sup>)

4665 Oftringen, 23. Mai 1991

Die Liquidatoren

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Bouvro S.A., Orbe**

**Deuxième publication**

Dans son assemblée extraordinaire du 25 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Cette décision a été publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 15 avril 1991.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice Mme Noëlle Rovero, 1350 Orbe, avenue de Thienne 20. (A 1567<sup>2</sup>)

1350 Orbe, 10 mai 1991

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Medfil AG, St. Gallen**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 7. Mai hat die Auflösung der Gesellschaft, Medfil AG, St. Gallen, beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung bei dem Liquidator Marc J. Kehl, Sandrainstrasse 14, 9010 St. Gallen, anzumelden. (A 1568<sup>2</sup>)

9000 St. Gallen, 21. Mai 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**

**Polygon Handelsgesellschaft m.b.H. in Liq.,  
St. Gallen**

**Erste Veröffentlichung**

Die Handelsgesellschaft ist aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich bei der Gesellschaft, Polygon Handelsgesellschaft m.b.H. in Liq., Sonnenstrasse 15, St. Gallen, anzumelden. (A 1614<sup>3</sup>)

9000 St. Gallen, 30. Mai 1991

Der Liquidator:  
C. Ch. Weber

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Enidine AG, Sarnen**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Credimex AG, Sarnen, vom 23. Mai 1991, hat beschlossen, die Aktiven und Passiven der Enidine AG, Sarnen, durch Fusion gemäss Art. 748 OR zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Enidine AG aufgelöst.

Die Gläubiger der Enidine AG, Sarnen, die dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Credimex AG, Herrn Paul W. Waser, Industriestrasse, 6060 Sarnen, anzumelden. (A 1582<sup>2</sup>)

3792 Sarnen, 23. Mai 1991

Credimex AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Ritex DOBAG in Liq., Widnau**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung anzumelden bei Ritex DOBAG in Liq., c/o Beldona AG, Langackerstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil. (A 1615<sup>3</sup>)

9443 Widnau, 23. Mai 1991

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Ritex Beratungs AG in Liq., Zofingen**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung anzumelden bei Ritex Beratungs AG in Liq., c/o Beldona AG, Langackerstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil. (A 1617<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, 23. Mai 1991

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Ritex Restenstube AG in Liq., Zofingen**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung anzumelden bei Ritex Restenstube AG in Liq., c/o Beldona AG, Langackerstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil. (A 1618<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, 23. Mai 1991

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Ritex Sport AG in Liq., Zofingen**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung anzumelden bei Ritex Sport AG in Liq., c/o Beldona AG, Langackerstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil. (A 1619<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, 23. Mai 1991

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Steiner AG, Herren- und Damenbekleidung  
in Liq., Zofingen**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung anzumelden bei Steiner AG, Herren- und Damenbekleidung in Liq., c/o Beldona AG, Langackerstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil. (A 1616<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, 23. Mai 1991

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Hisag, Historische Schiffmodell AG  
in Liquidation, Zollikon**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, mit Begründung, beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Max P. Oesch, c/o Leschhorn und Oesch, Lavaterstrasse 83, 8027 Zürich, anzumelden. (A 1569<sup>2</sup>)

8027 Zürich, 21. Mai 1991

Der Liquidator:  
Dr. Max P. Oesch

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Johnson's Wax International S.A., Zug**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Johnson's Wax International S.A. hat am 24. Mai 1991 die Herabsetzung des Grundkapitals der Gesellschaft von Fr. 49 770 000.– auf Fr. 23 770 000.– beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 260 000 Namenaktien im Nennwert von Fr. 100.–.

Den Gläubigern wird gemäss Art. 733 OR hiermit bekanntgegeben, das sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind an den Verwaltungsrat der Gesellschaft, an deren Geschäftsadresse, Gartenstrasse 2 c/o Dr. Rudolf Mosimann, Zug, zu richten. (A 1583<sup>2</sup>)

6300 Zug, 28. Mai 1991

Johnson's Wax International S.A.:  
Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Finama Finanz-, Management- und  
Treuhand-AG, Zürich**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Aktionäre der Finama Finanz-, Management- und Treuhand-AG haben anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung beim Liquidator Dr. Peter Borer, Tödisstrasse 15, Postfach 36, 8027 Zürich, anzumelden. (A 1383<sup>3</sup>)

8027 Zürich, 3. Mai 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Riattissima AG in Liquidation, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 30. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Dreyfuss Nominees Zürich AG, Angererstrasse 8, Postfach, 8039 Zürich, anzumelden. (A 1570<sup>2</sup>)

8002 Zürich, 21. Mai 1991

Die Liquidatorin

**Nell'interesse del liquidatore** solo i richiami ai creditori dovrebbero essere ordinati dopo la requisizione all'ufficio del registro di commercio cantonale d'iscrivere la dissoluzione della società. Le autorità del registro di commercio non procederanno alla radiazione che se i richiami ai creditori hanno avuto luogo o p o l'iscrizione della dissoluzione della società al registro di commercio.



## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1990 **382703**  
**Conder Group public limited company**, Kingsworthy Court, Kingsworthy, GB-Winchester (Hants SO23 7SJ, Grossbritannien)

**CONDER HARLEY**

Bauten aus festen Metallkonstruktionen; Silos, Baukonstruktionen, Abflussrinnen und Gebäudedecken aus Metall; Speicherbehälter und Überdachungen aus Metall sowie Bestand- und Zubehörteile für alle vorerwähnten Waren (soweit in Klasse 6 enthalten). Bauten (nicht aus Metall); Baukonstruktionen, Abflussrinnen, Gebäudedecken und Überdachungen (nicht aus Metall); Baumaterialien (nicht aus Metall) sowie Bestand- und Zubehörteile für alle vorerwähnten Waren (soweit in Klasse 19 enthalten).  
 Int. Kl. 6, 19

Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 29. November 1989.

Date de dépôt: 5 mars 1991 **382704**  
**Bel-Ray Company, Inc.**, 111 Bowman Avenue, Farmingdale (NJ 07727, Etats-Unis d'Amérique)

**BEL-RAY NO-TOX**

Huiles et graisses industrielles, lubrifiants.  
 Cl. int. 4

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1990 **382705**  
**Migros-Genossenschafts-Bund**, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich

**JPA**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 246161. Schutz ab 1. April 1990.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; technische Öle und Fette, Klebstoffe für alle Zwecke.  
 Int. Kl. 1, 3, 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1990 **382706**  
**Zürcher Beuteltuchfabrik AG**, Moosstrasse 2, 8803 Rüschlikon

**MONOGLASS**

Siebdruckgewebe zum Bedrucken von Glas.  
 Int. Kl. 24

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1990 **382707**  
**Landis & Gyr Communications (Suisse) SA**, 70, rue du Grand-Pré, 1211 Genève

**CAMAS**

Kreditkarten-Telefonapparate; Kreditkarten-Lesegeräte; Computer; Datenverarbeitungsgeräte, nämlich Speicher-, Steuer-, Operations-, Eingabe-, Ausgabe- und Kommunikationseinrichtungen, Bildschirmgeräte, Drucker, Multiplexer und Modems; aus den vorgenannten Waren bestehende oder aufgebaute bargeldlose Management-Systeme zur Kredit-Autorisation und Verrechnung von Dienstleistungen und Warenbezügen; Datenträger für die elektronische Datenverarbeitung; Computerprogramme; technische Handbücher und Programmbeschreibungen.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1990 **382708**  
**Landis & Gyr Communications (Suisse) SA**, 70, rue du Grand-Pré, 1211 Genève

**REMAS**

Mit Bargeld oder Geldersatzmitteln betätigbare Telefonapparate; Kartenlesegeräte; Computer; Datenverarbeitungsgeräte, nämlich Speicher-, Steuer-, Operations-, Eingabe-, Ausgabe- und Kommunikationseinrichtungen, Bildschirmgeräte,

Drucker, Multiplexer und Modems; aus den vorgenannten Waren bestehende oder aufgebaute Management-Systeme zur Fernsteuerung und Fernüberwachung von Telefonapparaten; Datenträger für die elektronische Datenverarbeitung; Computerprogramme; technische Handbücher und Programmbeschreibungen.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 novembre 1990 **382709**  
**Debiopharm S.A.**, 2, rue du Crêt, 1006 Lausanne

**VECTOSOME**

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture et la sylviculture, en particulier produits chimiques et matières premières destinées à des parfums, cosmétiques et médicaments à usage humain ou vétérinaire; engrais pour les terres; compositions extinctrices; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie. Produits de parfumerie, à savoir parfums, eaux de toilette et lotions, savons, shampoings, produits moussants et adoucissants pour le bain, dentifrices, cosmétiques, fards; déodorants corporels. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, en particulier médicaments destinés à une application transdermique ou transmuqueuse, à l'inhalation ou à l'injection; supports pour substances médicamenteuses; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 Cl. int. 1, 3, 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1991 **382710**  
**Aluminium AG Menziken**, Hauptstrasse 35, 5737 Menziken

**ALISOL**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 298998. Schutz ab 7. Januar 1991.

Metallprofile und isolierte Metallprofile, vorwiegend aus Aluminium und Aluminiumlegierungen für Fenster, Fassaden, Türen und Metallbau.  
 Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1991 **382711**  
**Aluminium AG Menziken**, Hauptstrasse 35, 5737 Menziken

**BLANCAL**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 278963. Schutz ab 7. Januar 1991.

Metallprofile, vorwiegend aus Aluminium und Aluminiumlegierungen für Fenster, Fassaden, Türen und Metallbau.  
 Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 janvier 1991 **382712**  
**Diversicum AG**, Leuholz 14, 8855 Wangen SZ

**DIVERSICUM**

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; rasoirs; instruments actionnés à main pour l'agriculture; horlogerie; bijouterie de fantaisie, produits en papier ou en carton, à savoir serviettes de toilette, serviettes de table, papier-filtre, mouchoirs de poche, papier hygiéniques, lages, récipients d'emballage, sachets d'emballage; produits de l'imprimerie; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; pinceaux, articles de bureau, à savoir appareils et ustensiles de bureau non électriques; matières plastiques pour l'emballage sous forme d'enveloppes, de sachets et de pellicules; cartes à jouer; cuir et imitations de cuir, produits en cuir ou en imitations de cuir, à savoir sacs à main, petit articles en cuir, compris

dans la classe 18, notamment bourses, portefeuilles, étuis à clefs, malles et valises, parapluies, parasols et cannes; glaces (miroirs); cadres; produits, compris dans la classe 20, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, écaillé, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges, brosses (à l'exception de pinceaux); matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence pour le ménage et la cuisine; objets d'art en verre, porcelaine et faïence; produits textiles, à savoir étoffes textiles, rideaux, stores, linge de maison, linge de table et de lit; couvertures de lit et de table; vêtements, chaussures, chapellerie, articles de corseterie; jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël.  
 Cl. int. 3, 8, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 28

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1991 **382713**  
**Dattilo Tipi SA**, Hirschmattstrasse 13, 6003 Luzern

**CIGOGNA**

Drucktypen, Schriftzeichen, Buchstaben für Wiedergabe und Vervielfältigung, namentlich zur Herstellung von Texten durch graphische Verfahren; gespeicherte Schriften auf magnetischen Datenträgern, Disketten, Platten. Schriftträger auf Film, Glas, Kunststoff. Abreibeschriften.  
 Int. Kl. 9, 16

Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1991 **382714**  
**Dattilo Tipi SA**, Hirschmattstrasse 13, 6003 Luzern

**FLUIDUM**

Drucktypen, Schriftzeichen, Buchstaben für Wiedergabe und Vervielfältigung, namentlich zur Herstellung von Texten durch graphische Verfahren; gespeicherte Schriften auf magnetischen Datenträgern, Disketten, Platten. Schriftträger auf Film, Glas, Kunststoff. Abreibeschriften.  
 Int. Kl. 9, 16

Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1991 **382715**  
**Dattilo Tipi SA**, Hirschmattstrasse 13, 6003 Luzern

**QUIRINUS**

Drucktypen, Schriftzeichen, Buchstaben für Wiedergabe und Vervielfältigung, namentlich zur Herstellung von Texten durch graphische Verfahren; gespeicherte Schriften auf magnetischen Datenträgern, Disketten, Platten. Schriftträger auf Film, Glas, Kunststoff. Abreibeschriften.  
 Int. Kl. 9, 16

Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1991 **382716**  
**Dattilo Tipi SA**, Hirschmattstrasse 13, 6003 Luzern

**RESOLUT**

Drucktypen, Schriftzeichen, Buchstaben für Wiedergabe und Vervielfältigung, namentlich zur Herstellung von Texten durch graphische Verfahren; gespeicherte Schriften auf magnetischen Datenträgern, Disketten, Platten. Schriftträger auf Film, Glas, Kunststoff. Abreibeschriften.  
 Int. Kl. 9, 16

Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1991 **382717**  
**Dattilo Tipi SA**, Hirschmattstrasse 13, 6003 Luzern

**RITMO**

Drucktypen, Schriftzeichen, Buchstaben für Wiedergabe und Vervielfältigung, namentlich zur Herstellung von Texten durch graphische Verfahren; gespeicherte Schriften auf magnetischen Datenträgern, Disketten, Platten. Schriftträger auf Film, Glas, Kunststoff. Abreibeschriften.  
 Int. Kl. 9, 16

Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1991 **382718**  
**Dattilo Tipi SA**, Hirschmattstrasse 13, 6003 Luzern

## VELTRO

Drucktypen, Schriftzeichen, Buchstaben für Wiedergabe und Vervielfältigung, namentlich zur Herstellung von Texten durch graphische Verfahren; gespeicherte Schriften auf magnetischen Datenträgern, Disketten, Platten, Schriftträger auf Film, Glas, Kunststoff. Abreibeschriften.  
 Int. Kl. 9, 16

Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1991 **382719**  
**Bauer Kaba AG**, Mühlebühlstrasse 23, 8620 Wetzikon ZH

## KABA

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 255690. Schutz ab 22. Januar 1991.

Schlösser und Schlüssel, Sparsbüchsen und Geldschränke; Kleisenwaren, nämlich metallene Beschläge für Autos, Fenster, Koffer und Möbel; Türbeschläge, nämlich Türdrücker und Türklinken aus Metall, Scharniere; Baubeschläge; Schlüsselringe. Elektrische oder elektronische sowie elektrisch oder elektronisch gesteuerte Schlösser, Schlüssel; elektrische oder elektronische sowie elektrisch oder elektronisch gesteuerte Schliess- und Zutrittsanlagen.  
 Int. Kl. 6, 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1991 **382720**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, Postfach, Basel; c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

## RHEOCELL

Chemische Produkte für die Bauindustrie, insbesondere Additive für Mörtel und Beton.  
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1991 **382721**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, Postfach, Basel; c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

## RHEOCRETE

Chemische Produkte zum Gebrauch als Zusatzstoffe für Mörtel und Beton.  
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 janvier 1991 **382722**  
**Galderma SA**, Sinsérstrasse 47, 6330 Cham

## EFFICORT

Produits dermatologiques topiques à base de corticoïdes.  
 Cl. int. 5  
 Commerce.

Date de dépôt: 21 janvier 1991 **382723**  
**Galderma SA**, Sinsérstrasse 47, 6330 Cham

## STERAX

Produits dermatologiques topiques à base de corticoïdes.  
 Cl. int. 5  
 Commerce.

Date de dépôt: 21 janvier 1991 **382724**  
**Alcon Pharmaceuticals Ltd.**, Sinsérstrasse 47, 6330 Cham

## CILOXAN

Préparations pharmaceutiques ophtalmiques.  
 Cl. int. 5  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1991 **382725**  
**Syntex Pharm AG**, Neugasse 23, 6300 Zug

## SYNCHEM

Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Chemikalien für pharmazeutische Zwecke.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 23. Juli 1990.

Date de dépôt: 19 mars 1991 **382726**  
**Oy Gustav Paulig Ab**, Iluodonkuja 2, SF-00980 Helsinki (Finlande)



Machines automatiques à choix multiples pour la préparation de boissons diverses (chaudes et froides) telles que chocolats, thés et cafés (également pour usage ménager), appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence, compris dans la classe 21; vêtements, chaussures, chapellerie, compris dans la classe 25; cacao, concentrés pour boissons au chocolat/cacao, boissons au cacao, boissons à base de cacao, thés, cafés, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.  
 Cl. int. II, 21, 25, 30

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1990 **382727**  
**Control Techniques PLC**, St. Giles, GB-Newton (Powys, Grossbritannien)



Instrumentierung für Prozesssteuerungen und -überwachungen; Instrumentierung für die Steuerung und Überwachung von Bewegungen; Wechselstrom-, Gleichstrom- und Servoantriebe mit elektrischer und elektronischer Geschwindigkeitsregelung zur Verwendung in Elektromotoren.  
 Int. Kl. 7, 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 8. August 1989.

Der Prioritätsanspruch gilt für die Waren «Instrumentierung für Prozesssteuerungen und -überwachungen; Wechselstrom- und Gleichstrom-Antriebe mit elektrischer und elektronischer Geschwindigkeitsregelung zur Verwendung in Elektromotoren.»

Date de dépôt: 24 février 1990 **382728**  
**Joseph Rotzetter**, 1724 Praroman-Le Mouret



Disques acoustiques, disques compacts (CD), cassettes audio (analogiques et digitales), disques audio en vinyle.  
 Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1990 **382729**  
**Danske Mejeriers Faellesorganisation**, Frederiks Allé 22, DK-8000 Århus C. (Dänemark)



## KAROLINE

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 251967. Schutz ab 27. Februar 1990.

Fleisch, nämlich Rinds- und Kalbfleisch und daraus hergestellte Erzeugnisse sowie weitere Nahrungsmittel, insbesondere Molkeerzeugnisse, Eiscrème und milchhaltige Getränke, ausgenommen Speiseöle und Milchprodukte von Ziegen und Schafen.  
 Int. Kl. 29, 30, 31

Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1990 **382730**  
**Herlitz Aktiengesellschaft**, Reuchlinstrasse 10, D-1000 Berlin 21 (Bundesrepublik Deutschland)



Papier, Pappe (Karton), Papier- und Pappwaren (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften und Bücher; Schülerreits; Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren; Künstlerbedarfartikel, nämlich Zeichen-, Mal- und Modellierwaren; Pinsel; Schreibmaschinen; Büroartikel, nämlich Schreibgeräteköcher, Füllhalter und Kugelschreiber einzeln und auch als Schreibset, Füllhalter, Kugelschreiber, Anspitzer, Radierer und Bleistift, einzeln und auch als Kombi-Set, Tintenroller, Boutiquebücher, Kladden, Briefblöcke, Ringbuchblöcke, Sammelmappen mit Gummizug, Notizklötze, Miniordner, Telefonregister, Adress-Ringbücher, Fotobücher, Fächer-mappen, Ordner, Ringbücher; nicht-elektrische Bürogeräte und Büromaschinen; Schreibtisch-Utensilien, nämlich Schreibgeräte- und Büroklammerablagen, Bürolocher, Bürohefter, Entheft-zangen, Zettelschalen, Zettelkästen, Federschalen, Büroklammer-Spender, Brief-Ablageschalen, Schreibunterlagen, Stempelhalter, Briefständer, Klebebandabroller, Aschenbecher, Haftnotiz-Zettelhalter, Papierkorb, Buchstützen und Schreib-Klemmplatten; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate) in Form von Druckereierzeugnissen oder Spielen, Globen, Wandtafelzeichengeräten; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. Elektrische Bürogeräte, nämlich Diktiergeräte, Radiemaschinen, Minuspitzgeräte, elektrotechnische Briefwaagen, Brieföffnermaschinen, Stempelgeräte, Bleistiftspitzmaschinen.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 14. November 1989.

Date de dépôt: 4 janvier 1991 **382731**  
**Palm Beach Company**, Crystal Brands Road, Southport (CT 06490, Etats-Unis d'Amérique)



Vêtements.

Cl. int. 25

Fabrikation et commerce.



## Bilanzen – Bilans – Bilanci

## Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1991  
(sans compte de pertes et profits)

| Actifs                                                                   |                |                  | (B 295) | Passifs          |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|---------|------------------|
|                                                                          | Fr.            | Fr.              | Fr.     | Fr.              |
| Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux                  |                | 5 544 361.97     |         | 54 941 730.94    |
| Avoirs en banque à vue                                                   |                | 201 832 416.50   |         | 744 422 343.15   |
| Avoirs en banque à terme                                                 |                | 768 364 201.15   |         | 220 500 472.18   |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                                       | 406 357 422.84 |                  |         | 41 523 516.50    |
| Effets de change et papiers monétaires                                   |                |                  |         | 27 000 000.—     |
| – dont réscriptions et bons du trésor                                    | —              |                  |         | 44 467 835.32    |
| Comptes courants débiteurs en blanc                                      |                | 3 789 149.65     |         | 100 000 000.—    |
| Comptes courants débiteurs gagés                                         |                | 60 952 339.87    |         | 2 850 000.—      |
| – dont garantis par hypothèque                                           | 370 000.—      |                  |         | 11 300 000.—     |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc                                   |                | 10 149 803.88    |         | 32 968.94        |
| Avances et prêts à terme fixe gagés                                      |                | 65 000 538.12    |         |                  |
| Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public |                | 3 000 000.—      |         |                  |
| Titres                                                                   |                | 101 144 690.82   |         |                  |
| Participations permanentes                                               |                | 177 650.—        |         |                  |
| Autres actifs                                                            |                | 27 083 715.07    |         |                  |
|                                                                          |                | 1 247 038 867.03 |         | 1 247 038 867.03 |

## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

## GATT Code des normes: Notification 91.140

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2. Organisme responsable: Direction des alcools, des tabacs et des armes à feu (337)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Vodka (SH 2208.90)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5. Intitulé: Changement de classe et de type de produit: vodka (91F009P) (4 pages)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 6. Teneur: La Direction des alcools, des tabacs et des armes à feu a entrepris de réexaminer la valeur limite concernant la teneur en acide citrique de la vodka prescrite dans son document T.D. ATF-306 (55 FR 49994, 4 décembre 1990) à la lumière d'informations et de données nouvelles, non prises en compte par le passé, concernant les niveaux maxima détectables d'acide citrique dans la vodka. La Direction souhaite compléter ces données en demandant les avis des consommateurs et de l'industrie sur la question de savoir s'il convient de conserver ou de revoir la valeur limite de 150 parties par million prescrite dans le document T.D. ATF-306 pour la teneur en acide citrique. La Direction réitérera sa proposition de fixer la limite maximale à 150 parties par million, mais elle aimerait recevoir des communications sur l'opportunité du choix d'une valeur différente. |
| 7. Objectif et justification: Clarifier la norme d'identité de la vodka et maintenir l'intégrité de ce produit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8. Documents pertinents: 56 FR 19623, 29 avril 1991; 27 CFR Partie 5. Publication au <u>Federal Register</u> après adoption                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non encore fixées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 29 juillet 1991                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## GATT Code des normes: Notification 91.141

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2. Organisme responsable: Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (336)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits pharmaceutiques en vente libre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5. Intitulé: Etiquetage des produits pharmaceutiques; indication de la présence de sodium dans les produits pharmaceutiques en vente libre; projet de modification de monographie (5 pages)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6. Teneur: L'Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires se propose de modifier les dispositions générales relatives à l'étiquetage des produits pharmaceutiques en vente libre de façon à: 1) rendre obligatoire l'indication de la teneur en sodium de tous les produits pharmaceutiques à administration par voie orale contenant 5 mg ou plus de sodium par dose recommandée et dont la vente est libre, 2) exiger la présence, sur les étiquettes des produits pharmaceutiques à administration par voie orale contenant plus de 140 mg de sodium par dose journalière maximale recommandée et dont la vente est libre, d'une mise en garde générale indiquant que les personnes qui suivent un régime pauvre en sodium ne doivent pas utiliser ces produits, sauf sur avis médical, et 3) permettre l'emploi volontaire de certains termes descriptifs concernant la teneur en sodium de ces produits. |
| 7. Objectif et justification: Etablir des règles uniformes pour l'indication sur les étiquettes de la teneur en sodium de tous les produits pharmaceutiques à administration par voie orale qui sont en vente libre et permettre l'emploi volontaire, sur les étiquettes des produits pharmaceutiques en vente libre, des mêmes termes que ceux utilisés pour indiquer la teneur en sodium des produits alimentaires.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 8. Documents pertinents: 56 FR 19222, 25 avril 1991; 21 CFR Parties 201 et 331. Publication au <u>Federal Register</u> après adoption                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non encore déterminées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 24 juin 1991                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## GATT Code des normes: Notification 91.142

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>FRANCE</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2. Organisme responsable: Ministère de l'équipement, du logement, des transports et de la mer. Direction de la sécurité et de la circulation routière                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Rétroviseurs de véhicules à deux roues                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5. Intitulé: Projet d'arrêté modifiant l'arrêté du 20 novembre 1969 relatif aux rétroviseurs des véhicules                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 6. Teneur: Homologation des rétroviseurs et des véhicules à moteur à deux roues en ce qui concerne le montage de rétroviseurs sur les guidons conformément aux dispositions du règlement n° 81 de Genève concernant les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des rétroviseurs et des véhicules à moteur à deux roues avec ou sans side-car en ce qui concerne le montage des rétroviseurs sur les guidons. |
| 7. Objectif et justification: Mise en harmonie avec la réglementation internationale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8. Documents pertinents: Arrêté du 20 novembre 1969 relatif aux rétroviseurs des véhicules. Règlement n° 81 concernant les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des rétroviseurs et des véhicules à moteur à deux roues avec ou sans side-car en ce qui concerne le montage des rétroviseurs sur les guidons.                                                                                              |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 20 juin 1991                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 10. Date limite pour la présentation des observations:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## GATT Code des normes: Notification 91.143

|                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>FRANCE</u>                                                                                                   |
| 2. Organisme responsable: Ministère de l'équipement, du logement, des transports et de la mer. Direction de la sécurité et de la circulation routière           |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                          |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national):                                                    |
| 5. Intitulé: Projet d'arrêté modifiant l'arrêté du 11 juin 1985 relatif au transport des enfants dans les voitures particulières                                |
| 6. Teneur: L'arrêté vise à introduire dans la réglementation française le dispositif de retenue pour enfants homologué conformément au règlement 44 de Genève.  |
| 7. Objectif et justification: Mise en harmonie avec la réglementation internationale                                                                            |
| 8. Documents pertinents: Article R. 53-1, alinéa 4 du code de la route. Arrêté du 11 juin 1985 relatif au transport des enfants dans les voitures particulières |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 22 juin 1991                                                                                         |
| 10. Date limite pour la présentation des observations:                                                                                                          |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                      |

**Bauausschreibung**

Schweizerische PTT-Betriebe; Abteilung Hochbau

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: Bern.  
 Bauvorhaben: Neubau Palettenlager für Fernmeldematerial.  
 Beschreibung: Das Projekt umfasst ein unterirdisches Palettenlager, 2 OG's Betriebsräume und Bürotrakt mit einem umbauten Raum von ca. 175 000 m<sup>3</sup>. Konstruktion in Stahlbeton mit vorgehängter Fassade.  
 Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, diese bis zum 15. Juli 1991 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an H. Spörri H. Althaus, dipl. Arch. ETH/SIA, Kramgasse 6, Postfach, 3000 Bern 8. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Auszuführende Arbeiten und Lieferungen:

| BKP | Arbeitsgattung                    | ungefährender Arbeitsumfang | Bezeichnung | Mass           | Menge    | voraussichtlicher<br>Versand der Wett-<br>bewerbsunterlagen | voraussichtlicher Beginn der<br>Arbeiten |
|-----|-----------------------------------|-----------------------------|-------------|----------------|----------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 222 | Spenglerarbeiten                  | Bereich Fassade-Flachdach   |             |                |          | Herbst 1991                                                 | Herbst/Winter 1991/92                    |
| 271 | Gipsarbeiten                      | Grundputz + Abrieb          |             | m <sup>2</sup> | ca. 2000 | Frühjahr 1992                                               | Frühjahr/Sommer 1992                     |
| 272 | Metallbauarbeiten                 | 0. Innentüren               |             | St.            | ca. 70   | Winter 1991/92                                              | Frühjahr 1992                            |
|     |                                   | 2. Schlosser                |             |                |          | Winter 1991/92                                              | Frühjahr 1992                            |
|     |                                   | 3. Gitterrostgalerien       |             |                |          | Winter 1991/92                                              | Frühjahr 1992                            |
| 273 | Schreinerarbeiten                 | 0. Innentüren               |             | St.            | ca. 60   | Winter 1991/92                                              | Frühjahr 1992                            |
|     |                                   | 1. Wandschränke             |             |                |          | Winter 1991/92                                              | Frühjahr 1992                            |
|     |                                   | 3. Allg. Schreinerarbeiten  |             |                |          | Winter 1991/92                                              | Frühjahr 1992                            |
| 274 | Spezialverglasungen               | Liiftverglasung             |             | m <sup>2</sup> | ca. 120  | Winter 1991/92                                              | Herbst 1992                              |
| 275 | Schliessanlage                    |                             |             |                |          | Winter 1991/92                                              | Herbst 1992                              |
| 277 | Elementwände                      | h ca. 3.2 m                 |             | m <sup>1</sup> | ca. 200  | Frühjahr 1992                                               | Sommer 1992                              |
| 281 | Bodenbeläge                       | 0. Unterlagsboden           |             | m <sup>2</sup> | ca. 250  | Herbst 1991                                                 | Herbst/Winter 1991/92                    |
|     |                                   | 1. Hartbeton-Bodenbeläge    |             | m <sup>2</sup> | ca. 4500 | Herbst 1991                                                 | Herbst/Winter 1991/92                    |
|     |                                   | 2. Bodenbeläge in Textil    |             | m <sup>2</sup> | ca. 1000 | Frühjahr 1992                                               | Sommer 1992                              |
|     |                                   | 5. Bodenbeläge Kunststein   |             | m <sup>2</sup> | ca. 100  | Frühjahr 1992                                               | Sommer 1992                              |
|     |                                   | 6. Bodenbeläge Plattenarb.  |             | m <sup>2</sup> | ca. 100  | Winter 1991/92                                              | Winter/Frühjahr 1991/92                  |
|     |                                   | 7. Bodenbeläge in Holz      |             | m <sup>2</sup> | ca. 2500 | Winter 1991/92                                              | Frühjahr 1992                            |
|     |                                   | 8. Doppelboden              |             | m <sup>2</sup> | ca. 1000 | Frühjahr 1991/92                                            | Sommer 1992                              |
| 282 | Wandbeläge                        | 4. Plattenarbeiten          |             | m <sup>2</sup> | ca. 200  | Winter 1991/92                                              | Winter 1991/92                           |
| 283 | Deckenverkleidungen               | 1. in Metall                |             | m <sup>2</sup> | ca. 1200 | Frühjahr 1992                                               | Sommer 1992                              |
| 285 | Innere Oberflächenbe-<br>handlung | 1. Malerarbeiten            |             |                |          | Winter 1991/92                                              | Frühjahr 1992                            |
|     |                                   | 2. Beschäftigungen          |             |                |          | Frühjahr 1992                                               | Sommer 1992                              |
| 286 | Bauaustrocknung                   |                             |             |                |          | Winter 1991/92                                              | Winter/Frühjahr 1992                     |
| 287 | Baureinigung                      |                             |             |                |          | Sommer 1992                                                 | Spätherbst 1992                          |
| 288 | Gärtnerarbeiten                   | Flachdachgestaltung         |             | m <sup>2</sup> | ca. 2500 | Herbst 1991                                                 | Frühjahr 1992                            |
| 372 | Metallbauarbeiten                 | 1. Brandschürze             |             | m <sup>2</sup> | ca. 1500 | Winter 1991/92                                              | Frühjahr/Sommer 1992                     |
|     |                                   | 2. Innentore                |             |                |          | Winter 1991/92                                              | Frühjahr/Sommer 1992                     |
| 421 | Gärtnerarbeiten                   | Diverses                    |             |                |          | Herbst 1991                                                 | Sommer 1992                              |
| 422 | Einfriedungen                     | Umzäunung/Tore              |             |                |          | Sommer 1992                                                 | Herbst 1992                              |
| 461 | Strassen + Plätze                 | camionbefahrbar             |             | m <sup>2</sup> | ca. 2000 | Sommer 1991                                                 | Herbst 1991                              |
| 462 | Bahn                              | Gleisanschluss camionbef.   |             | m <sup>2</sup> | ca. 1000 | Sommer 1991                                                 | Herbst 1991                              |

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.  
 Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 202)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Direktion Kraftwerke

Kanton: Zürich.  
 Ort: Stadt Zürich, Stadt Opfikon, Rümlang, Glattfelden, Eglisau.  
 Objekt: 132 kV SBB UL Seebach-Eglisau.  
 Eingabetermin: Freitag, 21. Juni 1991.  
 2 Montagelose, total 5,1 km, 44 Tragwerke.  
 Gemeinsame Besichtigung am Montag, 10. Juni 1991, mit Treffpunkt um 8 Uhr beim Restaurant Soane, Eglisau.  
 Bezug der Offertunterlagen ab Mittwoch, 5. Juni 1991, bei LEBAG Ingenieurbüro für Leitungs- und Kabelbau AG, 5430 Wetztingen 2, Telefon 056 26 55 26. Die Abgabe erfolgt gegen Nachnahme von Fr. 45.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.  
 Die Begehung ist für alle Submissionsbezügler obligatorisch. Nach der Begehung werden keine Submissionsunterlagen mehr abgegeben.  
 Angebote mit der Aufschrift «132 kV UL Seebach-Eglisau, Montage-Bauetappe 3/1991» sind der Direktion Kraftwerke SBB, Schwarztörstrasse 59, 3030 Bern, bis Freitag, 21. Juni 1991 (Poststempel), verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1991 verbindlich.  
 Öffnung der Angebote: Dienstag, 25. Juni 1991, um 14 Uhr, im Zimmer 364 des Dienstgebäudes SBB, Schwarztörstrasse 59, Bern. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 205)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

Ort/Objekt: Brienz West-Ebligen, km 60.050; Obere Bachtalen  
 Arbeit: Baumeisterarbeiten:  
 - Abbruch 70 m<sup>3</sup>  
 - Schalung 150 m<sup>2</sup>  
 - Aushub 250 m<sup>3</sup>  
 - Beton 90 m<sup>3</sup>  
 - Armierung 6 t  
 - Isolation 60 m<sup>2</sup>  
 - Natursteinarbeiten 50 m<sup>2</sup>  
 Gemeinsame Begehung: Freitag, 14. Juni 1991, mit Treffpunkt um 10 Uhr in Ebligen, Parkplatz Restaurant Wildbach.  
 Submissionsunterlagen können nur gegen schriftliche Bestellung bis 7. Juni 1991 bei den SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, Sektion Ingenieurbau, 6002 Luzern, anlässlich der Begehung abgegeben werden.  
 Angebote mit der Aufschrift «Obere Bachtalen» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 5. Juli 1991 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1991 verbindlich.  
 Öffnung der Angebote: Dienstag, 9. Juli 1991, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 2. Stock, Konferenzraum Nr. 230. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 204)

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: Dübendorf  
 Objekt: EAWAG Eidg. Anstalt für Wasserversorgung  
 Abwasserreinigung und Gewässerschutz  
 Neubau Labor- und Mehrzweckgebäude  
 6 Vollgeschosse sowie Dachgeschoss mit Technikräumen, total 30 600 m<sup>3</sup>  
 Aushub und Pfählungen ab Oktober 1991, übrige Arbeiten ab 1992  
 Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:  
 BKP Arbeitsgattung BKP Arbeitsgattung  
 17 Spezielle Fundationen 26 Aufzüge  
 20 Baugrubenaushub 27 Gipsarbeiten  
 21 Baumeisterarbeiten 27 Metallbauarbeiten  
 21 Montagebau in Stahl 27 Schreinerarbeiten  
 21 Montagebau in Leichtkonstruktion 27 Innere Verglasungen  
 22 Fenster und Tore 28 Boden- und Wandbeläge  
 22 Bedachungsarbeiten 28 Deckenverkleidungen  
 22 Spezielle Dichtungen 28 Malerarbeiten  
 22 Sonnenschutz 33 Sicherheitsanlagen  
 23 Elektroanlagen 37 Laborausstattung  
 23 Leuchten und Lampen 42 Gartenanlagen  
 24 Heizung-, Lüftungsanlagen 46 Strassenbau  
 25 Sanitäranlagen 63 Trafostation 3 x 1000 kVA  
 Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis Ende Juni 1991 (BKP 11-26 übrige Arbeitsgattungen bis Oktober 1991) dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung.  
 Mit der Anmeldung sind Angaben über Organisation und Personalbestand sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.  
 Es werden keine weiteren Submissionsanzeigen erfolgen. Die Offertunterlagen werden gestaffelt, je nach Baufortschritt versandt. (M 203)

**Bauausschreibung**

Schweizerische PTT-Betriebe; Hochbauabteilung

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 (mit ergänzenden Bestimmungen vom 1. 1. 84) zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ort:          | Küsnacht ZH.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bauvorhaben:  | Telefongebäude, Umbau für IFS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Beschreibung: | BKP 345.1 Klimaanlage Vermittlung 1. OG<br>Apparate/Typ D3 St. 4<br>Kanäle, Befestigungen St. 1<br>Regulierung St. 1<br>Ext. hydr. Verrohrung St. 1<br>Transport und Montage St. 1<br>BKP 345.2 Klimaanlage Natel C 2. OG<br>Apparate St. 1<br>Kanäle, Befestigungen St. 1<br>Armaturen St. 1<br>Regulierung St. 1<br>Ext. hydr. Verrohrung St. 1<br>Transport und Montage St. 1 |

Termin: 12. Juni 1991 (Anmeldung).  
 Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 12. Juni 1991 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an **Grunder + Egloff, Architekten ETH/SIA, Russenweg 26, 8008 Zürich**. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben vermerkten Zeitpunkt.  
 Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.  
 Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 201)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editor: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

**INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI****Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Dienstag, den 11. Juni 1991, 14.15 Uhr, im Gasthof Sternen, 3506 Grosshöchstetten.

**Traktanden:**

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz pro 1990.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1991.

Jahresbericht, Erfolgsrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sind vom 31. Mai 1991 hinweg am Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 4. bis 10. Juni 1991 bei der Finanzabteilung der Gesellschaft in Burgdorf, bei der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, bei den Stations- beziehungsweise Bahnhofsvorständen von Biberist bis Kirchberg, Oberburg bis Langnau und Bigenthal bis Thun bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 11. Juni 1991 (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn nach Grosshöchstetten mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung dort eintreffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Versammlung dort abgehen.

Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn  
 Der Präsident des Verwaltungsrates:  
 Fritz Vogt

## Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg AG Zweisimmen

### Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 15. Juni 1991, 14 Uhr, im Bergrestaurant Rinderberg, Zweisimmen.

**Traktanden:**

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung 1990, Bilanz per 31. Dezember 1990, Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 1990.
6. Wahlen.
7. Orientierungen.
8. Verschiedenes.

Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur gegen Ausweis möglich.

Das Stimmmaterial kann am 15. Juni 1991, ab 13 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage von Depotbescheinigungen, die den Aktienbesitz nachweisen, im Bergrestaurant Rinderberg bezogen werden.

Die Erfolgsrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht können ab 5. Juni 1991 am Sitz der Gesellschaft – bei der Amtersparnkasse Obersimmental – eingesehen oder bezogen werden.

Der Verwaltungsrat



## Rothöhe AG, Oberburg

### Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 13. Juni 1991, 16 Uhr, im Dancing «Red Hill», Rothöhe, in Oberburg.

#### Traktanden:

1. Konstituierung und Feststellung des Stimmrechts.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung 1990 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 3. Juni 1991 am Sitz der Gesellschaft (Notariat Marc Winzenried, Schulstrasse 1, 3414 Oberburg) zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre können die Eintrittskarten bis 12. Juni 1991 am Sitz der Gesellschaft unter Vorweisung der Aktien oder einem genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank beziehen. Am Versammlungstag werden keine Ausweise abgegeben.

Oberburg, 24. Mai 1991

Rothöhe AG, Oberburg  
Der Verwaltungsrat

## HUBER + SUHNER AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke Herisau AR und Pfäffikon ZH

### Dividende 1990

Die ordentliche Generalversammlung vom 29. Mai 1991 hat für das Geschäftsjahr 1990 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

|                                  | Namenaktien | Inhaberaktien |
|----------------------------------|-------------|---------------|
| Dividende brutto                 | Fr. 22.—    | Fr. 110.—     |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | Fr. 7.70    | Fr. 38.50     |
| Dividende netto                  | Fr. 14.30   | Fr. 71.50     |

Für Inhaberaktien erfolgt die Auszahlung gegen Coupon Nr. 25 ab 31. Mai 1991 bei sämtlichen Niederlassungen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Rahn + Bodmer Banquiers  
Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank  
Zürcher Kantonalbank  
Schweizerische Volksbank

Namenaktionären wird die Dividende gemäss den von ihnen erteilten Weisungen vergütet.

Herisau AR und Pfäffikon ZH, 30. Mai 1991

HUBER + SUHNER AG

## Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zürich

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1990 eine Dividende von Fr. 20.— brutto pro Namenaktie und Fr. 40.— brutto pro Inhaberaktie beschlossen.

Die Dividende wird ab 31. Mai 1991 wie folgt ausbezahlt:

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Für jede Namenaktie brutto       | Fr. 20.— |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | Fr. 7.—  |
| netto                            | Fr. 13.— |

an die von den Besitzern bekanntgegebene Stelle.

|                                                 |          |
|-------------------------------------------------|----------|
| Für jede Inhaberaktie gegen Coupon Nr. 9 brutto | Fr. 40.— |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer                | Fr. 14.— |
| netto                                           | Fr. 26.— |

spesenfrei einlösbar bei der Bank Sarasin & Cie., der Schweizerischen Bankgesellschaft, dem Schweizerischen Bankverein und der Schweizerischen Kreditanstalt.

Zürich, 29. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

## Super Club Holding & Finance SA Geneva, Switzerland

Rue des Voies 11

Les actionnaires sont priés d'assister à

### l'assemblée générale extraordinaire

de la société qui se tiendra le 10 juin prochain, à 9 h. 30, au rue Sénebler 20, Genève.

#### Ordre du jour:

1. Proposition de modification des termes relatifs de la décision d'une augmentation de capital par la voie successive prise le 22 mars dernier.
2. Démissions et nominations d'administrateurs.
3. Divers.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer à l'art. 17 des statuts et de remettre au siège de la société au plus tard 5 jours avant la présente assemblée:

- soit le bulletin de souscription émis par la Banque Bruxelles Lambert, la Kredietbank ou la Bank van Roeselare dans le cadre de l'offre publique d'échange ayant débuté le 15 janvier 1991;
- soit un certificat de blocage émis par un établissement bancaire ou par la société mentionnant le numéro des actions concernées.

La société remettra alors à ces actionnaires un bulletin de participation pour le nombre d'actions correspondantes.

Le conseil d'administration

# Intrag-Anlagefonds Coupons-Auszahlung

per 31. Mai 1991

| Anlagefonds                                                            | Valoren-Nr. | Coupon-Nr. | Bruttobetrag Fr. | Abzug 35% schweiz. Verrechnungssteuer Fr. | Nettobetrag Fr. |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|------------------|-------------------------------------------|-----------------|
| SIMA Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds Kapitalgewinn-Ausschüttung | 279 191     | 42         | 5.—              | 1.75 <sup>1</sup>                         | 3.25            |

<sup>1</sup> Die nicht in der Schweiz domizilierten Anteilscheininhaber können die in allfällig bestehenden Doppelbesteuerungsabkommen vorgesehenen Steuererleichterungen wahrnehmen.

Zur Finanzierung der Anteilscheinrücknahmen wurden in den vergangenen Monaten Liegenschaften verkauft. Die Fondsleitung hat beschlossen, einen Teil des dabei erzielten Kapitalgewinnes auszuzahlen.

Die Nettoausschüttung kann bis zum 28. Juni 1991 zu Vorzugsbedingungen in SIMA-Anteilen wiederangelegt werden.

Die folgenden Zeichnungs- und Zahlstellen lösen Ihre Coupons gerne spesenfrei ein:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,  
Hauptsitz und Niederlassungen  
La Roche & Co., Basel  
Lombard, Odier & Cie, Genf  
Hentsch, Chollet & Cie, Lausanne  
Bank Cantrade AG, Zürich



## Transélectro Genève SA

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 14 juin 1991, à 15 h. 45, dans les locaux de Transélectro Sion SA.

1. Ouverture de l'assemblée et contrôle des présences.
2. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport de gestion.
4. Présentation des comptes.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
7. Nominations statutaires.
8. Restructuration, perspectives et développement.
9. Divers.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaires en présentant les titres ou un certificat de blocage délivré par une banque.

Le rapport de gestion et les comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

## HTT Heat Transfer Technologies SA Fribourg

Les actionnaires sont invités à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mercredi 12 juin 1991, à 17 h., c/o SWEP AG, à Tëntlingen FR.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Liste des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Présentation des comptes de l'exercice 1990.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Votation sur ces objets et décharge aux organes responsables.
7. Nominations statutaires.
8. Augmentation du capital social.
9. Divers.

Les comptes de l'exercice et le rapport du contrôleur seront à disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant l'assemblée.

Fribourg, 28 mai 1991

Le conseil d'administration

## Boissons désaltérantes SA, Bussigny

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 29 mai 1991 a fixé le dividende de l'exercice 1990 à

fr. 30.— par action A

fr. 75.— par action B

sous déduction de l'impôt anticipé.

Le coupon no 37 des actions A et B est payable dès le 31 mai 1991 à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

**Insérez dans la FOSC!**

## Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués le mercredi 26 juin 1991, à 15 h. 30 précises, à bord du M/S «La Béroche», au port de Neuchâtel, à

### l'assemblée générale ordinaire

avec

l'ordre du jour suivant:

1. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 20 juin 1990.
2. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1990.
3. Délibération sur le rapport de gestion et les comptes annuels.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires:
  - de deux administrateurs en remplacement de Monsieur Armand Monney, secrétaire général de la direction de l'économie, des transports et de l'énergie du canton de Fribourg, Fribourg;
  - Monsieur Henri Blanc, conseiller communal, Estavayer-le-Lac;
  - de l'organe de révision pour une nouvelle année.
6. Propositions individuelles et divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes seront à disposition des actionnaires à partir du 1er juin 1991, au siège social de la société à Neuchâtel et auprès des banques cantonales de Fribourg, Neuchâtel et Vaud et leurs succursales.

Pour être admis à l'assemblée générale, les propriétaires d'actions doivent déposer leurs titres:

soit cinq jours au moins avant ladite assemblée au siège social ou dans l'une des banques désignées ci-dessus, soit à l'ouverture de l'assemblée.

En échange de ce dépôt, les actionnaires reçoivent une carte nominale et incessible.

Neuchâtel, 14 mai 1991

Le conseil d'administration

## Société des Immeubles Locatifs, Vevey

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 12 juin 1991, à 18 h. 15, à la Taverne du Château, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs G. Dénéréaz & Fils, régisseurs, à Vevey, avenue de la Gare 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, 30 mai 1991

Le conseil d'administration

## Société Immobilière Rive de Pregny SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le 11 juin 1991, à 11 h., au siège de la société, avenue de Champel 64, 1206 Genève.

Ordre du jour: Démission de l'administrateur.

Genève, 27 mai 1991

L'administrateur

## Ausschreibung für die Lieferung von MSS-Software

Die Europäische Patentorganisation (EPO) ist eine durch das 1977 in Kraft getretene Europäische Patentübereinkommen gegründete zwischenstaatliche Organisation. Ihr Exekutivorgan ist das Europäische Patentamt, das für die Erteilung europäischer Patente in derzeit 14 Mitgliedstaaten (10 EG- und 4 EFTA-Staaten) zuständig ist. Es beschäftigt rund 3500 Menschen in München (Hauptsitz), Den Haag, Berlin und Wien.

Die EPO beabsichtigt, amtsweit ein integriertes Management-Unterstützungssystem (MSS) zur Unterstützung von Führungskräften auf verschiedenen Ebenen bei der Entscheidungsfindung und zur Unterstützung des Strategic/Operational Controlling des Amts aufzubauen.

Das MSS soll den Führungskräften den sofortigen Zugriff auf Schlüsseldaten ermöglichen, die ein klares, leicht verständliches Format aufweisen müssen. Zu diesem Zweck muss mit dem MSS die Abfrage von Informationen sowohl aus amtseigenen als auch aus externen Systemen möglich sein.

Die öffentliche Ausschreibung umfasst das MSS-Softwarepaket und die Schnittstellen-Software nach Massgabe der Beschreibung in den Ausschreibungsunterlagen.

Die Ausschreibungsunterlagen sind vom 7. bis 14. Juni 1991 erhältlich.

Ausführliche Ausschreibungsunterlagen sind schriftlich unter folgender Anschrift anzufordern:

Europäisches Patentamt  
z. H. Herrn Berndt  
Beschaffungsstelle (Nr. 199)  
D-8000 München 2

Der Schlusstermin für die Abgabe von Angeboten wird in den Ausschreibungsunterlagen genannt.

## Compagnie du Chemin de fer d'Yverdon–Sainte-Croix

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mercredi 19 juin 1991, à la salle des Débats de l'Hôtel de Ville d'Yverdon-les-Bains à

### l'assemblée générale ordinaire

à 16 h. (feuille de présence à 15 h. 45), avec

l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.  
Nominations.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au siège social à Yverdon, 10 jours avant l'assemblée ordinaire.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 7 juin 1991 sur l'indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon, à la BCV à Lausanne, Yverdon et Sainte-Croix, à la Banque Vaudoise de Crédit et à la Banque Piguet à Yverdon.

Le conseil d'administration

## Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

## Bondpartners SA, Lausanne

### Païement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de Bondpartners SA, Lausanne, qui s'est tenue le 29 mai 1991, a fixé le dividende pour l'exercice 1990 comme suit:

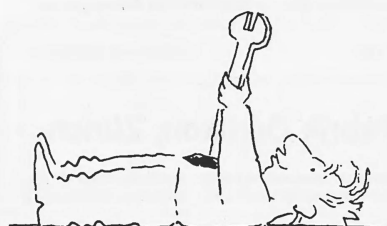
Fr. 220.– par action au porteur (coupon no 16)

Fr. 22.– par bon de participation (coupon no 5)

Le dividende sera payé à partir du 30 mai 1991, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 35%, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, de Messieurs Lombard, Odier & Cie, Genève, et de la Banque Cantonale de Zurich, Zurich.

Lausanne, 30 mai 1991

Bondpartners SA  
Pour le conseil d'administration  
Le président: Henri Plomb



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für sein Handwerk den goldenen Boden zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

### Nichtigerklärung

Folgendes Sparheft der Berner Kantonalbank, Biel, wird vermisst:

Nr. 1.388.531.15

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Berner Kantonalbank, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, 23. Mai 1991  
Berner Kantonalbank, Biel

### Nichtigerklärung

Folgendes Sparheft der Berner Kantonalbank, Biel, wird vermisst:

Nr. 726.668.47

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Berner Kantonalbank, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, 23. Mai 1991  
Berner Kantonalbank, Biel

## Freiwillige öffentliche Liegenschaftsversteigerung in Bonaduz

Datum: Freitag, 31. Mai 1991, 15.00 Uhr

Ort: Hotel Alte Post, 7402 Bonaduz, (Saal, 1. Stock)

GB-Blatt und Parz. Nr. 1257, Plan 15, Wohnhaus Nr. 1257 und Schöpl Nr. 1257A mit 767 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Garten, Umschwung, Weg, in «Campagna» in Bonaduz.

Eigentümerin: BONATERRA AG, 8040 Zürich  
Mindestangebot: Sfr. 460 000.–  
Baranzahlung anlässlich Zuschlag: Sfr. 30 000.–

Die Steigerungsbedingungen können beim Betriebsamt Trin, Herrn Jürg Feltscher (Telefon 081-38 14 15), eingesehen oder angefordert werden.

Besichtigungstermine:  
Mittwoch, 29. Mai und Donnerstag, 30. Mai 1991 jeweils von 14.00 bis 16.00 Uhr und Freitag, 31. Mai 1991 von 10.00 bis 12.00 Uhr.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

BONATERRA AG, ZÜRICH

### Nichtigerklärung

Folgendes Sparheft der Berner Kantonalbank, Biel, wird vermisst:

Nr. 2.174.826.21

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Berner Kantonalbank, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, 23. Mai 1991  
Berner Kantonalbank, Biel

In der Bieler Vorortsgemeinde Pletzerlen (ca. 3400 EW) verkaufen wir geplante

### Zentrumsüberbauung

mit:

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| – Landfläche           | 4784 m <sup>2</sup> |
| – Bruttogeschossfläche | 5741 m <sup>2</sup> |
| – approx. Anlagekosten | 27 Mio Fr.          |

Vorgesehen sind: Büros, Duplexwohnungen, Seniorenwohnungen mit der nötigen Infrastruktur, grosse Verkaufs- und Lagerräume und Einstellhalle.

Das verkehrsfreie Zentrum bietet für alle Bewohner und Besucher einen interessanten und angenehmen Aufenthalt.

Weitere Angaben erhalten Sie unter Chiffre Nr. 06-710515 Publicitas SA, Postfach, 2501 Biel.

## CH-Transporte Möbel

Führende international operierende Unternehmung der Möbelbranche sucht Kontakt zu Spediteuren, welche in der Lage sind, einen regelmässigen Service für die Distribution in der Schweiz ex. Zürich anzubieten. Eventuell kombiniert mit der Möglichkeit der Zwischenlagerung in Zürich.

Bitte schriftliche Angebote an:

Knoll International (Schweiz) AG, Postfach, 8064 Zürich. Zuständig: Herr P. Gubler.

## Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will. Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.